



## EL VIAJE DEL DESHIELO ENTRE EE. UU. Y CHINA

### Pekín y Washington en busca de mejores relaciones

Washington. (Efe). — El Primer Ministro chino, Zhao Ziyang ha iniciado hoy su visita a Estados Unidos, que se espera sirva para dar un impulso a las relaciones chino-norteamericanas, deterioradas por la cuestión de Taiwan.

#### EL VIAJE DEL DESHIELO

Washington. (Efe). — Después de tres años de frías relaciones a causa del apoyo norteamericano a Taiwan, la visita a Estados Unidos del Primer Ministro chino, Zhao Ziyang, supone el deshielo entre ambos países, interesados en incrementar sus relaciones comerciales.

El Gobierno norteamericano confía que la visita de Zhao Ziyang —la primera que hace un Jefe de Gobierno chino desde 1949— sirva para concretar acuerdos a largo plazo y desplace, momentáneamente, los temas más delicados.

Zhao Ziyang se entrevistará el martes con el presidente Ronald Reagan tras efectuar antes breves escalas en Honolulu (Hawaí) y Williamsburg (Virginia). Visitará luego San Francisco y Nueva York, antes de ir a Canadá, invitado por el Gobierno.

El dirigente chino llegó hoy a Honolulu, acompañado del ministro de Exteriores, Wu Xueqian, y un numeroso séquito oficial, donde realizará una escala de 26 horas durante las cuales aprovechará para conocer Pearl Harbour.

Las autoridades chinas desearon entrevistarse con Reagan desde que éste llegó a la Presidencia hace tres años, pero la cuestión de Taiwan frenó el proyecto hasta hoy. Reagan devolverá la visita el próximo abril.

Taiwan sigue siendo el principal obstáculo para la completa normalización de las relaciones, abiertas con el espectacular viaje de Nixon a China y formalizadas en 1979 con el de Deng Xiaoping a Estados Unidos.

China ha censurado durante los últimos tres años el apoyo de la Administración Reagan a Taiwan, cuya soberanía reivindica Pekín y a la que Estados Unidos vendió el año pasado armas por un importe de 530 millones de dólares.

Zhao Ziyang manifestó en Pekín que pedirá a Estados Unidos que cumpla el compromiso de reducir la venta de armamento a China Nacionalista (Taiwan), conforme a un acuerdo firmado por ambos países en 1982.

Sin embargo, el dirigente chino no tiene intención de forzar las cosas y exigir a Reagan que cancele completamente su ayuda a Taiwan, pues esta actitud significaría hacer fracasar el contenido de su viaje.

Entre los acuerdos más importantes que firmará en Washington figura uno de cooperación industrial y tecnológica, similar a los que China mantiene con Japón y la Comunidad Económica Europea, que permitirá una mayor penetración de las inversiones privadas norteamericanas en China.

## FERNANDO MORAN LLEGO A COSTA RICA

San José (Costa Rica). (Efe) El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, escogió esta capital para analizar con los representantes diplomáticos de su país en el Caribe la situación política del área.

Morán aseguró al llegar al aeropuerto internacional, procedente de La Habana, que este domingo tendrá oportunidad de hacer ante once embajadores españoles en Centroamérica y el Caribe un amplio planteamiento de la política exterior del Gobierno que preside Felipe González.

Destacó el jefe de la política exterior española que entre España y Costa Rica existen excelentes relaciones, mientras que aquí, en San José, se se-

ñalan las coincidencias políticas de ambos Gobiernos, electos por dos partidos inscritos en la Internacional Socialista.

En sus primeras declaraciones, el jefe de la diplomacia española se refirió a los tratados y convenios existentes entre ambas naciones, que colocan a Costa Rica como el principal interlocutor de España en la región.

Respondiendo a los informadores que acudieron a su llegada, el canciller Morán manifestó que el Gobierno español cree que los sandinistas deben «retomar» los principios que inspiraron su revolución.

Pero advirtió que España mantiene relaciones diplomáticas con el Gobierno de Nicaragua y no va a interferir en su política interna.

## Bautizados, veintisiete niños por el Papa

### Entre ellos, una niña de madre española

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa Juan Pablo II ofició hoy el bautizo de 27 niños y niñas recién nacidos de diversos países, en la Basílica vaticana de San Pedro.

Los 16 niños y once niñas procedían de familias principalmente italianas (20), pero también de Polonia, Francia, Alemania, Canadá Suiza e Irlanda, y han nacido entre el 22 de Agosto y el 30 de Diciembre de 1983.

También había una hija de madre española, y concretamente aragonesa, la niña italiana María del Carmen del Preté, nacida el 24 de No-

viembre pasado en Genzano (provincia de Roma), hija de Giuliano del Preté y de su esposa María de las Nieves Mainer Sanmartín, natural de Zaragoza.

La pequeña María del Carmen ha sido bautizada con ese nombre español que comparte ahora con su abuela materna, María del Carmen Sanmartín, y con su tía (hermana de la madre) y madrina, María del Carmen Mainer.

Los bautizos se celebraron durante la solemne misa que el Pontífice ofició en la basílica para la fiesta litúrgica del bautismo de Cristo.

En la homilía de la misa, el Papa destacó que había querido hacer más solemne la celebración del sacramento, en este Año Santo de la Redención, «para subrayar que, mediante este sacramento, llega a quienes lo reciben el don de la redención».

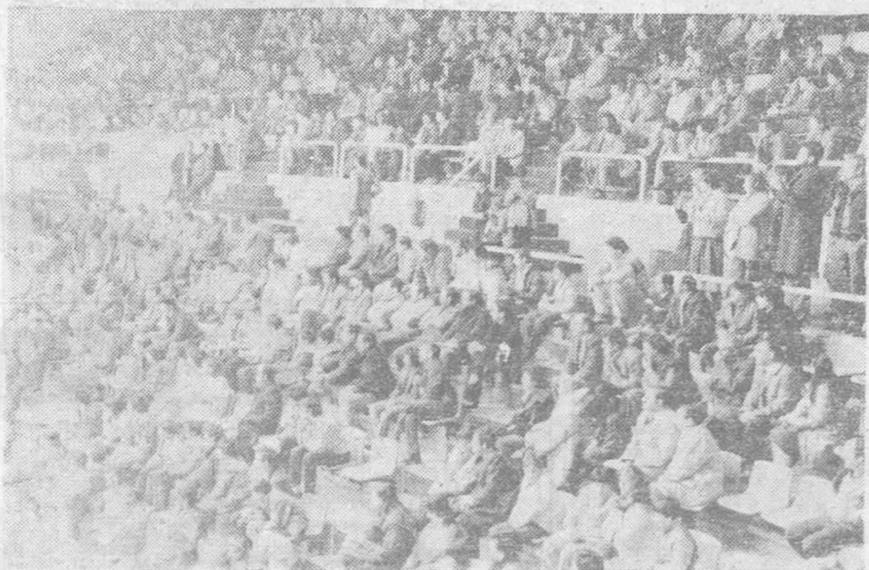
intervención española en la zona.  
En algunos círculos costarricenses.  
(Pasa a última página)

## SONRIA, POR FAVOR



La verdad es que más que sonrisa, Lina Morgan arranca la carcajada. Y ello por su gran valía artística, por su graciejo y por su belleza; que las tres cosas reúne esta famosa madrileña, que contribuyó con su presencia en la pequeña pantalla, a que la aburrida Televisión Española (amén de otras cosas) se apuntara un éxito ofreciendo «Las Gemelas», revista con la que Lina ha batido todos los récords de taquilla del teatro español. Gracias, Lina, por hacernos reír.

## Un nuevo deporte rey ha nacido



En la edición de hoy traemos a primera página por méritos propios esta fotografía. Salió de la cámara de Villafranca. Ocurrió ayer en el Polideportivo. No llegó a llenarse, pero no tardará mucho. La afición va «in crescendo» en un nuevo deporte rey que ha nacido en Burgos con la presencia del Tizona. Un club que necesita apoyo económico para llegar a cotas jamás soñadas en el baloncesto burgalés. Sirvan estas líneas como homenaje al «basket» que, con todos los honores, es motivo de ocupar la primera página de nuestro semanario.

#### LA REUNION CON LOS EMBAJADORES

San José (Costa Rica). (Efe.) El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, expuso hoy en San José de Costa Rica los planteamientos actuales de la política exterior de España a los representantes diplomáticos en Centroamérica y el Caribe.

La reunión, cuya primera sesión se celebró esta mañana, tuvo lugar a puerta cerrada en la residencia del embajador español en esta capital, por lo que no es posible conocer el temario de los asuntos tratados en ella.

No obstante, una fuente diplomática española aseguró a «Efe» que los jefes de misión informaron, uno por uno, de la situación de sus Embajadas en los respectivos países, así como de las relaciones bilaterales.

Según señaló la citada fuente, la sesión de la tarde se dedicará a la exposición del ministro Morán del planteamiento global de la política española para la región centroamericana.

Fernando Morán ha destacado, en unas breves declaraciones a su llegada, que España debe ayudar a lograr la pacificación de Centroamérica, si bien no especificó cuál será el tipo de

PANORAMA BURGALÉS

# Fiesta de la Sagrada Familia, en la Caja de Ahorros Municipal

Ayer, domingo, la Caja de Ahorros Municipal celebró la festividad de la Sagrada Familia —patrona de los empleados de las Cajas de Ahorros—, con diversos actos, a los que asistieron el presidente y vicepresidente de la Entidad, consejeros de los órganos de Gobierno así como empleados de la capital y provincia.

El nuevo salón teatro de General Vigón, inaugurado el pasado mes de octubre, sirvió de marco a esta conmemoración que se inició con la Santa Misa, oficiada por el consiliario de la Entidad, Rvdo. Padre D. José María Portillo, quien en la homilía explicó el significado de esta fiesta y rememoró los lugares en los que vivió la Sagrada Familia, exhortando a los asistentes a vivir en el espíritu de amor y comprensión de aquella.

Un coro compuesto por empleados de la Caja amenizó y realizó, con la interpretación de varias composiciones de música religiosa, la celebración eucarística que finalizó con un responso por los empleados, consejeros, familiares y amigos fallecidos.

A continuación, y bajo la presidencia de D. José María Arribas Moral, presidente de la Caja, tuvo lugar una reunión que comenzó con la intervención del director general, don Florentino Garicano Azpiaz, quien dio la bienvenida a todos los asistentes a este acto de amistad, compañerismo y alegría. Al hablar de la labor de la Caja durante el pasado año dijo: «que debido a la fidelidad nunca suficientemente ponderada de nuestros impositores el ejercicio de 1983 ha sido bueno». Refiriéndose al futuro aludió a los ambiciosos proyectos de la Caja, encaminados a conseguir siempre un lugar distinguido desde cualquier ángulo y ofrecer a los impositores los mejores servicios y en las mejores condiciones.

Acabó expresando su reconocimiento a la labor de la Hermandad de Empleados que durante el pasado año realizó una labor encomiable, y su agradecimiento a todos por tantas colaboraciones recibidas en el curso de 1983.

Todos los asistentes rindieron a continuación un cariñoso homenaje a D. Isidoro Pérez Baranda, D. Angel Ezquerro Fernández, D. Pedro Martínez Barrasa, D. Celestino Polo Villanueva, D. Antonio Quintana Barriocanal y D. Estanislao Vega Carreras, empleados que llevan 25 años al servicio de la Institución. Como premio a su fidelidad se les hizo entrega de una mención honorífica que fue recogida por los homenajeados entre los aplausos y muestras de felicitación y cariño de sus compañeros.

Posteriormente, el Vicepresidente de la Comisión Directiva de la Hermandad de Empleados leyó la memoria de las actividades desarrolladas por ésta durante los últimos doce meses, comentando detalladamente las principales manifestaciones deportivas y culturales en las que han participado los empleados de la Caja y de las que destacó el considerable incremento de participación registrado. Agradeció asimismo el apoyo y colaboración recibido de los distintos compañeros para la realización de estas actividades que a lo largo del año aúnan los esfuerzos e ilusiones de las personas que componen la gran familia de la Caja.

A los empleados jubilados durante 1983 se les hizo entrega de una placa conmemorativa que en esta ocasión correspondió a D. Anesio Ayala Corral, D. Carmelo Ortega Alvarez, D. Felipe Vigalondo Cámara, D. Santiago Villar Pérez y D. Jesús Presa García.

Cerró el acto D. José María Arribas Moral que inició su intervención expresando la satisfacción que le producía este primer encuentro con los empleados desde que fuera nombrado presidente de la Entidad. Se refirió después al ejercicio de '83, cuyo éxito, dijo, ha consolidado a la Caja de Ahorros Municipal como la primera entidad financiera provincial, lo que es razón objetiva y suficiente para el orgullo profesional de todos y cada uno de los componentes de la misma.

Con palabras de ánimo e ilusión aludió a la dimensión actual de la Caja, a su entidad específica en el ámbito provincial y regional de sólido enraizamiento entre los hombres y productos de nuestra tierra. Detrás de todas las iniciativas e impulsando los esfuerzos colectivos, dijo en otra parte de su discurso se puede contar con la Caja de Ahorros Municipal dinámicamente abierta a todas las situaciones que la frenética evolución de los tiempos modernos demandan e integrada en todas las fuerzas vivas que, al servicio de Burgos y los burgaleses, persiguen un futuro de progreso y bienestar.

Con el deseo de un feliz día de fiesta y convivencia familiar se dio por terminado el acto.

Casi 400 personas, entre consejeros, empleados y colaboradores se reunieron a primera hora de la tarde en un hotel de la ciudad, en un almuerzo de hermandad que transcurrió en un ambiente de gran cordialidad y al que el himno a Burgos, entonado por todos los asistentes, puso el broche final.

# SIN SOLUCION, EL PROBLEMA DE LOS CONSERJES DE LOS COLEGIOS PUBLICOS

Al reiniciarse el curso, las negociaciones entre Ayuntamiento y Administración central, están paralizadas



Unos dieciséis centros públicos de EGB y Preescolar de Burgos pueden suspender sus clases por la falta de conserjes.

Hoy lunes, día del reinicio del curso escolar después de las vacaciones de Navidad, nadie sabe si los niños habrán acudido normalmente a sus clases si los 16 centros públicos de EGB de Burgos tendrán las calefacciones encendidas y sus conserjes estarán en sus puestos. Todo parece indicar que no se ha restablecido el servicio del personal subalterno de estos centros ya que no se ha llegado a ninguna solución en el conflicto planteado entre la Administración Central y el Ayuntamiento de la capital en torno al pago de los conserjes. Un total de 30 conserjes trabajan en los centros de EGB de nuestra ciudad, de los cuales unos 10 son contratados y el resto funcionarios municipales. A los primeros se les acabó el contrato el 31 de Diciembre y a los funcionarios parece ser que, a algunos, les ha notificado el Ayuntamiento que se incorporen a otros puestos de trabajo. Así pues serán 12.000 niños los que se verán afectados en lo que parece ser ya un conflicto sin vías de solución inmediatas. Situación alarmante que además sólo se ha planteado en nuestra capital, lo cual y a primera vista demuestra como nos demuestra el presidente de las APAS de Burgos, «un claro enfrentamiento político entre Gobierno civil y Ayuntamiento y que deriva en un tema escolar y en unos niños que no tienen nada que ver».

Según José Antonio Rodríguez, presidente de la Federación de las APAS de Colegios Públicos de Preescolar y EGB, «las negociaciones en torno a quién asumiría las cargas económicas de los conserjes parecía en principio que iban a resultar satisfactorias, pero lo triste es que a punto de iniciarse de nuevo las clases no sabemos si el problema está solucionado o no, mucho nos tememos, por lo que se ha dejado entretener de los contactos que nosotros hemos mantenido con el alcalde y el gobernador civil, que el diálogo se halle todavía en punto muerto».

Las únicas expectativas felices que vislumbran tanto los padres de los alumnos, los directores de los centros como los propios conserjes afectados eran que el Ayuntamiento siguiera como hasta ahora pagando las nóminas de este personal hasta que una sentencia ju-

dicial resolviera el pleito y determinara las competencias, siendo después indemnizado el Ayuntamiento en caso de que se solucionara a su favor. Sin embargo las relaciones son cada vez más frías y el alcalde se niega a seguir pagando a los conserjes alegando el recorte que el Estado ha hecho a los presupuestos municipales.

«Lo más triste de todo es que nadie sepa nada de lo que va a pasar, aparentemente todo demuestra que los conserjes no se incorporarán a su trabajo y que las calefacciones no serán encendidas. Nosotros nos hemos ofrecido y nos seguiremos ofreciendo como mediadores entre las dos autoridades para que se negocie el tema, hemos intentado ponernos en contacto con el gobernador civil, el director provincial de Educación y el alcalde pero todo ha sido inútil, nadie sabe qué pasará».

### NOTA DE LA FEDERACION DE APAS

«Reunida en sesión extraordinaria la Junta Directiva de la Federación de Asociaciones de Padres de Alumnos de Colegios Públicos de Preescolar y Educación General Básica, toma el siguiente acuerdo:

Como continuación a nuestra NOTA de fecha 26-12-83 en relación con el tema de los conserjes de los colegios públicos, esta F.A.P.A.S. comunica a toda la Comunidad Educativa de los Centros Públicos de E.G.B. que, a pesar de las gestiones y entrevistas mantenidas por la misma con la Administración Central y Local, en el día de la fecha no se conoce la solución adoptada por las mismas, desconociendo si el lunes día 9, fecha que se

reanudan las clases, el servicio de conserjes estará cubierto, desconociendo, por tanto, si las clases se podrán reanudar con normalidad o tendrán que suspenderse.

Por ello esta Federación de A.P.A.A.S., a través de las A.P.A.S. que la componen, cita a todos los padres a una Asamblea de Centros Públicos de E.G.B., a celebrar el lunes día NUEVE, a las ocho de la tarde, en el Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, sita en la calle Julio Sáez de la Hoya, con el fin de adoptar los acuerdos que procedan.

Asimismo se invita a que asistan a la misma los Claustros de Profesores de los Centros Públicos de E.G.B.

No obstante, dada la desinformación a que se nos tiene sometidos y la gravedad del problema, miembros de la Junta Directiva informarán más ampliamente el lunes por la mañana en los propios Centros de posibles soluciones».

### NOTA DEL COLEGIO «ANTONIO MACHADO»

«Con carácter de urgencia y en sesión extraordinaria, el Consejo de Dirección del Colegio Público «Antonio Machado», ha tomado el siguiente acuerdo entre otros:

Comunicar a todos los padres de alumnos del Centro, que el problema planteado con los conserjes de los Centros Públicos y dada la posibilidad de la falta de calefacción en el Colegio, ruega a todos los padres de alumnos tomen las medidas oportunas ante el mencionado hecho, anunciando así mismo la posibilidad de que se puedan suspender las clases».



LA SEÑORA

## DOÑA MAXIMINA HERRERO ROJAS

Falleció ayer, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignado esposo, don Eleuterio Vegas Nidáguila; hijos, Gaspar, Ana María, Eleuterio, Aurelio y Gregorio; hijos políticos, María Pérez, Andrés Pérez, Begoña Sánchez, María del Carmen Díaz e Irene Heras; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El entierro y funeral se celebrará HOY, LUNES, a las DOCE, en la parroquia de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José

VIVIA: Parque de las Avenidas, 4.

Capilla velatoria: Residencia Sanitaria.

Burgos, 9 de Enero de 1984

(Funeraria «San José»)

**Passat CL 1,8 1.295.000 pts. F.F.**

**Valoramos como nadie su coche usado**  
**AUTOMOBILA, S. A.**  
 BURGOS • ARANDA • MIRANDA  
 ABIERTO SABADO MAÑANA  
*Red Seat. La garantía más fuerte.*

PANORAMA BURGALÉS

# De aquí y de allá

## EL REGALO DE TELEVISION

El regalo de Reyes con el que Televisión Española obsequió a sus sufridos telespectadores ha llenado a éstos de confusión. Todavía se están preguntando por qué una hora —con lo caro que está el segundo publicitario— de presencia de don Fidel en la pequeña pantalla.

No conozco, y por ello no opino, las condiciones televisivas de V. Bolín. De Rosa María Mateo supongo que sigue tan guapa, como en la época en que en mi casa se veía la tele. La recuerdo atractiva, con rostro interesante y bello; aunque nunca pude saber si era alta o baja, hasta el día —hace ya tiempo— que coincidí con la locutora en un restaurante de nuestra ciudad, en distintas mesas. Mira, ahí está —me dijeron— Rosa María Mateo. Confieso que si hubiera sido más joven y capaz de vencer mi timidez, me hubiera acercado a la guapa para solicitarla un autógrafo. Entendí entonces el por qué la bella no permitía que la pantalla reflejara al completo su figura. De haberme atrevido la hubiera dicho que no encontraba la razón de que nos privara de admirarla al completo. Es bajita, sí; pero el brillo de los ojos y el tono de voz nada tienen que ver con la estatura. Y aunque el rostro es perfecto, no quedan muy a la zaga las piernas.

Leo en los periódicos que don Fidel no dejó meter baza a la guapa y al señor Bolín. Nada tiene de extraño para quien haya seguido, aunque sea de lejos, como el caso nuestro, la larga verborrea de la que ha hecho gala don Fidel desde que abandonó Sierra Maestra. Y de ello hace ya más de veinticinco años. Es decir, que ha cumplido las bodas de plata como jefe indiscutible de los cubanos, a los que congrega en manifestaciones de asistencia millonaria, para que escuchen sus discursos y aplaudan con satisfacción la llegada del silencio de sus interminables parlamentos. Lo de indiscutible es rigurosamente cierto. A quien le lleva la contraria no le premia haciéndole escuchar sus discursos, sino que le libera de los fuertes rayos del sol caribeño. Quizá esté de ponerles a la sombra es lo que llevó a muchos cubanos a osar intentar dialogar con don Fidel.

Pues este pequeño «Gran Hermano» —según denominación acuñada por Orwell— fue el regalo de Torrespaña en la festividad de los Reyes Magos. La confusión surgida en los telespectadores por la calidad del regalo, es lógica. Todavía se preguntan qué es lo que con el obsequio pretenden los jerarcas de Televisión. Hay quien cree que con ello se ha querido dar a conocer lo bueno y ventajoso que sería para los españoles contar con un sistema político idéntico al castrista. De entrada, su implantación supondría que en muy poco tiempo podría cumplirse la promesa electoral de los 800.000 nuestros de trabajo, con sombra y todo. Otros no llegan tan lejos y creen que lo de la hora de don Fidel en la pequeña pantalla fue para compensar al cubano de la visita de don Fernando Morán. ¡Vaya usted a saber! La culpa de la duda la tiene la novela de Orwell, «1984». Y es que lo que hay que hacer es ver más televisión y leer menos, para evitarnos tratar de entender eso de «La guerra es la paz», «La libertad es la esclavitud», «La ignorancia es la fuerza», con lo que Orwell llama las máximas de su novela.

Antes de concluir, dejemos constancia del éxito alcanzado por la Cahalgata de los Reyes Magos organizada por el Ayuntamiento. La gratitud no es sólo de los niños; lo es de muchos mayores que con la llegada de los Magos encontraron un claro en la niebla del pesimismo que envuelve el comienzo de 1984.

LIBRA

# LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO CELEBRO SU FIESTA DE LA SAGRADA FAMILIA

## Se rindió homenaje a los empleados que han cumplido sus bodas de plata y los actos fueron presididos por el arzobispo de Burgos

La Caja de Ahorros del Círculo Católico conmemoró ayer brillantemente su fiesta patronal en honor de la Sagrada Familia con diversos actos que este año estuvieron presididos por el arzobispo de Burgos, doctor don Teodoro Cardenal Fernández, que es presidente de honor del Círculo, institución que celebra el centenario de su fundación.

Los actos se iniciaron a las once de la mañana con una misa en la capilla de la entidad en la calle de la Concepción. La ceremonia eucarística fue concelebrada por el propio Prelado, el canónigo y consejero de la Caja, don Nicolás López Martínez, el consiliario del Círculo R. P. Francisco García Ortíz y el también canónigo, don Luis Gómez.

La homilía corrió a cargo del doctor Cardenal, en la que habló de la celebración de la Sagrada Familia destacando algunas ideas sobre el ejemplo de la Familia de Nazaret: el trabajo, la austeridad entendida como ahorro y el valor absoluto de la familia que es Dios. Hizo mención a algunos aspectos de la normativa fundacional del Círculo Católico que se extienden a su Caja de Ahorros como obra filial para luego resaltar el sentido solidario cristiano en favor de la solución de algunos de los problemas sociales de nuestro tiempo, destacando de manera especial la honda preocupación del Prelado por la falta de trabajo y el paro que es uno de los más graves problemas de la sociedad actual.

En la presidencia se encontraban el Consejo de Administración de la Caja del Círculo con su titular don José María Codón Fernández, y el director y subdirector generales, señores Espinosa y Horcajo; el presidente del Círculo, don Julio Gonzalo Soto, asistiendo los empleados de la Institución de Ahorro, la Junta administrativa del Círculo con su presidente don Antonio de Miguel, jubilados y colaboradores.

La Schola Cantorum tuvo a su cargo la parte musical del santo sacrificio y al final cantó un responso por los consejeros y compañeros fallecidos.

Posteriormente, en el salón-café del Círculo se desarrolló un emotivo acto de homenaje a los empleados que han cumplido sus bodas de plata de servicios a la Caja del Círculo a los jubilados y a título póstumo a uno de los compañeros fallecidos.

Los distinguidos son los siguientes:

Don Juan Antonio Espinosa Almedarez, don José Luis Fernández Rodríguez, don Lozano Pascual, don Evencio Eduardo Ortega Casado y don Francisco Javier Salinas Vallejo; el pensionista don Ricardo Fernández Martínez y don Pilar Benito Viciosa que ha cumplido sus 25 años de servicio a la obra social del



Presidida por el Arzobispo de Burgos, presidente de honor del Círculo, la Caja de Ahorros celebró ayer su fiesta y rindió homenaje a los empleados que han cumplido sus bodas de plata, a los pensionistas y jubilados y, a título póstumo, a don Ignacio Moral, cuya viuda, doña Candelas Sáiz, se ve en la fotografía recibiendo la placa conmemorativa. — (Foto VILLAFRANCA).

Círculo y, a título póstumo a don Ignacio Moral Cámara, fallecido recientemente y que recibió el homenaje su viuda, doña Candelas Sáiz.

Abrió el acto el director general de la Caja del Círculo, don Cristóbal Espinosa Díez Venero, que destacó el patronazgo de la Sagrada Familia en la Caja de Ahorros del Círculo, destacando el hecho de que fuese el arzobispo de Burgos, doctor Cardenal y presidente de honor de la Institución el que presidiera este año los actos, lo cual constituía para todos un verdadero motivo de satisfacción. Señaló el hecho de que este año se conmemore el centenario del Círculo y el setenta y cinco aniversario de su Caja de Ahorros. El señor Espinosa tuvo palabras de afecto, adhesión y respeto para el Prelado, destacando la honda raíz católica y social de la Institución y haciendo una somera referencia histórica a la fundación del Círculo y a sus efemérides y figuras más destacadas, recordando que el Secretariado de Acción Social que fundara el entonces Prelado, doctor Aguirre, sirvió de estímulo y apoyo a la trayectoria de la entidad en aquellos años, manifestando que acaso fuese este momento de recrear ese Secretariado Diocesano.

Dijo el director general que si la Caja se ha incorporado a los conceptos empresariales y técnicos más modernos, su mejor patrimonio está en el equipo humano que forma la Entidad, respondiéndole plenamente en su trabajo y espíritu a las más puras filosofías y esenciales de la Institución fundadora. Felicitó cariñosamente a todos los compañeros galardonados a los jubilados y pensionistas y tuvo un recuerdo especial para don Ignacio Moral recientemente fallecido. Concluyó su brillante intervención con reiteradas muestras de agradecimiento al Prelado por su presencia y con felicitaciones del año nuevo para todos y para sus familias, recordando a los compañeros que se encuentran enfermos para los que deseó su recuperación.

Posteriormente se hizo la entrega de las placas conmemorativas e insignias de oro de las Cajas de Ahorro a los mencionados empleados galardonados, entre los aplausos de todos.

Correspondió en nombre de ellos con unas palabras de agradecimiento, agradeciendo al Prelado su asistencia, al Consejo, a la Caja y al Círculo su gran labor social, don José Luis Fernández Rodríguez, que también tuvo un emotivo recuerdo para el compañero desaparecido, don Ignacio Moral. «El trabajo y la convivencia, dijo, son dos bases en las que se apoya la pujanza de la Caja del Círculo».

El presidente del Consejo de Administración, señor Codón intervino después para rendir testimonio de veneración y respeto al Prelado destacando su condición de presidente de honor del Círculo. Comentó algunos pasajes de la homilía que había pronunciado cuyo contenido elogió como una selección de honda contenido social católico. Recordó también al señor Moral Cámara y felicitó a todos los empleados galardonados para destacar el formidable desarrollo de la Caja del Círculo en las últimas décadas al servicio de una acción social cristiana. Dijo que el mejor regalo de los Reyes este año lo ha traído al mundo católico burgalés Juan Pablo II con el nombramiento del nuevo Prelado y destacó la tenacidad, el tesón y hasta la terquedad en que se apoya el fruto de todo el equipo humano de esta Institución, a servir antes resaltar algunas efemérides burgalesas del nuevo año.

20 años al servicio de Burgos

## SUPERMERCADOS CABSA

POLIGONO RIO VENA  
Y BAJOS MERCADO SUR

### OFRECEMOS LOS MEJORES PRECIOS TODO EL AÑO

- CON FORMALIDAD Y GARANTIA
- CON OFERTAS DE CALIDAD
- CON EL MEJOR SERVICIO

¡COMPRUEBELO!

Cerró el acto el Prelado con unas breves palabras, felicitando a los empleados distinguidos y recalcando la necesidad de intensificar la acción social mediante el trabajo, la tenacidad y la comprensión solidaria de los problemas sociales de nuestro tiempo. Todos los oradores fueron muy aplaudidos y, finalmente se sirvió una copa de vino español.

Al ser ésta la primera visita del arzobispo de Burgos a la sede social del Círculo, posteriormente con los consejeros de la Institución recorrió algunas de sus instalaciones.

PANORAMA BURGALÉS

## SE PREPARAN LAS FIESTAS PATRONALES DE SAN LESMES

La Comisión Mixta de Festejos se reunirá en los próximos días para ultimar el programa

En los próximos días se reunirá la Comisión Mixta de Festejos del Ayuntamiento para preparar el programa de las fiestas patronales de San Lesmes, cuyo día principal, este año, tendrá lugar el 29 de Enero en vez del 30, que litúrgicamente corresponde a la conmemoración.

Se espera que quede perfilado el programa en el que se incluirá la III Semana Gastronómica Burgalesa, cuyos preparativos han tenido lugar en los últimos meses, se ha convocado un certamen literario sobre la cocina de Burgos, como en años anteriores

se ha convocado el Certamen Internacional de Poesía Religiosa San Lesmes y al que se han presentado treinta y un trabajos, según se ha dado a conocer.

También parece se volverá a reponer en estas fiestas el espectáculo literario folklórico del tipo de «Estampas burgalesas», «Espumas del Arlanzón», del que es su autor el poeta burgalés Federico Salvador Puy y otros actos tradicionales como la verbena de las peñas.

La entrega de los premios del certamen de poesía se hará en el curso de un acto cultural.

Hoy se inaugura

## EXPOSICION ARTISTICA DE INTERNOS DEL CENTRO PENITENCIARIO

P. García - Gallardo vuelve a colgar sus obras en Burgos

Hoy se inaugura en la sala «Hondillo» de la Caja de Ahorros del Círculo, una exposición de interés social por lo que respecta a sus artífices. Se trata de una muestra de espejos y pinturas, realizados por varios internos del Centro Penitenciario de Burgos. Los espejos son de Luis Silva Martínez y las pinturas de Salvador Fernández Jiménez y José Víctor Melchor Monco.

Esta colección de obras que estarán a la venta se podrán ver hasta el próximo día 23, en un horario, de 12 a 2, por las mañanas, y de 6 a 9 por las tardes, excepto los días festivos, que sólo estará abierta por las mañanas.

Este fin de semana, por su parte, ha quedado inaugurada en la sala «Espolón» del Círculo Católico, una exposición antológica de pinturas de Próspero García Gallardo, un pintor burgalés que a pesar de su avanzada edad sigue manteniendo en sus óleos, la vitalidad más joven de la creación. Esta exposición estará abierta al público hasta el día 17, en el horario habitual de la sala.

Es de reseñar igualmente, en este capítulo de exposiciones, la presentación de temporada en la sala Rúa 2, que desde el pasado sábado y hasta el día 17, nos ofrece sus puertas al público, por las tardes, de 7 a 9, y los días festivos, de 12 a 2, por las mañanas.

## ESTA SEMANA COMIENZA LA CONMEMORACION DEL CL ANIVERSARIO DEL COLEGIO DE PROCURADORES

El viernes pronunciará una conferencia el Defensor del Pueblo, profesor Ruiz-Giménez

El Colegio Oficial de Procuradores de Burgos conmemorará el ciento cincuenta aniversario fundacional. Con este motivo ha organizado un ciclo de conferencias que tendrá lugar a partir de esta semana en el salón de estrados del Palacio de la Diputación Provincial, a las siete y media de la tarde.

La primera se ha previsto para el viernes próximo con la presencia en Burgos del defensor del pueblo, profesor don Joaquín Ruiz Giménez Cortés, catedrático de Filosofía del Derecho.

Hablará del tema «La defensa de los españoles en el nuevo Estado social y democrático de Derecho». La presentación correrá a cargo de don Eugenio López y López, fiscal-jefe de la Audiencia Territorial.

La segunda conferencia que se ha programado para el día 20, interviene don Luis Díez Picazo y Ponce de León, catedrático de Derecho Civil y magistrado del Tribunal Constitucional. Hablará sobre «La reforma del Derecho de Familia». Será presentado por don José María Codón Fernández, decano del Colegio de Abogados de Burgos.

La última disertación se celebrará el día 27 de Enero y estará a cargo de don José Hermenegildo Moyna Méndez, antiguo presidente de la Audiencia Provincial de Burgos y actual magistrado de la Sala segunda del Tribunal Supremo. Hablará sobre «La evolución política y sociológica española en los últimos años y su reflejo en el Derecho Penal positivo». Le presentará don Daniel Sanz Pérez, presidente de la Audiencia Provincial de Burgos.

Este ciclo de conferencias conmemorativas de ese 150 aniversario es esperado en Burgos con verdadero interés en los medios intelectuales, políticos y culturales en general.

## EXITO DE LA CAMPAÑA ARTISTICA DE NAVIDAD DEL ORFEON BURGALÉS

El Orfeón Burgalés concluyó el pasado día 6 su Campaña Artística de Navidad, en la que se han incluido diversas actuaciones que han revestido especial brillantez.

El pasado día 3, en la iglesia de la Real y Antigua de Gamonal, ofreció un concierto patrocinado por el Ayuntamiento de la ciudad, con gran afluencia de público, bajo la dirección del maestro Carlos Martínez ofreció un magnífico concierto con música navideña y popular castellana.

El día de Reyes como es tradicional costumbre, la masa coral acudió a la Residencia de Ancianos de San Agustín. En primer lugar, el director, pronunció unas palabras en las que dijo que un año más visitaba el Orfeón ese establecimiento para ofrecer a los acogidos una selección de obras musicales populares y villancicos y haciendo el ofrecimiento de esta actuación. Hubo aplausos y vivas al Orfeón Burgalés.

Al final se cantó el himno a Burgos. La superiora, sor Estela, teletizó y agradeció al Orfeón en nombre de la Comunidad religiosa, de la Diputación y de todos los acogidos este hermoso y tradicional gesto de la masa coral. Y así finalizó la campaña artística de Navidad preparada por las dos corales, el Orfeón y el coro juvenil.

## INCENDIO EN UN TURISMO

Un incendio se produjo ayer tarde, alrededor de las tres, en un coche aparcado en la Plaza de Castilla. Se trata del matrícula BU-36.733. Al poco tiempo, quedó sofocado el fuego, sin más consecuencias.

## Plaza Mayor

### ACELERAR UNAS OBRAS

La situación de la Plaza de Vega convertida en un garaje de autobuses, estación, andén, lugar de espera y desmadrado en los aparcamientos no podía prolongarse por más tiempo. Diversos comentarios habían surgido en los últimos tiempos de crítica por las molestias y los trastornos que para las empresas de los autobuses de las líneas de la provincia, para los viajeros y en general para la ciudad representa mantener esa provisionalidad por más tiempo.

Las obras de adecentamiento de la Estación de Autobuses han tenido que superar múltiples dificultades y han planteado muchos problemas, no imputables directamente al Ayuntamiento, al quebrar la primitiva empresa a la que se adjudicó el proyecto hace ya bastante tiempo. El retraso considerable, las gestiones para una nueva adjudicación han supuesto que durante varios meses la Plaza de Vega haga las veces de Estación y esto, pese a la mejor voluntad de todos, no es posible.

Pero es que en las últimas semanas, en pleno invierno, esperar el coche en la acera con temperaturas bajo cero, no es precisamente una comodidad y las protestas se habían generalizado. Por ello la Alcaldía ha hecho gestiones cerca de la empresa contratista, a fin de que en el plazo máximo de quince días se pueda habilitar la utilización del recinto de la Estación de Autobuses, una vez terminada la instalación de la nueva cubierta. Aunque haya que soportar las molestias de continuidad de las obras, siempre será mejor que esperar en un banco a la intemperie, aparte de resolver el maremagnum que representa el estacionamiento de gran número de autobuses en un recinto tan pequeño, con maniobras, paquetes etc.

La Estación se terminará antes o después, pero su utilización provisional en modo alguno debe demorarse. La situación es tal que justifica todo un plan de aceleración de los trabajos, que es lo que se ha pedido desde la Casa Consistorial. No podía ser de otro modo, ya que la medida tuvo un carácter de provisional, pero en modo alguno puede justificarse que se prolongue meses y meses, mucho menos con los crudos inviernos de este Burgos mesetario.

Y una vez realizado el definitivo traslado, si conviene que el Ayuntamiento se decida a llevar adelante algún plan de mejora en este centricísimo lugar que ha sido motivo de magnífico proyecto en teoría pero ninguno llevado a la práctica por las Corporaciones de los últimos lustros.

El Plan Centro que complementa el Plan General de Ordenación Urbana contempla esta Plaza y cuál es su futuro. Si bien es verdad que una operación arquitectónica y de gran envergadura fue un deseo insatisfecho de los Concejales de siempre, los tiempos no están para grandes realizaciones de este tipo, con otras cuestiones más urgentes en los programas municipales. Pero al menos un adecentamiento y mejora para un tiempo si es posible y debe decidir a nuestros municipios a ejecutarlo.

Siendo un portico magnífico de acceso al conjunto monumental más importante del casco urbano, su estado actual desmerece y hasta sonroja, por una falta de atención.

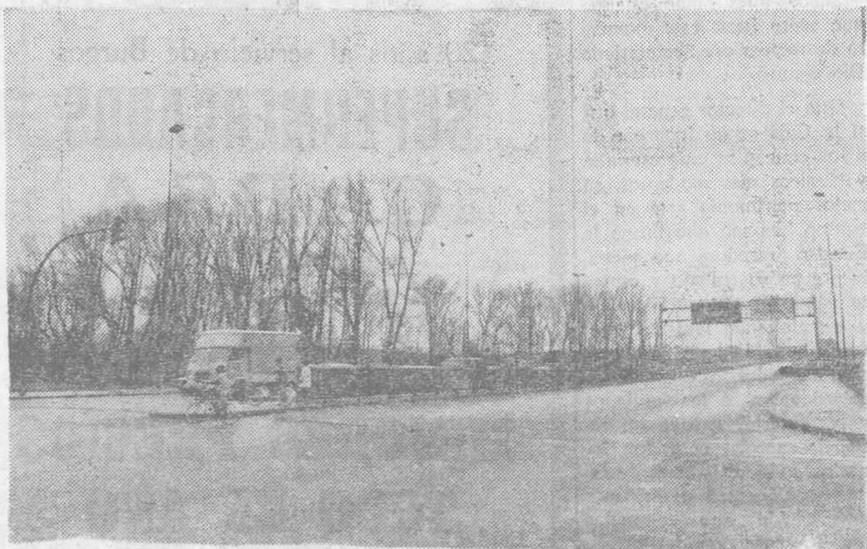
Y es que a la Plaza de Vega no le ha ocurrido otra cosa que siempre ha estado en los grandes proyectos que nunca se hicieron y esto ha ido demorando una y otra vez su arreglo, siquiera provisional.

Ahora convertida en un garaje al aire libre, con todas las complicaciones del tráfico, sin un tratamiento y ornamentación adecuada

al rango de su céntrica ubicación se justifica más que nunca el lamento de quienes esperan que algún día se haga posible lo que tantos Ayuntamientos prometieron y no cumplieron.

RUÍZ DE MENCIA

## LA AUTOVIA: PELIGRO POR HIELO



Hay algunos tramos de la Autovía de Ronda que constituyen un auténtico «punto negro» por el número de accidentes que se han registrado ya desde su inauguración, algunos con víctimas mortales. La formación de hielo es, quizás, el riesgo mayor. Por ello se hace preciso un servicio de conservación permanente por parte de la Jefatura Provincial de Carreteras en tiempos de invierno, en nevadas o en heladas. Esta travesía pertenece al MOPU y no al Ayuntamiento como se cree. Los accidentes habidos en la última semana han puesto más de relieve este problema. — (Foto VILLAFRANCA).

## MENSAJE EL TRABAJO EN EL HOGAR: UNA TAREA IMPORTANTISIMA

«Obligado a hacer las veces de ama de casa a raíz de un viaje al extranjero de mi mujer, he aprendido a valorar más los quehaceres y satisfacciones que diariamente experimentan las amas de casa. En primer lugar, me di cuenta de que tareas como hacer la comida, limpiar la casa y lavar la ropa, que yo daba por descontado, no se hacen solas. Además, vi que ser un buen padre de familia exigía algo más que poner buena cara y estar dispuesto a echar una mano en los deberes del colegio: hace falta llevar los niños a la escuela, prepararles la merienda, asegurarse de que llevan los guantes bien puestos y de que haya alguien en casa cuando vuelve el más pequeño. Finalmente, me di cuenta que mi día no terminaba hasta que los tres niños estaban en la cama».

Confieso que no he podido resistir la tentación de transcribir estas palabras del doctor norteamericano, Mr. Fellg, profesor de la Universidad de Yale-New Haven Hospital, una vez pasado el período navideño. Porque en estos días todos hemos podido sentir y apreciar un poco más lo que es el calor de un hogar, pero quizás no nos hemos dado suficiente cuenta de que la cena de Noche Buena, la comida de Año Nuevo y la merienda del día de Reyes tienen detrás la labor callada, pero eflorescente, de un ama de casa. Y ojalá que me equivoque si pienso que muchos y muchas seguirán pensando que el verdadero feminismo está clamando por la liberación de la mujer de esta esclavizante tarea.

Quisiera por eso, sumarme a la reflexión del profesor Fellg y animar a que todos mis lectores y lectoras reflexionen sobre la importancia y actualidad del trabajo en el hogar.

### EL HOGAR NO ES UN HOTEL

Para ello quizás no sea inútil hacernos esta pregunta radical: ¿Qué es el hogar?

El hogar es el ambiente material en el que se desarrolla la vida de la familia. Incluye, además de la vivienda, todo el conjunto de cuidados materiales que son necesarios para conservar la vida física —limpieza y orden en la casa, preparación de alimentos, etc.— y que indirectamente contribuyen también al desarrollo de la vida espiritual.

El mantenimiento del hogar exige la realización cotidiana de una serie de tareas que constituyen los trabajos domésticos. Su objetivo inmediato es el bienestar de las personas que lo integran pero a través de éste, cubre otro más amplio: facilitar la buena marcha de la familia y con ella la salud espiritual de sus miembros.

En un hotel se realizan tareas y se cubren necesidades que podrían parecer análogas a las que se satisfacen en una casa de familia: se preparan comidas, funcionan —más o menos eflorescemente— el lavado de la ropa y el servicio de limpieza, etc. Sin embargo, es evidente que un hotel no es un hogar. El hogar sólo se constituye cuando el motivo estable de convivencia es el amor. De aquí la relación esencial entre familia y hogar: el amor une de manera estable y definitiva a un hombre y a una mujer en orden a traer al mundo y a educar a unos hijos.

### UNA AUTENTICA PROFESION

El trabajo del hogar tiene unas características que lo definen como una auténtica profesión. Es un trabajo, en efecto, complejo, pues necesita una pluralidad de conocimientos y habilidades, y su perfecta realización exige unas condiciones personales —disposiciones, actitudes, virtudes— muy precisas. Por eso, para realizarlas con eficacia hace falta tener una preparación adecuada. No basta sentir inclinación hacia ellas. Tampoco se trata de un simple interés. Se requiere idoneidad.

Además, el trabajo del hogar es una tarea absorbente. No es que haya que trabajar durante las 24 horas del día, sino que al igual que otras profesiones, por ejemplo, las sanitarias, exige una dedicación intensa.

Por último, es una tarea altamente social, puesto que se ordena de una manera inmediata al bienestar de las personas a las que se dirige; y sobre todo, porque contribuye a la estabilidad y buen desarrollo de la familia, elemento clave de la sociedad civil y de la Iglesia.

### TAREA QUE EXIGE UNA RECIA PERSONALIDAD

Oigamos, de nuevo al doctor norteamericano. «Todos dependemos un poco y estamos pendientes del reconocimiento explícito de nuestro bien hacer, expresado a través de promociones, opiniones favorables en las revistas científicas, peticiones de formar parte de asociaciones médicas, el agradecimiento de los pacientes y de los clientes, y por supuesto, el aumento de salario. Estoy seguro de que si todo esto desapareciera, sólo seguiría trabajando un pequeño número de idealistas. Sin embargo, a un ama de casa raramente se le manifiesta este reconocimiento de su eficacia (quizás sólo el día de su cumpleaños o en un aniversario). Gastarse durante toda la vida para hacer tanto bien y recibir tan poco reconocimiento requiere una personalidad muy fuerte que tenga suficiente con los éxitos de otros miembros de la familia».

Evidentemente: al trabajo en el hogar hay que aplicar lo que ya es evidente —a estas alturas— en el trabajo del campo: no lo hacen los que no pueden aspirar a otra cosa o no quieren para más.

No, lo hace quien tiene una serie de cualidades y méritos que para sí quisieran no pocos.

Para trabajar en el hogar hace falta, en efecto, no sólo una adecuada preparación profesional. Esto es necesario pero insuficiente. Hace falta también generosidad, desinterés, capacidad para captar lo que necesita cada persona concreta en un momento determinado, es decir: un conjunto de cualidades que sólo se darán cuando quien realiza estos trabajos no se mueve por el interés, por afán de autoafirmación o simplemente por rutina, sino por el amor a las personas a las que dedica su tarea. Si falta el amor, se prestarán servicios de alimentación, vestido, limpieza, etc., pero no se estará realizando el trabajo del hogar en su sentido más genuino.

### TAREA SOBRE TODO DE LA MADRE

Se entiende así —que ya se molesten las «feministas»— que la vinculación entre trabajo del

hogar y función de madre de familia no es una cuestión de algo ligado a situaciones culturales contingentes. No, la mujer tiene una actitud natural para dedicarse a sus hijos y a su esposo desinteresadamente, por la suprema razón de que los quiere. Esto es inseparable de su condición de esposa y madre. Ciertamente, no es una inclinación meramente instintiva, puesto que la mujer la puede frustrar. Pero no es menos claro que se trata de una de las inclinaciones más fuertes y, por tanto, más fáciles de secundar de toda mujer. El amor de una madre por sus hijos la hace así especialmente apta para realizar las tareas que exige su atención.

presente no tanto la necesidad concreta que tiene que cubrir, sino al hijo a quien quiere.

¿Por qué, entonces, está tan «contestado» en ciertos ambientes autocalificados como progresistas y feministas, el trabajo de la mujer —esposa y madre— en el hogar? Lo veremos el próximo día.

JOSE-ANTONIO ABAD



## LA CAJA DEL CIRCULO PREMIA VUESTROS AHORROS.

La Caja de Ahorros del Circulo Católico, premia el ahorro de los niños y jóvenes burgaleses organizando el Sorteo Infantil y Juvenil, con más de 500 regalos:

• 20 acuarelas.	• 20 coches "Renault" radio control.	• 15 mochilas "Artiach".
• 10 bolsas de deportes "Artiach".	• 20 coches a pedales "Lotus" fórmula 1.	• 20 monopatinas "Skate-Board".
• 20 balones de fútbol.	• 20 estuches estilográficos para dibujo lineal "Poligraph".	• 20 radioscomando "Walkie-Talkie".
• 10 bicicletas todo terreno, modelo "Furia Orbea" 171.	• 20 equipos pesca río-caña, carrete y cesta.	• 10 relojes "Casio" digitales.
• 20 botiquines campaña.	• 20 estuches juegos.	• 20 raquetas de tenis "Advance".
• 20 billeteros de piel legítima.	• 20 estuches de manicura.	• 5 sacos de dormir "Artiach".
• 5 bicicletas "B.H.".	• 20 estuches dominó.	• 11 tiendas de campaña "Canadiense" modelo Campo IV con doble techo.
• 10 calculadoras "Casio".	• 20 estuches ajedrez magnético.	
• 10 costureros.	• 20 estuches de compases.	
• 5 cámaras fotográficas "Olympus Pen".	• 10 juegos de parchesis imantados.	
• 20 coches todo terreno "Toyota" eléctricos.	• 20 muñecos payasos "Fofy".	
	• 20 muñecas de trapo "Bambilu".	
	• 10 muñecas tiemecita pelo de "Jesmar".	
	• 20 muñecas "Sintra" de lujo.	



# ¡Más de 500 premios!

Retira tus boletos



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

LA BOLSA

# RUMORES, OPAS Y PYMES

Por C. SERNA

La verdad es que los rumores de concentraciones u OPAS, o de simples rumores, le vinieron en el año 1983 a la Bolsa que de «rechupetes». Sólo los índices parciales de Eléctricas y Bancos Industriales terminaron el ejercicio bolsístico por debajo de la par del 2 de Enero.

Durante el año que hemos comenzado habrá nuevos rumores sobre futuras concentraciones y, sobre todo de uniones o absorciones bancarias que en los primeros meses del año vienen siendo tradicionales. Vale la pena que ustedes repasen las cotizaciones del pasado 1983 para comprobar la progresión de un proceso de rumores que fueron dando un poco de interés que ha tenido el aborreo a la Bolsa.

Pero lo que hoy quiero subrayar, económicamente hablando, viendo la situación industrial y comercial actual, y a la espera de las directrices estatales sobre la industrialización del país que, dejando de lado los rumores, las especulaciones o los proyectos de unión de empresas afines para sumar capitales, pensar que las pequeñas y medianas empresas han de existir en una economía equilibrada. Lo que no puede concebirse en muchos sectores productivos son macroempresas como el dimensionismo idóneo para una productividad, competitividad y una rentabilidad óptima.

Todas aquellas pequeñas y medianas empresas cuyas dimensiones sean perfectas para el sector en que se mueven o que responden al sector productivo en que se encuentran, deben ser respetadas por planteamiento socio-económico y... político.

Sabemos todos, que han proliferado empresas sin futuro en todos los órdenes, tanto las de importancia mundial o europea, como las llamadas domésticas que no tienen entrada en un mercado que difícilmente puede volver a ser autárquico y proteccionista, y en una crisis dura y... duradera.

Las grandes, medianas y pequeñas empresas se complementan mutuamente. No se quiere decir, con esto, que no sea necesario al mismo tiempo efectuar concentraciones en busca de la dimensión ideal de la empresa, sacrificando, si no hubiera otro remedio, por interés de todos y para todos, de empresas concebi-

das más como un pequeño negocio que como una auténtica sociedad de financiación, producción o comercialización. El resultado de concentraciones u OPAS debe ser una nueva empresa en gr capital, técnica y trabajo consiga poner en el mercado, interior y exterior, un producto en cantidad, calidad y precio, competitivos.

Muchas veces se ha dicho que «las empresas no son buenas simplemente porque son grandes, sino que son grandes precisamente porque son buenas» y que de la unión de empresas ineficaces, sin rentabilidad y de insuficientes medios no puede salir, por la simple unión, una buena empresa. Reconvertir, reestructurar y coordinar nuestra industria por sectores y por territorios no sólo es aconsejable sino inevitable si queremos subir nuestro nivel adquisitivo y aminorar... el paro.

Las OPAS y las concentraciones son compatibles en la política de las empresas menos grandes, pues para apoyarlas, no hay otro medio que crear en torno suyo una estructura financiera, industrial y comercial equilibrada, en que la gran empresa esté presente allí donde existan estas economías potenciales, reservando a las empresas menos importantes el lugar y la función que deben hacer.

Que los símbolos de los Reyes Magos: Mirra, Incienso Oro, sean el resultado del presente año. La Mirra, por las lágrimas y amargor del sacrificio y del trabajo. El Incienso, para ir purificando todo lo necesario. El Oro, ese metal precioso, que etimológicamente también significa: Montaña, venga a montones para todos los españoles como consecuencia del Incienso y de la Mirra.

—oOo—

Comenzó el año bursátil, con una sesión de tono animado en la que las notas de interés se centraron en el sector eléctrico, alimentación, petrolífero y en menor escala en el químico. Ante las buenas perspectivas a medio plazo el sector papelero también se mostró risueño.

En el sector eléctrico los vendedores que provocaron minusvalías fiscales durante el ejercicio 1984 trataron de reponer sus Carteras de títulos con lo que

originaron una corriente compradora importante, a la que se sumó la inversión institucional, que a los niveles actuales de cambio, han visto una posibilidad de rentabilidad en estos valores eléctricos, por ello se produjeron vacantes de importancia que, si cuantitativamente no fueron demasiado espectaculares, porcentualmente y con arreglo al general de la Bolsa, indudablemente fueron de consideración.

FECSA, que descontó 50 pesetas de dividendo, recuperó 32,50. Iberduero de los 5 puntos recuperó 2. Hidrola y Sevillana se situaron a 41 enteros con demanda final. Unión Eléctrica, Cantábrico y ER. de Zaragoza apuntaron demanda sin operaciones por falta de oferta proporcionada.

En el grupo bancario, mejor dispuesto que en los últimos tiempos, pero interviniendo las propias Entidades.

En alimentación, Agulla mejoró 2 enteros con demanda final. A 104 apuntó Azucarera sin llegar a operar.

CEPSA, Petromed y Petroliber, bien dispuestos en el sector petrolero.

En el grupo de inversión mobiliaria fue optimista el ambiente al existir dinero para todos.

En el resto de los sectores, demanda para Dragados, Seat, Motor Ibérica, Material y Const., Española del Zinc, Oxígeno e Ibys.

Cerró el índice a 101,22.

El segundo día de Bolsa fue irregular, hicieron irrupción algunas realizaciones de beneficios tras las mejoras últimas que dieron irregularidad en las cotizaciones, por este motivo se resintieron las eléctricas, apreciándose baja en Fecsa, mantenimiento en Sevillana y mejoras para Hidrolas, Reunidas y Cantábrico.

En acciones bancarias el ambiente sostenido con algún tanteo comprador que motivaron alzas de escasa cuantía en Bilbao, Central, Comercial Español, Hispano, Popular y Santander.

También irregular el sector cementero contrastando la demanda para Valderribas, Valenciana y Cristalería. Papel en Asland y Cementos del Noroeste.

Con ganancias de importancia en Azucarera y Agulla. Ebro continuó ofrecido. La línea alcista de las papeles hizo que terminaran todas solicitadas. Muy activas las de Inversión mobiliaria y un poco menos fuerte las químicas. En el sector minero demanda para Ponferrada.

Terminó la corta semana de Bolsa con equilibrio, aceptable el volumen de contratación y mejorando 0,41 el índice.

En el sector de Electricidad las oscilaciones muy reducidas, salvo en los casos de Reunidas que perdió 9 enteros y la mejora de Viego que ganó 4. Con oscilaciones de tipo positivo los Bancos, con presencia de papel al cierre. El Agulla remonta el vuelo cerrando a 105, mejorando 4 puntos. Demanda final sin contrapartida de papel. Por el contrario bajó 4 enteros Azucarera y sin cotización Ebro. Siguió irregular el grupo cementero, papel en Asland, Noroeste y Valenciana, con demanda Valderribas. Con tendencia diversa inversión mobiliaria mostrando firmeza Española de Inversiones, Cartex, Invasita, Cartisa, Bansaliber, Carmosa, Fiponsa, Mobinter y Norvasa. Muy animado los papeleros. Día a día y de forma suave van ganando posiciones Papelera Española y Sniace. El papel estrella del día fue Encinar de los Reyes que totalizó 35 enteros.

La semana ha sido positiva pues en los tres días los índices de las Bolsas quedaron así:

MADRID, a 102,29; BARCELONA, a 100,60; BILBAO, a 102,95 y VALENCIA en 103,42.

## EL ESCENARIO ECONOMICO

Por César MENENDEZ ROCES

Ha llegado el nuevo año. La crisis económica persiste. Cuando todo se vuelve pulgar surge el pavor. La gente habla de tercera guerra mundial; se siente inquietud y terror; trata de resignarse y evadirse. Su curiosidad renovadora le lleva a devorar la novela de Orwell (1984), tratando de entender qué es eso... Inversión de la verdad que Orwell ejemplifica por medio de los slogans «La guerra continua es la paz», «La libertad es esclavitud», para compararla con la realidad de este año que acaba de comenzar. Reagan y Andropov —los «Big Brothers», de la realidad— deberían estudiarla, desguzarla y archivarla en el subconsciente para que la intranquilidad mundial que inyecta sus respectivas políticas: «La guerra continua es la paz y la crisis económica, la administración de la pobreza», acabe de una vez.

Nuestro sistema económico sufre tres desequilibrios básicos: el desajuste provocado por la evolución de los sueldos y salarios; el desajuste producido por el comportamiento del sector público y el tantas veces repetido desajuste energético.

De esos desajustes se derivan otros en el sistema económico: la inflación, el aumento del paro, la no inversión, el déficit de la balanza de pagos y la reducción del beneficio empresarial.

Para la armonización de estos últimos desarreglos, que son los que duelen al ciudadano, es necesario que se corrijan aquellos desajustes básicos con firmeza y sin concesiones. Esto quiere decir que las decisiones que han de tomarse deben ser de naturaleza economicista y no política. Han de considerar el sacrificio de todos hoy, a cambio del relanzamiento económico mañana. Esto, que debió hacerse desde el 1973, como han hecho los países de la OCDE, no se ha hecho y el escenario económico resulta así:

En la última década, en España, los costes salariales más los sociales globales se han quintuplicado, mientras que en la comunidad económica europea, en el mismo período, lo han hecho por 2,4; en USA por 2,1 y en Japón por 1,5.

En nuestra industria el salario bruto por persona se ha multiplicado por diez, mientras que los precios industriales lo hicieron por 4,5 mermando así el excedente empresarial que ha echado por tierra los niveles de inversión en un período en el que los mercados han sufrido una enorme transformación debido a la crisis energética y a los cambios producidos en la sociedad. Esta trans-

formación viene imponiendo cambios coyunturales y estructurales a las industrias, especialmente a las básicas y a las de sectores punta.

Las empresas, al no hacer frente por sí mismas a estas exigencias de la nueva época, han hecho que el Gobierno se vea obligado a iniciar una nueva política industrial de reconversión y de reindustrialización para evitar que España pierda el carro del desarrollo y siga manteniéndose en el puesto once de la escala que clasifica las economías de los países de todo el Mundo.

Esta falta de iniciativa de las empresas y la falta de adopción de medidas de reindustrialización y reconversión, por otra parte de los gobernantes de esta última década, ha colocado a nuestra economía en una situación bastante extrema que se traduce en el mayor índice del paro (17 por ciento de la población activa) de los países de la CEE agravado por la inflexibilidad que padece el «mercado» laboral que, además de encarecer este factor de producción, no asigna convenientemente a usos más productivos.

El sector público que en 1976 parte de un déficit del 0,3 por ciento del producto interior bruto y alcanza el 1,7 por ciento en 1979; el 2,1 por ciento en 1980; el 3,2 en 1981 y el 5,9 y 6 por ciento en 1982 y 1983 respectivamente, sufre una evolución creciente excesiva si se compara con el conjunto de los países de la OCDE que alcanzó en 1983 la cota media del 4,2 por ciento del PIB.

Bajo este déficit, sin embargo, subyace el fuerte crecimiento del gasto público entre 1975 y 1983, que pasa del 23,6 al 37 por ciento del PIB; empleado para hacer frente a los fuertes aumentos de los gastos sociales por cuenta de pensiones, subsidios de paro, pérdidas de las grandes empresas públicas y privadas, a los ocasionados por el diseño e implantación del nuevo estado de las Autonomías y a los privados por la larga crisis económica.

Sin embargo, el problema que se plantea no lo es tanto por la cifra total a que se eleva, sino porque el gasto producido no ha asignado adecuada y convenientemente los recursos que, si siempre son escasos, hoy lo son más todavía, pues la inversión real dista de alcanzar el 10 por ciento del gasto y además, un importante parte de la cifra gastada en transferencias de capital, de hecho son transferencias corrientes.

## OFERTAS DE TRABAJO

HOJA DEL LUNES ofrece este servicio gratuito de Ofertas de Trabajo, cuyos datos nos han sido facilitados por la Oficina de Empleo de Burgos. Los interesados pueden dirigirse a la citada Oficina sita en la calle San Pablo número 8-1.º

- MECANICOS MANTENIMIENTO de 1.º con Maestría Industrial y experiencia en Industrias químicas
- ENCARGADO COMERCIO PINTURAS, con experiencia en droguería
- ESPECIALISTA EN GALVANOTECNIA, con experiencia en análisis químicos
- MATRICERO OFICIAL DE 1.ª, especializado en moldes de inyección plásticos
- VIAJANTE rama confección
- JEFE DE COMEDOR
- JEFE DE METODOS Y TIEMPOS.
- ANALISTAS PROGRAMADORES.
- JEFE DE VENTAS profesional en venta muebles oficina y hogar
- EBANISTA OFICIAL DE 1.ª
- VENDEDOR O VENDEDORA, para demostraciones y venta de artículos de hogar.
- CARNICERO profesional de 1.ª

PANORAMA BURGALÉS

I CONCURSO POP-ROCK 1984

# EL PRIMER IMPULSO DE LA MUSICA MODERNA EN BURGOS

La música se respira, se vive, se palpa y se plsa, se nota, se ve y se huele. No aceptar la música pop-rock es una manipulación y un dirigismo cultural. Miles de personas siguen día a día y paso a paso los ritmos de la música moderna, exceptuando a la música disco de la que son seguidores otros tantos miles o mejor dicho son perseguidos otros tantos miles. El Ayuntamiento de Burgos no se puede quedar atrás y por ello patrocina el I Concurso de Pop-rock 1984. Sin embargo de esta idea de dar a conocer los grupos jóvenes de la provincia y de estimular la creación musical, es preciso hacer un poco de historia.

En el mes de Septiembre un grupo de gentes interesado en la música y concaberas visibles como Luis Marquina y Lina Celia González deciden organizar un primer certamen de música pop-rock en Burgos. Hacía ya unos cuatro años que el Ayuntamiento de Madrid había lanzado el primer concurso a raíz del boom nuevo-olero, luego le seguirían, Murcia, Valladolid, Valencia, Coruña y otras. Desde entonces hasta ahora han surgido muchos grupos, han muerto otros pero, aún trepidante y efímera la vida de estos grupos ha servido para despertar al país del letargo en el que vive la industria musical y sobre todo ha servido para demostrar que la música es una alternativa vital.

## NUEVO COMANDANTE MILITAR AEREO



El burgalés don Salvador Gómez Bayo, comandante militar aéreo, es el nuevo teniente coronel jefe del aeródromo de Villafraía. — (Foto Villafranca).

La idea de este certamen llega hasta la Diputación provincial que en un principio la recoge y que luego la desecha ante el asombro de sus impulsores que no desisten. Dos meses después, la idea está en la Comisión de Educación y Cultura del Ayuntamiento que la acepta, previas condiciones. El intento de los organizadores es potenciar de verdad a los grupos jóvenes con imaginación musical en toda la provincia, a través de la grabación de un disco para el mejor grupo, de un jurado especializado —dígase Carlos Tena, Jesús Ordoz, José María Rey, Diego Manrique y José Manuel Costa—, y de un equipo de Sonido estable y de calidad. Se recortan los proyectos y se queda en un certamen sencillito, familiar, sin abalorios ni estrellas invitadas pero eso sí, con ganas.

Por fin, los carteles y las bases del I Concurso de pop-rock están ya en la calle. Se celebrará durante los próximos días 16 y 17 del mes de Febrero en la discoteca Armstrong de nuestra ciudad. Las actuaciones serán a las 7 de la tarde y el precio, muy baratito, 200 pesetas con consumición. De la veintena de grupos que existen en toda la provincia, suenan nombres como «Incidentes genuinos», «La guardia vaticana», «Lagarto, lagarto», «Cerebros destilados», «Cuartel de invierno», «Guñol antihigiénico», «El último mohicano», «Eutanasia», «Última parada»...

### ROMPER MOLDES Y PUBLICARLOS

«Aunque con alguna reserva», dice Luis Marquina, «esperamos que tenga buena acogida y sirva para crear una plataforma de continuidad».

Luis Marquina tiene 32 años, está casado y tiene cara de niño, además toda su vida se confunde con la música y la libertad de expresión. Perteneció al grupo «Milagro», primero que graba un disco de sello independiente en España, después formaría parte de «La Mode» y siempre ha estado dentro del mundo musical.

«Incidentes genuinos», es un grupo muy bueno que solo necesita un poco de imagen, de impacto para darse a conocer y, lo que pasa es que en Burgos no se puede vivir como artista por falta de canales de lanzamiento».

Es inevitable descubrir la afinidad entre Luis y los «incidentes». Y a los «Incidentes genuinos» lo mismo que a «La guardia vaticana», «Los hijos del enterrador» de Briviesca, «Porky's», de Miranda de Ebro o «Necrocomia», de Aranda de Duero. A todos les sobra vitalidad, la edad máxima de sus componentes es de 23 años, y casi todos durarán poco tiempo, pero eso sí, habrá sido un tiempo divertido.

«Hay que aprender a valorar lo que tenemos, lo que se hace entre nosotros, y se hace bien. Ahora mismo en Burgos no se hace nada que apoye las cosas nuevas que se están haciendo en el pop-rock, falta interés en los medios de comunicación, el único argumento de apoyo vino de la sección «Mundo Joven», que publicó «Diario de Burgos» durante algún tiempo y poco más realizado en alguna emisora local».

Si antes los jóvenes necesitaban leer a Nietzsche y a Sartre para conocer su capacidad de liberación y de aventura, ahora la música les permite alcanzar ese espíritu lúdico y de juego que todos tenemos. «Es la diversión por la diversión, es lo necesario, y los movimientos se reciclan continuamente, si antes duraban diez años y su final era llorado por todos, ahora duran unos dos años y siempre está surgiendo otro que vaya por delante».

Luis Marquina seguro en su proyecto deja descubrir un cierto desencanto. «Nos parece que se sigue despreciando a la música moderna, se destina al Certamen de pintura «Ciudad de Burgos» 400.000 pesetas para un primer premio y para este concurso una cantidad simbólica compensada con a publicidad».

A la espera de que se realice ya el I Concurso de pop-rock 1984, corremos el riesgo de que perviva eternamente en la estación o se monte en el trepidante tren del éxito efímero. Logroño ha sentado precedente en el reciente festival «Iberduero-84», sueño esperado por Luis Marquina con 3 millones de presupuesto, vídeos y películas, conferencias e invitados especiales.

Antes de relatar el contenido de las bases de este Concurso, una última consideración. No esperéis a que salgan nuestros grupos modernos en televisión, tal vez para cuando los llamen ya hayan desaparecido. Los días 16 y 17

## 1er CONCURSO POP-ROCK 1984 del Excmo. Ayuntamiento de Burgos



del mes que viene será necesario proveerse de toda la parafernalia oportuna y perder el miedo a ser los primeros.

### BASES DEL PRIMER CONCURSO POP-ROCK 1984

1. — Podrá concursar cualquier grupo de Burgos (capital y provincia).
2. — Inscripción: Fotografía y dossier, nombre del grupo y componentes, letras de las canciones. Opcionalmente, maqueta o cinta. Dos teléfonos para contactar.
3. — Plazo de presentación de inscripciones: Del 1 al 31 de Enero de 1984. Remitir por carta certificada al Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos, Sección de Cultura. I Concurso de Pop-rock. Plaza Mayor. Burgos.
4. — Cada grupo presentará las canciones en un máximo de tiempo de diez minutos ante un jurado seleccionado previamente.
5. — Las actuaciones se realizarán en directo los días 16 y 17.
6. — El orden de actuación se decidirá por sorteo.
7. — Se contará con un único equipo de sonido instalado previamente por la organización.
8. — Se establecen tres premios:  
Primero: de 100.000 pesetas.  
Segundo: de 50.000 pesetas.  
Tercero: de 25.000 pesetas.
9. — El veredicto del jurado se hará público el día 19 de Febrero.

Y. RODRIGUEZ

## PROFESIONALES

<p><b>JOSE ALONSO</b> Medicina Interna Corazón y Nutrición <b>RAYOS X</b> Consulta: Espolón, 24, 2.º Teléfono: 20 19 12</p>	<p><b>Arias Martínez Mata</b> <b>Mata</b> <b>CARDIOLOGO</b> Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E Teléfono: 22 51 48</p>
<p><b>Ramón Llorente</b> <b>TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES</b> Consulta, de 12,30 a 2,30 Queipo de Llano, 2, 4.º izquierda. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30</p>	<p><b>I. LOPEZ SAIZ</b> Neuro Psiquiatría Consulta, de 12,30 a 2 Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 8, 1.º Teléfono: 20 34 78</p>
<p><b>DR. RENEDO</b> <b>RIÑÓN Y VIAS URINARIAS</b> Concepción, 15 Teléfono 20 73 76 Previas horas concertadas.</p>	<p><b>V. Ojeda Carcedo</b> <b>APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA</b> Análisis clínicos. Rayos X Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6 Vitoria, 20-2.º. Telfs.: 203667 y 218966</p>

**UNSAIN**  
GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE  
LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS  
Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO  
— OPTICO DIPLOMADO —  
Registrado Colegio Optico N.º 253

TAMBIEN LA NAVIDAD  
ES TIEMPO DE COMPARTIR

**CÁRITAS  
CON TODOS**

TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

E. Martínez del Campo, 10  
BURGOS

REPORTAJES

# Harry Rositzke, jefe de operaciones de la CIA, contra la URSS

◆ «Rusia recurre más al chantaje y a la extorsión»

◆ «Los espías tienen siempre una cobertura de tipo diplomático»

Durante 25 años Harry Rositzke fue el especialista de la Agencia Central de Inteligencia norteamericana para operaciones contra la Unión Soviética. Ahora, a los 71 años, es un espía retirado, que vive entre sus memorias en una tranquila localidad de Virginia. En Agosto de 1981, Rositzke publicó un libro llamado «La KGB: los ojos de Rusia», que se convirtió en un instantáneo best-seller y provocó una intensa controversia en torno de la efectividad de las operaciones de la Unión Soviética en los Estados Unidos y el mundo occidental.

Ahora ha sido entrevistado para Eurl Press a Rositzke en los Estados Unidos. Lo que sigue es la transcripción de esa conversación:

—Señor Rositzke, ¿cuán diferente es la ficción acerca del mundo del espionaje, reflejada con tanta frecuencia en libros y filmes, de la realidad actual?

—La realidad actual es muy tranquila y reservada. Si un agente o el hombre que lo maneja llega a obtener alguna forma de notoriedad, esto significa, naturalmente, el fin de la operación. De modo que la imagen de James Bond, con sus aventuras, carreras y sus mujeres, no tiene nada que ver con el mundo del espionaje.

—¿En qué medida es un espía diferente del resto del mundo? ¿Se supone que debe llevar una doble vida, fingir una personalidad, ocultar sus sentimientos?

—«Un espía, esto es, un hombre que trabaja para un servicio de inteligencia extranjero, es un individuo común con un trabajo en el cual tiene acceso a materiales de cierto interés. Ahora bien el hombre que conduce la operación, al que llamamos «Case Officer» o «Szymater», es normalmente un funcionario bajo una cobertura diplomática en alguna capital. Puede ser agregado o secretario de Embajada en alguna ciudad y bajo esa cobertura lleva a cabo sus actividades. La inteligencia soviética y la inteligencia británica trabajan de la misma manera. Su trabajo consiste en encontrar a cualquiera que tenga acceso a la información técnica o secreta y que esté dispuesto a abastecerla. En la mayoría de los casos, las motivaciones son económicas».

—¿Cómo compararía usted los métodos de la CIA con los de la KGB?

—«Los métodos de todos los servicios de inteligencia son exactamente los mismos. Uno trata de encontrar gente que puede resultar interesante y la sondea para determinar si están o no dispuestos a cooperar. Y en la mayor parte de los casos es por dinero. La diferencia es que la KGB opera en los Estados Unidos, Europa o en América Latina, dentro de sociedades relativamente abiertas. Pueden ver a quién se le ocurra y encontrarse en cualquier lado y convencerlos de trabajar para ellos. Pero trabajar en Europa oriental o en la Unión Soviética es una cuestión totalmente distinta, porque los servicios de seguridad ejercen tanto control sobre los extranjeros y los diplomáticos, que es extremadamente difícil encontrarse con alguien. Mucho más, convertirlo en agente».

**LA MORAL DE LA CIA Y LA KGB**

—¿Existe algún tipo de standard moral en la actividad de inteligencia?

—«Bueno, creo que el único standard moral en el trabajo del espionaje es que cuando uno emplea un agente, debe hacer absolutamente todo lo posible por protegerlo. Pero, obviamente por definición llevar a cabo operaciones de espionaje configura un crimen contra el Gobierno contra el que uno está trabajando. La diferencia, desde un punto de vista moral, entre la CIA y la KGB es, posiblemente, que los soviéticos recurren mucho más al chantaje y a la extorsión. Pero fuera de eso, diría que ambos servicios trabajan más o menos con los mismos métodos».

—De acuerdo con la revista «Newsweek», por lo menos 350 de 1.041 funcionarios soviéticos que residen en los Estados Unidos son espías. ¿Cuán efectiva es la contrainteligencia norteamericana?

—«De hecho, son muchos más de los que «Newsweek» menciona. Solamente en Nueva York hay cerca de 300 agentes de la KGB y de la CRU, que es la inteligencia militar. En todo el país, estimo que deben estar operando cerca de 500 agentes soviéticos. De modo que es virtualmente imposible para la FBI controlarlos a todos. Si uno hace el cálculo de la cantidad de contactos que estos 500 agentes realizan normalmente cae en la cuenta de que es extremadamente difícil para un servicio de seguridad determinar cuáles son los contactos que implican actividades de espionaje. Y de allí que los rusos lleven a cabo con éxito numerosas operaciones de las que ni siquiera nos enteramos. La única forma de modificar esta situación sería imponer un sistema como el que existe en la Unión Soviética, donde los servicios de seguridad ejercen control sobre todos los ciudadanos del país. Pero esto es algo que naturalmente, no podemos hacer. Nosotros no tenemos esa clase de control sobre la gente. Prácticamente todo el que quiere puede ingresar a los Estados Unidos. Tenemos literalmente, millones de inmigrantes, miles de extranjeros que hablan perfectamente inglés. De modo

que es la clase de población mixta que facilita considerablemente el trabajo del espionaje soviético, en comparación con las dificultades que tiene la CIA para operar en la Unión Soviética».

—¿De qué manera esta libertad de acción perjudica al sistema de defensa norteamericano?

—«El principal daño no se produce sobre los secretos militares. Han habido, ocasionalmente algunos episodios en que un agente soviético se apropió de información que no debía tener. La verdadera penetración se produce en el campo de la tecnología avanzada de los Estados Unidos. Los rusos están, comparativamente, tan atrasados, que tratarán de robar todos los secretos posibles. Y lo están haciendo todo el tiempo. A través del soborno, de la compra a técnicos o empresarios o a través de firmas comerciales simuladas con base en Europa que negocian con los laboratorios norteamericanos la adquisición de tecnología sensible destinada, originariamente, a lugares como Bruselas o Antwerp, pero que luego es desviada a la Unión Soviética».

—De modo que resulta mucho más sencillo para los soviéticos reclutar agentes en los países occidentales que para la CIA hacerlo en el Este.

—«Mucho más sencillo. Es un juego de niños comparado con nuestro trabajo en la Unión Soviética».

**SEXO Y ESPIONAJE**

—¿Cuán importante es el papel del sexo en el reclutamiento de agentes?

—«Donde esto ocurre con más frecuencia es en Moscú. Y es un método que se remonta a la década del 20. Lo que hacen es procurar atraer a jóvenes diplomáticos occidentales por medio de mujeres y llevarlos a situaciones donde luego sea factible utilizar la extorsión. Los homosexuales son, habitualmente, el blanco más vulnerable. Y muchos colaboran. Esto lo sabemos y probablemente haya muchos más de quienes no sabemos».

—¿Es la violencia una herramienta a la que todavía se apela en este juego entre los poderes?

—«Cuando hablamos de espionaje y de contraespionaje, puede decirse que la violencia está descartada. En los viejos tiempos, allá por los años 40 ó 50, la KGB podría haber intentado secuestrar a alguno de sus emigrados o asesinar a algún líder de grupos antisoviéticos, pero desde mediados de la década del 50 eso, simplemente, ya no ocurre».

—«Quisiera su comentario acerca del siguiente cuadro, que para un observador no entrenado puede parecer delirante: la Argentina, se afirma, está colaborando con los Estados Unidos en la lucha contra el comunismo en América Central; por otra parte, escuchamos que los soviéticos están proveyendo información de inteligencia a la Argentina acerca del movimiento de la flota británica. En otras partes del Mundo, se descubre que la inteligencia norteamericana podría haber colaborado en el rearme de Libia; Israel está vendiendo más armas a Irán para su guerra con Irak, y Jordania, considerado un país prooccidental, está colaborando con Irak. ¿Cómo se explica toda esta confusión?»

—«Lo que uno debe hacer en estos casos es tratar de percibir cuál es el interés nacional de cada país en cada caso particular. Frecuentemente, cuando se trata de abastecer información de inteligencia, un país

lo hará con otro país con el que tiene algún interés en común. En el caso de Libia, no se trata de agentes norteamericanos sino de traidores norteamericanos, de modo que esto no puede entenderse como su apoyo oficial del Gobierno norteamericano a Gaddafi. Pero en otros casos —y esto se aplica para el ejemplo del apoyo soviético a la Argentina— de lo que se trata es de un interés de parte de la Unión Soviética de mantener relaciones cordiales con el Gobierno de Buenos Aires. Las exportaciones de granos argentinos a Moscú son, sin duda alguna, un factor muy importante. De modo que si lo hacen, se trata de un gesto de amistad hacia el Gobierno argentino».

—¿Y cuál es la factura que habitualmente pasa la Unión Soviética por estos servicios?

—«No creo que los rusos estén pensando en retribución específica. Creo que es una manera por la cual pueden cimentar sus relaciones con un país con el que desean mantener relaciones económicas efectivas. De modo que no veo que los rusos vayan a intentar extorsionar luego a la Argentina o a pasarle ninguna cuenta».

—¿Cuán efectiva puede resultar la información que los soviéticos transmiten a la Argentina, para el caso de un enfrentamiento armado con Gran Bretaña?

—«Mi impresión es que lo primero que harán es proveer a la Argentina con información acerca del movimiento de la flota británica. La posición e identificación de los barcos y, tal vez, algo que pudieran haber interceptado de sus comunicaciones. Los rusos mantienen un sistema de observación por satélite igual que los Estados Unidos. La pregunta es si también transmitirán el tipo de información que ellos puedan obtener en Londres en materia de decisiones diplomáticas o militares. Mi impresión es que en este caso se trata de inteligencia militar y no política».

**LOS RUSOS EN LATINOAMERICA**

—¿Existe alguna evidencia respecto de una intensa actividad de inteligencia de la Unión Soviética en América Latina?

—«Bueno, ciertamente existe allí donde los soviéticos tienen embajadas. Como usted sabe, los rusos han estado abriendo y cerrando embajadas en América Latina con bastante intensidad en los últimos años. Pero en cuanto a la actividad de los agentes de la KGB en América Latina, su trabajo se centra más sobre los norteamericanos que sobre los Gobiernos locales. De los casos que he visto en los últimos 25 años, su principal interés ha sido reclutar gente en los Ministerios de Relaciones Exteriores, en las fuerzas de seguridad, en las Universidades. Pero nuevamente, esto no significa necesariamente que el reclutamiento haya tenido por propósito actividades de espionaje. Mi impresión personal es que la actividad de los cubanos puede haber sido más efectiva en América Latina, simplemente porque conocen mejor la región, hablan el idioma y están en una posición como para abastecer a los rusos de la información que éstos puedan necesitar».

—¿En qué medida el arsenal tecnológico ha desplazado al factor humano en el espionaje?

—«Ambos apuntan a dos diferentes objetivos y producen, en consecuencia, diferentes resultados. Si uno quiere obtener información sobre lo que ocurre dentro del Pentágono, o dentro de los laboratorios del Medioeste, uno debe tener un hombre con acceso a eso. Con los medios técnicos, empezando por los satélites, todo lo que uno puede hacer es fotografiar objetivos en la superficie. Uno puede ejercer control sobre los silos de misiles, los campamentos militares, etc. Pero la tecnología no puede mostrarnos qué ocurre dentro de todos esos organismos. De modo que uno siempre necesita el hombre que pueda obtener los planos, o las fotografías. La electrónica, por otra parte, permite que los rusos puedan, en Washington o Nueva York, interceptar todos los mensajes transmitidos por ondas. Y aquí se produce la síntesis entre los medios tecnológicos y el factor humano. Aunque dudo de que en estas conversaciones pueda obtenerse algún dato muy importante».

—«Los rusos tienen un verdadero enjambre de antenas sobre el techo de la Embajada soviética en Washington. ¿Cuentan los Estados Unidos con la misma capacidad en Moscú?»

—«A lo que usted señala, yo debería agregarle las posibilidades de captar los mensajes que se transmiten por satélite, puesto que los satélites no sólo fotografían sino que también comunican. Descarto que los Estados Unidos cuentan con un número de estos mecanismos en Moscú. No podría asegurarle si pueden compararse al sistema que los soviéticos tienen en Washington. Todo lo que puedo decir, que aún cuando alguien pasa, como yo, buena parte de su vida en un mundo llamémoslo exclusivo, donde uno ve y escucha cosas que no se ven o escuchan fuera de él, los principales hechos mundiales, los principales propósitos y acciones de los grandes poderes son perfectamente visibles para quien quiera que se interese en conocerlos».

(COLPISA)

**LOS DOMINGOS**  
Dedicado a los BURGALESES

---

1983 - 84

**CONC** ESPECIAL **DOMINGO**

Diario de Burgos

- \* 2.º — Cuentos
- \* 2.º — Grabados antiguos
- \* 1.º — Humor Gráfico

---

Páginas especiales  
en Diario de Burgos

TELETIPO

# UN CAZADOR MATA A OTRO EN RIÑA POR UN JABALI

## Da muerte a su padre por negarse a comer sopa

Eslda (Castellón). (Efe).— lo Manzano, de 48 años, un cazador resultó muerto agredido con la culata de su escopeta a Vicente Gómez tre, en el transcurso de una Doñate, de 55 años, quien reyerta mantenida con otro cazador, al discutirse la propiedad de un jabali.

El herido fue trasladado inmediatamente a la Residencia de la Seguridad Social de Castellón donde ingresó cadáver y sólo pudo hacerse la autopsia, por orden de la autoridad judicial que instruye el sumario.

Vicente Gómez se entregó inmediatamente al juez de paz, quien notificó lo sucedido a la Guardia Civil del puesto de Artana.

### MATA A SU PADRE PORQUE SE NEGÓ A COMER SOPA

Munich (Alemania Federal). (Efe). — Un alemán de 54 años dio muerte a su padre, de 85, porque se negó a comer una sopa cocinada por él.

El parricidio tras cometer el crimen se marchó a una taberna y contó «orgullosamente» a sus amigos el hecho, explicándoles que lo entendía por qué a su padre no le gustaba su forma de cocinar.

Los amigos avisaron a la Policía quien comprobó que el hijo mató al padre de varios balazos en la cabeza.

### NIÑO DE 13 AÑOS AHORCA A SU HERMANO Y LO ESCONDE

Ahlen-Westfalia (RFA). — Un niño alemán de 13 años, que había ido a jugar con su hermanito de 8 años al bosque en Ahlen, Westfalia, Alemania Federal, lo ahorcó con una bufanda y lo escondió en un matorral antes de volver a su casa.

El sábado por la tarde, cuando la Policía ya estaba buscando al niño desaparecido, un campesino del lugar descubrió por casualidad el cadáver de la criatura.

Tocas las huellas conduciendo al hermano de 13 años, quien confesó el asesinato como si hubiera sido la cosa más normal del mundo.

La Fiscalía de Muenters-Westfalia reveló a la Prensa que el niño fratricida había ahorcado a su hermano, según sus propias palabras: «porque le había enojado cuando jugaban».

Como no está en edad de responsabilidad penal, será internado en una «residencia juvenil».

Los padres, que aún no se recuperan del impacto emocional, tienen dos hijos más, uno de 14 años y otro de 15.

# MANIFESTACIONES EN EL PAIS VASCO

Bilbao (Efe). — Varios miles de personas se han manifestado hoy en Bilbao, Vitoria y San Sebastián para protestar contra la denominada «guerra sucia» y en favor de los refugiados vascos.

Las tres manifestaciones han

sido convocadas por las gestoras pro-amnistía y la más numerosa ha sido la celebrada en la capital guipuzcoana, seguida de la de Bilbao y, por último, la de Vitoria, donde varios cientos de personas secundaron el llamamiento.

En San Sebastián, la manifestación, encabezada por una «ikurriña», con crespón negro y una pancarta en la que se leía «Amnistía lortu-arte» (amnistía hasta conseguirla) se desarrolló pacíficamente en medio de una fuerte presencia policial.

Los manifestantes, al pasar frente al consulado francés en la capital guipuzcoana, dieron gritos en contra de los presidentes de los Gobiernos galo y español, Mitterrand y Felipe González.

En Bilbao, la manifestación que recorrió diversas calles céntricas de la villa transcurrió de forma parecida a la de San Sebastián finalizando en El Arenal, cuarenta minutos después de su comienzo.

En Vitoria, varios cientos de personas que portaban una pancarta en la que se leía «Herriak du Barkatuko» (el pueblo no perdona), se manifestaron durante treinta minutos por diversas calles, sin presencia policial visible en las proximidades.

### INCENDIO PROVOCADO

San Sebastián (Efe). — Un incendio, provocado y anunciado con dos minutos de antelación, se ha producido esta tarde en un almacén vacío del barrio donostiarra de Recalde y ha causado escasos daños.

A las tres y media de la tarde, en la Asociación de Ayuda en Carretera de Guipúzcoa (DYA), se recibió una llamada en la que un autodenominado «Grupo Antirumasa, C. C.» anunciaba que dos minutos más tarde, junto al almacén de «Muebles Insausti», de Lasarte, se iba a producir un incendio.

A los dos minutos, en una nave comercial, vacía, perteneciente a una firma de venta de automóviles, en las proximidades del almacén de muebles señalado en la llamada a la DYA, se inició un incendio en la bodega, que provocó una fuerte humareda que salía por la cubierta.

Los bomberos del Parque donostiarra llegaron al lugar momentos después, y cuando se encontraban inspeccionando el mismo, tuvieron que retirarse debido a otra llamada, recibida en la inspección de la Policía Municipal, que anunciaba que diez minutos después había explosión un artefacto en el local.

Pasado un tiempo, y al no hacer explosión la bomba los bomberos entraron, con dificultades debido al humo, y encontraron en la bodega papeles, neumáticos y otros objetos, a los que se les había dado fuego intencionadamente.

## Beirut: soldado americano, muerto en atentado

### Dispararon contra 2 helicópteros

Beirut (Efe). — Un «marinero» norteamericano de la fuerza multinacional ha resultado muerto hoy en Beirut a consecuencia de las heridas producidas en un atentado contra dos helicópteros estadounidenses en el momento en que tomaban tierra.

El portavoz de los «marines», comandante Denis Brook, informó de que el soldado, de quien no se ha facilitado el nombre, falleció en el hospital americano de la capital de El Líbano una hora después del atentado.

A las 8.30 hora local, dos helicópteros de la Marina norteamericana que tomaban tierra en la explanada de lo

que fue la Embajada de Estados Unidos (destruida en otro atentado e pasado 18 de Abril) fueron atacados con armas automáticas y granadas de fusil desde posiciones apropiadas.

Los «marines» respondieron al fuego, según dijo Brooks, y tomaron posiciones a lo largo de más de un kilómetro en la «cornisa» o paseo marítimo de Beirut.

Esta es la primera víctima norteamericana de 1984 en Beirut, y hace el número 258 desde que hace año y medio llegaron a Beirut los «marines» para formar parte de la fuerza multinacional.

## NOTICIARIO LOCAL

### NUEVO DELEGADO DE LA ONCE

Ha tomado posesión el nuevo delegado local de la Organización Nacional de Ciegos Españoles en Burgos, don Luciano Collar, que procede de Béjar el acto se celebró el pasado sábado con asistencia del delegado territorial de la ONCE, don Félix Rodríguez.

### PRUEBAS DE PERSONAL EN R. N.

La Dirección de Personal de Radio Nacional de España realizará las pruebas de selección de personal de programador y ayudante de programación los días 10 y 11 de Enero de 1984, de acuerdo con un calendario específico que los propios interesados deben consultar en la emisora territorial de Castilla y León (Avenida General Yagüe, 34, Burgos).

### CINE CLUB DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

El Cine Club de la Caja de Ahorros Municipal ha organizado un programa de proyecciones para este mes de Enero, que se inició el pasado sábado en el salón teatro de la citada institución, proyectándose la película «Monsieur Verdoux».

Para sábados sucesivos el programa es éste: El día 14 se presentará la película «La audaciencia», de Marco Ferreri; el día 21, «Mater amatissima», de Josep A. Salgot y el día 28, «Tatuaje», de Bigas Luna.

### NECROLOGICAS

A los 64 años de edad, víctima de accidente de tráfico, falleció don Gaudencio López Prieto. Desde estas columnas enviamos nuestro pésame a su esposa y demás familiares. Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar esta tarde a las cuatro en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián y seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Falleció ayer en nuestra ciudad, a los 72 años de edad, doña Maximina Herrero Rojas. A su esposo, hijos y demás familiares enviamos nuestra condolencia. Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar hoy, lunes, a las doce, en la iglesia parroquial de Las Nieves (Barriada Illera) y a continuación la inhumación del cadáver en el cementerio municipal de San José.



EL SEÑOR

## DON GAUDENCIO LOPEZ PRIETO

Falleció ayer, a los 64 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Ascensión Martínez; hijo, Santiago López; padres políticos, Sandalio Martínez y Felicitas Miguel; hermanos, Máximo, Prudencio, Justo y Tomás; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

### RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: En Renuncio.

Burgos, 9 de Enero de 1984

(Funeraria «San José»)

### CHISPA EN LA NOTICIA

## NUNCA ES TARDE, SI LA DICHA ES BUENA

Rosario, Argentina. (Efe). — Tras cuatro meses de relaciones, María Angélica Rovitti, de 78 años, y Antonio Caballero, de 90, se casaron hoy en una iglesia de la ciudad de Rosario.

María Angélica y Antonio se conocieron en el ómnibus que los transportaba en un paseo organizado por la Secretaría de Promoción Social de la provincia de Santa Fé.

El la invitó a compartir una gaseosa —según comentó María Angélica—, y allí se inició una charla que terminó con la caída del sol.

Al día siguiente, Antonio, un caballero como indica su apellido, invitó a la dama a dar otro paseo y tras el obsequio de una flor, Cupido se hizo dueño de la situación.

«Desde que quedé viudo pensé que jamás volvería a enamorarme, pero está comprobado que no hay edad para el amor», dijo el nonagenario Antonio.

### ENFERMEDAD: PINZAS EN EL VIENTRE

Guadalajara (Méjico). (Efe). — Internado en un hospital local, Juan Valadez Salas tiene diagnosticado como padecimiento «pinzas en el vientre»... desde hace ocho años.

Valadez fue operado de una úlcera el primero de marzo de 1976 y desde entonces, pese a la supuesta curación, padece dolores en el vientre.

Los padecimientos de Valadez no conmovieron a los médicos, que durante todo este tiempo, sólo le recetaron analgésicos. Pero, al fin, alguien ordenó que le hicieran radiografías y se encontró la causa del mal: unas pinzas en la región pélvica.

Juan se negó a ser operado de nuevo en un hospital de la Seguridad Social, pese a que las pinzas están oxidándose y prácticamente lo han dejado inválido para trabajar.

Ahora, exige que el Seguro Social le pague los sueldos de incapacidad, curaciones y, por cierto, una intervención quirúrgica en cualquier otro hospital.

### LAS DAMAS LOS PREFIEREN MADUROS

Londres (Efe). — El cincuentón Paul Newman sigue causando estragos entre las mujeres de todas las edades, como demuestra una encuesta publicada hoy por el periódico «Sunday Mirror».

A sus 58 años, Newman quedó el primero en cinco de las categorías establecidas en la encuesta, dejando muy por detrás al príncipe Andrés, de 21 años, y al actor John Travolta, de 29.

Las mujeres británicas consideran al actor norteamericano como el hombre ideal, el más guapo, el más atractivo y el más sexy, y casi todas las encuestadas votaron por él a la hora de elegir al compañero ideal para vivir una aventura.

Los varones británicos, en cambio, se decidieron por la veinteañera princesa Diana, la mujer y madre ideal, según los resultados de la encuesta, y por la explosiva actriz Bo Derek, de 26 años, quien merece según los encuestados el título de «la más atractiva y sexy».

## GRANDES REBAJAS

Horarios para HOY, LUNES

Por la mañana: de 10 a 1,45

Por la tarde: de 4,30 a 8

## TEXTILES MARIN

ACTUALIDAD

CAZA Y PESCA

DEL 5 DE FEBRERO AL 11 DE MARZO PODRA CAZARSE LA PERDIZ A RECLAMO EN NUESTRA PROVINCIA

A través del ICONA se han dado a conocer instrucciones precisas para la caza de perdiz con reclamo. Nuestra provincia, está incluida en la denominada zona septentrional, junto con Huesca, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria y Valladolid, donde podrá practicarse esa modalidad cinegética los sábados, domingos y festivos en el período del 5 de Febrero al 11 de Marzo. Digamos que está prohibida la caza con reclamo de la perdiz hembra (ni con ningún otro artificio que lo sustituya) así como que salvo acuerdo entre titulares de cotos de caza colindantes, del que deberán dar cuenta a ICONA y la Comandancia del puesto de la Guardia Civil de la zona, los puestos para practicar esta modalidad, no podrán establecerse a menos de 500 metros de la línea cinegética más próxima.

Está prohibida la práctica de esa modalidad en las dos provincias canarias, Madrid, Guadalupe, Avila, Zamora, Teruel, Zaragoza, Asturias, Cantabria, Navarra y La Rioja.

La caza de la perdiz con reclamo no tiene en nuestra provincia destacada aceptación. Incluso podemos decir que apenas se practica, si bien dicha modalidad en determinadas zonas goza de acogida singular. Por supuesto que dadas las características de esa clase de caza, cuenta con buen número de detractores, ya que los mismos no consideran ortodoxamente deportiva esa práctica. En la parte contraria hay quienes la defienden a capa y espada e incluso el de Francisco Enrique Vallejo, en la colección «Manuales Pulide», titulado «La caza de la perdiz con reclamo. Experiencias de un viejo cuquillero». En el mismo leemos «He practicado la mayoría de las múltiples modalidades de caza, sobre todo de la llamada menor, y puedo asegurar que, sin ser virtuoso, he matado mucha caza tanto de pelo como de pluma, considerándome, sin pecar de inmodesto, una escopeta bastante buena, y sin embargo ha sido esta modalidad de caza del reclamo, la que más emociones me ha proporcionado. Por ello al ver con indignación y pena los numerosos detractores que este sistema tiene, que arremeten contra los cazadores de reclamo, tratándonos poco menos que de crueles y vulgares asesinos, quiero creer que tal actitud sea debida, en la mayoría de los casos, a desconocimiento absoluto del tema en sus distintos aspectos, pues sólo así con el atrevimiento de la ignorancia, pueden hacerse tan falsas afirmaciones, y sólo en una pequeña parte o minoría sean labor de esos seudofilantrópicos de escopetas y automóvil, que se permitan mirar despectivamente y por encima del hombro a los cazadores de reclamo, tratándonos de inhumanos».

Tema, pues, contradictorio. Éste de la caza de perdiz con reclamo que, como anteriormente hemos indicado, se podrá practicar en nuestra provincia del 5 de Febrero al 11 de Marzo, ambos inclusive, y sólo se podrá cazar en los cotos con un cupo de tres piezas por día y cazador.

**ASESINOS DE FAISANES**  
Se ha dado como hecho no-

tificable lo que debiera haberse silenciado por constituir un hecho evidente que sonroja a todo cazador que se tiene principalmente como deportivo. Días atrás se celebró en Villanueva de la Jara una cacería —vamos a llamarla así— de faisanes. Invitados de honor un grupo de jugadores del Real Madrid, que, posiblemente hasta carecerían de la correspondiente licencia de caza. Diez escopetas colocadas en línea de herradura y la suelta masiva de doscientos faisanes de corral sin apenas vuelo torpes, despiadados, en manada y los diez «cazadores» disparando escopetas y más escopetas que se las entregaban cargadas los «secretarios» de turno. Sencillamente deplorable, denigrante y bochornoso. Otro gancho, poco después, y de idéntica manera asesina. Las peripecias fueron recogidas en vídeo para mayor ignominia y al final de la jornada, pese a ese cúmulo de facilidades, sólo se cobraron 120 piezas. Y de ese «faisanicidio» se lanzó crónica cinegética con ilustración gráfica y ensalzando la «proeza» sencillamente deplorable.

**LA CAZA Y LAS AUTONOMIAS**

El Comité Gallego de Caza acordó que para la próxima temporada la orden general de vedas será redactada por el propio Comité, como proyecto a presentar a la Consejería de Agricultura a la que compete dictar la orden correspondiente, procurando dar una sola fecha para todo el territorio de la Comunidad autónoma, teniendo en cuenta para ello las propuestas de los Comités provinciales. El anteriormente citado Comité Provincial de Caza consideró la conveniencia de unificar la apertura y cierre de la veda en todas las provincias de la Comunidad autónoma, conside-

rando las mejores fechas las que van desde el tercer domingo de Octubre al segundo domingo de Enero. Algunas de estas, al parecer, próximas actuaciones fueron examinadas, al menos de pasada por el presidente de la Federación Española de Caza, Lesmes Peña Hurtado, en esta página la semana pasada, y se hacían propuestas para que los responsables de la caza en las distintas Comunidades autónomas se reuniesen con la Federación para un estudio de la situación con el fin de evitar males mayores que podrían derivar de competencias no llevadas por sus auténticos responsables.

**JABALI ALBINO, EN MONASTERIO DE RODILLA**

Con algún retraso nos llega la noticia. Un extraño ejemplar de jabalí fue capturado por un grupo de cazadores de Castrejana. Se trataba de un enorme jabalí blanco, de 95 kilos y fue cobrado en el coto de Monasterio de Rodilla en nuestra provincia. El autor de la insólita captura fue Juan Santamaría y sólo necesitó un disparo. Más tarde sus ojos y los de su compañero se miraron extrañados al comprobar que se trataba de un jabalí albino.

FUYMA

**EXPOSICION**  
**ESPEJOS Y PINTURAS**  
INTERNOS DEL CENTRO PENITENCIARIO DE BURGOS  
— HORAS DE VISITA —  
Laborables: 12 a 2 y 6 a 9  
Festivos: 12 a 2  
**HOY, INAUGURACION**  
**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**  
Esquina Hondillo (C/ Carnicerías)

**HOMENAJE, EN SU JUBILACION, A JOSE LUIS HERNANDO MORAL**



Con motivo de la jubilación de nuestro querido compañero José Luis Hernando Moral, Regente que fue hasta hace unos días de nuestro fraternal colegio «Diario de Burgos» y tipógrafo durante un tiempo de este semanario, ayer se reunieron sus compañeros de talleres para rendirle un emocionado homenaje de despedida como testimonio de admiración y amistad a quien durante muchas décadas perteneció a la gran familia de la Prensa burgalesa.

En el Restaurante «Universo», sito en la carretera de Logroño, a primeras horas de la tarde de ayer tuvo lugar una reunión de hermandad, sirviéndose un lunch, en el que estuvieron presentes la casi totalidad de sus compañeros de la citada sección.

La ofrenda del homenaje fue hecha por nuestro compañero Juan Carrión Rivera, que en nombre de todos testimonió el reconocimiento a quien fue jefe y amigo en los tra-

bajos diarios a la vez que mostró la tristeza que su marcha causa entre todos. El Sr. Carrión hizo entrega de un obsequio, y recuerdo de sus compañeros. El señor Hernando Moral, que se encontraba acompañado de su esposa, correspondió a todos con emocionadas palabras de gratitud y amistad. La fiesta de hermandad transcurrió en un ambiente íntimo de entrañable compañerismo. (Foto VILAFRANCA)

GLOSA SEMANAL BURGALESA

PRIMERAS NIEVES Y FINAL DE NAVIDAD

El mes de Enero ha traído las primeras precipitaciones de nieve de importancia sobre la provincia burgalesa y los burgaleses recuerdan el aforismo popular que «Año de nieves, año de bienes» cuando está recién estrenado 1984 y ha finalizado el tiempo de Navidad con los paisajes blancos. El frío y la niebla acudieron a la despedida del Año Viejo y esta situación meteorológica desembocó en la primera nevada que cayó el pasado miércoles sobre nuestras calles. En la ciudad no cuajó, salvo en parques y jardines. Fue un motivo de diversión para los niños y jóvenes que apuraron así los últimos días de estas vacaciones. Hoy, la vuelta al colegio y a la normalidad.

En el transcurrir de los últimos siete días, influyó el carácter festivo y hubo menos novedades que resaltar en el aspecto político pero fue el capítulo de sucesos el que ocupó un primer plano en la actualidad.

El lunes se daba cuenta de que el gobernador civil, señor León Blanco ha mediado en el problema de los conserjes de Colegios estatales de Educación General Básica. Han iniciado conversaciones representativas de la Abogacía del Estado y de la Asesoría Jurídica del Ayuntamiento para intentar llegar a una solución. Ojalá se alcance de inmediato para no causar problemas al funcionamiento de estos centros docentes.

Se dio a conocer el movimiento demográfico del año. Hubo menos matrimonios en el año más defunciones.

El Palacio de la Isla fue noticia durante estos días. Se supo que el inventario se había firmado el viernes próximo según informamos. El martes se procedía a retirar todos los efectos propiedad de la Junta y la llave del Palacio pasó al guarda encargado de su tutela. El miércoles visitaban sus instalaciones el alcalde y el presidente de la Diputación y anunciaban conversaciones entre las dos Corporaciones para decidir su destino, pero, a priori, los grupos mayoritarios, que corresponden a Grupo Popular parece están decididos a utilizarlo como oficinas, habida cuenta de sus necesidades, por falta de espacio en los Palacios Municipal y Provincial. Esto parece traer a la actualidad otra polémica, teniendo en cuenta que el PSOE no está de acuerdo con ese destino que ha sido el de los últimos tiempos por parte del Consejo de Castilla y León y de la Junta regional.

Se cambió con el año el servicio de seguridad del Gobierno Civil. Nuevamente vuelve a hacerlo la Policía Nacional, reemplazando a la Guardia Civil.

Se anunció que parlamentarios del PSOE harán gestiones en Madrid, en el Ministerio de Educación y Ciencia, a fin de tratar de la creación de Facultades Universitarias para Burgos, de acuerdo con el compromiso que adquirió el Gobierno con nuestros parlamentarios socialistas anunciando el pasado verano.

Hay problemas para el proceso electoral en el distrito universitario de Valladolid. Se está pendiente de la aprobación del acuerdo de formación del claustro constituyente para convocar las elecciones. Las Asociaciones de profesores parece que impugnarán esa formación.

Se habló mucho estos días de Demetrio Madrid, presidente de la Junta de Castilla y León con motivo de los problemas de embargo por un crédito de 15 millones de pesetas que adeuda a la Caja Provincial de Ahorros de Zamora. Se ha afirmado que se están haciendo presiones para que dimita como titular del ejecutivo y que incluso ha amenazado con pasarse al grupo mixto, con lo que la mayoría exigua del PSOE en la región quedaría descompensada. En Valladolid se reunió el Comité Regional del Partido Socialista que fijó la fecha del Congreso Federal para el día 28 de Enero, en Burgos.

Más de cien bares se han abierto en la capital durante el último año, se informó en los últimos días. También de las inspecciones municipales de salas de espectáculos para garantizar la seguridad y el cumplimiento de la normativa vigente. En Burgos no ha habido ninguna clausura, pues se asegura que todas están en condiciones.

Los camioneros burgaleses se entrevistaron con el alcalde para tratar de los aparcamientos de estos vehículos. Hay criterios contrapuestos, pero se desea llegar a un acuerdo para evitar las sanciones y las molestias a la ciudad. En un bando de la Alcaldía anunciaba la creación de una parada de taxis en el Barrio de Gamonal, concretamente en la Avenida de Eladio Perlado. El jueves desfiló la cabalgata de Reyes, a partir de las seis y media para llegar a las ocho a la Plaza Mayor. Los Reyes desfilaron en camellos entre la alegría y la emoción de la población infantil burgalesa. Se recuperó la tradición de las cabalgatas de Reyes al Asilo de las Mercedes, organizada por «Los amigos de la perra gorda».

La Lotería del «Niño» tampoco nos dejó grandes premios y los burgaleses, una vez más se tuvieron que conformar con la «pedrea».

En el Palacio de Capitanía General se celebró la Pascua Militar presidida por el teniente general Vicente Izquierdo, que impuso diversas decoraciones, y terminó la semana con un domingo de transición hacia el tiempo post-navideño y la vuelta a la normalidad.

LEA:

HOJA DEL LUNES

## PORTADA DEPORTIVA

TRAS SU TRIUNFO EN CADIZ

## EL ATHLETIC -DIEZ POSITIVOS- YA ES LIDER

En la División de Honor se han marcado veinticinco goles. Buena marca que hace un promedio de 2,66 por partido. El Benito Villamarín, con cinco, se ha llevado la palma por arriba, mientras por abajo ha correspondido a Atocha, sin goles. Además de Real Sociedad y Murcia se han quedado sin marcar Español, Cádiz y Valencia. La mala racha ante el gol del uruguayo Da Silva, acorde con la trayectoria de su equipo, el Valladolid, hace que la clasificación de goleadores en Primera se ponga al rojo vivo, puesto que Juanito y González están a un sólo tanto de distancia.

Importante a destacar que el Athletic de Bilbao ha logrado la cabeza tras su triunfo en tierras gaditanas y la derrota contundente del Real Madrid ante el Betis, en el partido televisado. Mala imagen de los madridistas, con un fútbol pobrísimos y lento, donde quizá lo más flojo sean los extranjeros, Metgod y Stielike.

Severo el triunfo del Sporting de Gijón en Valencia que sitúa al conjunto de Boskov con dos positivos y en la lucha por la UEFA, mientras que los valencianos, después de unos comienzos ligeros optimistas, se colocan con tres negativos y en situación delicada.

El Mallorca sigue demostrando que todavía hay que contar con él para evitar el descenso y ha obtenido un valioso empate en la Romareda, no así el Cádiz que ha pasado a ser colista en cuanto a negativos. No reacciona la Real Sociedad, esta vez sorprendido por el Murcia en el propio Atocha. Ganaron con facilidad Salamanca y Málaga sobre Osasuna y Va-

lladolid. Así, pues, comienza la segunda vuelta, con sorpresas y con nuevo líder.

Mientras en Primera resaltábamos la eficacia goleadora, en Segunda no ha sido así y continúa su acusado descenso. Esta vez han sido 17 los goles marcados, a 1,70 por encuentro. Nueve equipos, casi la mitad, no han perforado la meta contraria. El tanteo más alto, los tres del Oviedo en Huelva y el partido con más goles el de Algeciras, con cinco. A Butrageño le ha tocado esta semana no marcar. Su distancia con el siguiente, Julio Salinas, continúa siendo importante, aunque el vasco hizo dos dianas esta jornada.

El Castilla sigue sin ceder en la cabeza en Segunda. Con su victoria ante el Palencia mantiene su ventaja de dos puntos con respecto al Bilbao Athletic que ha logrado un valioso empate en el terreno de Algeciras.

Contundente triunfo del Oviedo en Huelva que sirve para colocarse en la lucha por el ascenso junto con el Granada y Santander, que se adivinan como los tres equipos con aspiraciones a Primera División.

El Rayo Vallecano continúa como farolillo rojo, sin capacidad de reacción y ha cosechado una nueva derrota en Vigo, colocándose a tres puntos del penúltimo clasificado. Y ahí está el Elche que lleva tres jornadas sin hacer un solo gol, esta vez tropezando ante el Cartagena. El derby canario, después de 19 años sin producirse, se decidió sin moverse el marcador.

## VOLVIO MARADONA Y MARCO



Gran expectación había despertado la vuelta de Diego Maradona a la titularidad del Barcelona. Nada menos que 106 días de ausencia ha tenido que esperar para poner en orden el «desperdicio» que hizo Golcochea. Los azulgranas no estaban acertando en su juego y los resultados ligeros añoraban el regreso de «Pelusa».

La verdad es que la actuación del argentino, sin estar a tope de sus posibilidades, no ha defraudado. En los 68 minutos que ha estado sobre el césped en el partido del «Nou Camp» frente al Sevilla. Ha logrado dos goles —uno con la colaboración del sevillista Alvarez— y además ha demostrado que tiene ganas de jugar y agrada a la afición que lo ha recibido con una enorme ovación.

El ídolo ha vuelto y, además, victorioso.

MARCADOR CLARO (1-4)

## DOS POSITIVOS SUMO EL R. BURGOS EN EL FEUDO DEL COLISTA



Era una salida clara para el Real Burgos, aunque en esto del fútbol nada puede darse como hecho. Se visitaba el feudo del colista. Un equipo llamado Ejido, que a muchos aficionados no dirá nada, pero que anda en la Tercera. El Burgos fue muy superior, netamente superior y ha sumado dos positivos que le vienen muy bien para no descolgarse de la cabeza y recuperar moralmente los malos resultados anteriores. El marcador del «Antonic Amilivia» fue claro. Cuatro goles a uno a favor de los burgaleses. En el equipo vencedor varias novedades que no aparecen en el grabado.

## MEDICOS BILBAINOS CRUZAN EL ATLANTICO EN VELERO

Bilbao. (Efe). — Tres médicos bilbaínos, pertenecientes a diferentes Centros sanitarios vizcaínos, han cruzado el Océano Atlántico a bordo de un velero.

José Luis Rubio y su esposa Asun Azpeitia, médicos de la Residencia Sanitaria de Cruces-Barcaldón (Vizcaya), junto con Juan Carlos Arenaza, traumatólogo del Hospital Civil de Bilbao, acaban de concluir una travesía atlántica a bordo del velero «Mahara».

Estos navegantes aficionados, que solicitaron un año de excedencia en sus Centros de trabajo para realizar la aventura, salieron el pasado 6 de noviembre del puerto de Santa Cruz de Tenerife y hace unos días han llegado a la isla caribeña de Martinica.

Juan Luis y Asun, anestesista y cirujano infantil, respectivamente, permanecen allí, con la intención de continuar su viaje por el Caribe, mientras que Juan Carlos ha regresado a Bilbao para incorporarse a su trabajo de traumatólogo.

## Triunfo de la Arandina y empates de Salas y Mirandés

Goleadas del Roa, Briviesca y Trespaderne, en Preferente

El «derby» Atlético Bungalés-Lermeño, para los de la capital

El próximo domingo se reanudan las Ligas de balonmano y voleibol

## EL TIZONA DOMINA LA LIGA



Sigue invicto y de líder el Tizona. Una vez más lo volvió a demostrar, incluso ante el entrenamiento que hizo frente al Peletero, pero por ahí no va el pie de la fotografía. En ella, aparecen el capitán general de la sexta región militar junto a su señora y el alcalde de la ciudad. Dos autoridades que presenciaron el partido aceptando la invitación de la directiva del club local. — (Foto VILLAFRANCA)

DEPORTES

Cumplió el equipo burgalés en León

# EL EJIDO DEMOSTRO SER «FAROLILLO ROJO» Y CAYO CON JUSTICIA ANTE EL R. BURGOS (1-4)

## Los goles del cuadro visitante fueron marcados por Manolo (2), Valdés y el delantero Montero

León (Especial para HOJA DEL LUNES, por García Alonso) — El Ejido ha perdido por uno a cuatro, frente al Real Burgos en partido de Liga, correspondiente al grupo octavo de la Tercera División Nacional. Al descenso se llegó con ventaja visitante de uno a tres.

Arbitro — Dirigió el partido el colegiado salmantino Velasco Gil Regular. No influyó para nada en el resultado pero tuvo tres o cuatro despistes que empañaron bastante su actuación. Sólo mostró una tarjeta amarilla y fue

para Sicilia I, por estimar el colegiado, juego peligroso. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Ejido — Quijada; Eduardo Cordero, Sami Deville, Bandera, Alfredo, Juan Carlos, Abilio, Ampaza y Canseco.

A los veinte minutos de la segunda parte, Bayón a Alfredo, y en el treinta y ocho, Ivi a Abilio.

Real Burgos — Alberto; Quique, Rodri, Carmelo, Tamayo, Manolo, Lorenzo, Valdés, Ibáñez, Sicilia I, Montero.

A los 26 minutos, Esteban

Martín al Sub-20 Ibáñez y al 22 de la segunda parte Eduardo a Valdés.

**AMBIENTE E INCIDENCIAS**

Campo de juego en buenas condiciones, aunque un poco blando. Quinientos espectadores en las gradas y una docena de seguidores burgaleses, incluidos algunos directivos del cuadro visitante.

**GOLES:**

0-1. Minuto 27. Saque de falta desde la izquierda del lado burgalés, y Montero, de ca-

beza, consigue batir al portero Quijada.

0-2. Minuto 39. — Centro desde la izquierda de Esteban Martín balón que pasa al segundo palo. Lo acierta la defensa para que Valdés envíe el cuero al fondo de la red.

0-3. Minuto 40. — Centro desde la derecha de Lorenzo, toca hacia atrás de cabeza. Esteban Martín y Manolo, empalman un fuerte tiro que se cueca en la portería.

1-3. Minuto 42. Fallo de la zaga burgalesa, balón que llega al capitán Canseco, quien de fuerte tiro, desde fuera del área, pese a que Alberto llegó a tocar la pelota, ésta se cueca junto al poste derecho.

1-4. Minuto 57. — Centro desde la derecha de Sicilia y Manolo, de cerca, y con la cabeza bate por última vez al cancerbero leonés.

goles, el resto sobró porque la diferencia existente entre unos y otros resultó abismal. Esto quedó reflejado a lo largo de los noventa minutos. El Real Burgos mejoró sus últimas actuaciones, pero en honor a la verdad, hay que decir que enfrente no tuvo en ningún momento, enemigo. Un enemigo que, como decimos, demostró su última posición en la tabla y de esto supo sacar partido el Real Burgos, donde se registró el debut de Rodri. El debutante, cumplió.

En la primera parte, tardó en llegar el gol con dominio abrumador de los visitantes, mientras que los locales apenas creaban peligro en el portal defendido por Alberto, que tan sólo en los primeros cuarenta y cinco minutos tuvo que intervenir en las jugadas: la del gol y un libre indirecto dentro del área que le señaló el colegiado por entrar con los pies en alto aun contrario Bandera, quedando lesionado sobre el mismo terreno de juego, durante algunos minutos.

Esta primera parte se cerró con ventaja burgalesa (1-3) y podía haber sido mejor si un disparo de Carmelo a la madera en el minuto 18, no malogra el gol que ya se cantaba.

En la continuación, a los 12 minutos se establecía el defi-

nitivo uno a cuatro. Con este resultado el Real Burgos «descansó» bastante ya que la ventaja en el marcador era amplia. La ausencia de Valdés se dejó notar. Este resultado definitivo replegó velas en el visitante, y aunque pudieron intentar más goles prefirieron «nadar y guardar la ropa». El Ejido ni con los hombres de refresco reaccionó ante el bajón de juego de los burgaleses.

Total, justo resultado en el «Antonio Amilivia» donde hay que dejar constancia que los goles fueron anotados por centrocampistas Valdés y Manolo (2), salvo el marcado por Montero, que sería el primero de un partido en el que se vieron jugadas y un Lorenzo que fue el canalizador del juego burgalés. El próximo domingo, a partir de las 4,45 de la tarde, el Real Burgos recibe al Salas. Al parecer, el cuadro serrano tiene problemas de jugadores. Pero este es tema de otro comentario. Ayer el Real Burgos cumplió ante un adversario inocuo y que poco pudo hacer por evitar tan abultada derrota. En el capítulo de destacados por parte burgalesa Lorenzo, Valdés, Manolo Rodri, los laterales.

Por parte del Ejido, su jugador más brillante sería su capitán Canseco.

COMENTARIO

El partido Ejido-Burgos, despertó entre los aficionados leoneses poca expectación. El equipo local, farolillo rojo del grupo justificó su posición en la tabla y el poco público asistente estuvo más pendiente del transistor al radiarse el encuentro Salmantino Leonesa, que terminó con victoria de Cultural.

Y si decimos que salvo los

minutos se establecía el defi-

nitivo uno a cuatro. Con este resultado el Real Burgos «descansó» bastante ya que la ventaja en el marcador era amplia. La ausencia de Valdés se dejó notar. Este resultado definitivo replegó velas en el visitante, y aunque pudieron intentar más goles prefirieron «nadar y guardar la ropa». El Ejido ni con los hombres de refresco reaccionó ante el bajón de juego de los burgaleses.

### ◆ ASTORGA: «Yo no admitiría ningún ultimátum de la directiva»

León (Especial para HOJA DEL LUNES de Burgos). — Al término del partido hablabamos con Vilé, entrenador del Ejido. Esta era su opinión sobre el Real Burgos y sobre el partido celebrado en el «Antonio de Amilivia» leonés: «He visto a un Burgos fenomenal, muy bien, con una movilidad increíble de todos sus jugadores, sin ninguna posición marcada de antemano, alternando muy bien todos los puestos, en definitiva muy bien».

«Estoy convencido de que al final el Real Burgos va a quedar campeón».

«El Ejido tendrá que seguir luchando para salir de esta posición en que se encuentra situación muy delicada no tanto por el nivel deportivo de la plantilla sino por el estado anímico de todos los jugadores. Los resultados últimos han influido en ese estado de ánimo que es muy bajo, pero lo importante en estos momentos es levantar el ánimo y buscar con más ahínco un resultado que pueda cambiar la situación de toda la plantilla».

Después dialogamos con Luis Astorga: «Han existido complicaciones tan sólo hasta que hemos metido el primer gol, nosotros estábamos dominando en todo momento la situación y con el primer gol enseguida han llegado los otros dos y ya hemos solucionado el partido».

«El equipo ha jugado bastante bien, quizás Lorenzo tiene que tener un poco más de profundidad en su juego y sobre todo hemos mejorado mucho en los laterales y esto es lo que ha sentado un poco al equipo, y ha dado tranquilidad».

«Con el 1-4 teníamos el partido decidido, los dos puntos ganados y muchas veces si aprietas más te arriesgas a que te den patadas, a que te hagan daño, y en estos momentos sería lamentable que te lesionaran un jugador o dos por estas cosas y por eso el equipo lo que ha hecho ha sido retener el balón y atacar cuando ha podido y no exponiendo mucho y a pesar de eso hemos tenido dos ocasiones que ha repelido la madera».

«El domingo si ganamos al Salas vamos a terminar la primera vuelta con veintinueve puntos, yo me conformaría en la segunda con conseguir otros veintinueve, porque llegar a cincuenta y ocho puntos es seguro que vamos a quedar campeones de grupo con esa cantidad de puntos».

«El equipo está en una trayectoria buena a pesar de todo lo que se le está atacando por un tropiezo y un partido malo que ha jugado y se olvida todo lo que ha hecho el equipo que ha jugado al fútbol, que ha goleado que se ha entregado al pú-

blico que quizás estaba esperando que el equipo fracasara una vez en casa para meterse con él».

«Al equipo hay que dejarle en paz, tiene que tener tranquilidad y sobre todo para trabajar la cantera hay que dejar a la gente trabajar a gusto, con tranquilidad, que los chicos salgan al terreno de juego y tengan personalidad y que a los hombres no se les apure y se les exija, con cosas que ellos no pueden dar».

«El equipo en la segunda vuelta irá a mucho más y dará muchas tardes de fútbol».

«Es una gran mentira que yo tuviera un ultimátum de la Junta directiva. A mí la directiva no me ha dado ningún ultimátum, es más yo no admitiría un ultimátum, yo no estoy condicionado a ganar un partido u otro, yo hago mi trabajo y lo hago con honradez, pongo lo que sé en cada planteamiento de partido y estoy muy contento con el trabajo y con los jugadores y si la directiva cree que me tiene que cesar no hace falta que me dé un ultimátum se me cese y se acabó, pero no estoy pendiente de conseguir dos puntos hoy o de conseguir dos puntos mañana».

Y tal como lo comento que he escrito

García Alonso

### TROFEO S. E. B. AL MAXIMO GOLEADOR

TODA CLASE DE JUGUETES EN:

### SERVICIO EMPRESAS BURGALESAS

MANOLO



Cuatro goles hizo el Real Burgos en el «Antonio Amilivia». Y pudieron ser más porque las mejores ocasiones fueron de los burgaleses, mientras que la portería de Alberto no pasó por apuros. Un error defensivo costaría un tanto. Se da la circunstancia que la línea atacante fue la más floja del conjunto.

La lista de los goleadores está así: Montero, 17 goles; Lorenzo, 10; Esteban Martín, 7; Valdés, 6; Manolo, 3; Sicilia I, 2; Eduardo, Zamora, Sicilia II, Quique, Emiliano, Goyo, Chávarri y Tamayo, uno.

S. F. B. Santa Cruz, 29  
PRECIOS DE ALMACEN

### TROFEO VARTA AL JUGADOR MAS DESTACADO



NUEVA BATERIA VARTA  
LIBRE DE MANTENIMIENTO.  
HASTA DOS AÑOS DE GARANTIA.

LORENZO



Volvió el vallisoletano después de una ausencia obligada por lesión. Fue el mejor y más distinguido, no sólo en opinión de nuestro enviado especial, sino de otros comentaristas. Movió con imaginación y rapidez el centro del campo, además de ser un peligroso elemento para la defensa leonesa. Justo es resaltar la buena labor en general de todo el equipo con distinciones para el debutante Rodri, Carmelo, Valdés, Sicilia y Manolo.

Victoria fácil ante el Ejido, pero importante, que debe animar al equipo a empresas mayores.

Lorenzo se pone en cabeza del Trofeo con cuatro puntos; Eduardo, tres; Valdés y Montero, dos; Manolo, Goyo, Emiliano, Medina y Pañero, un punto.

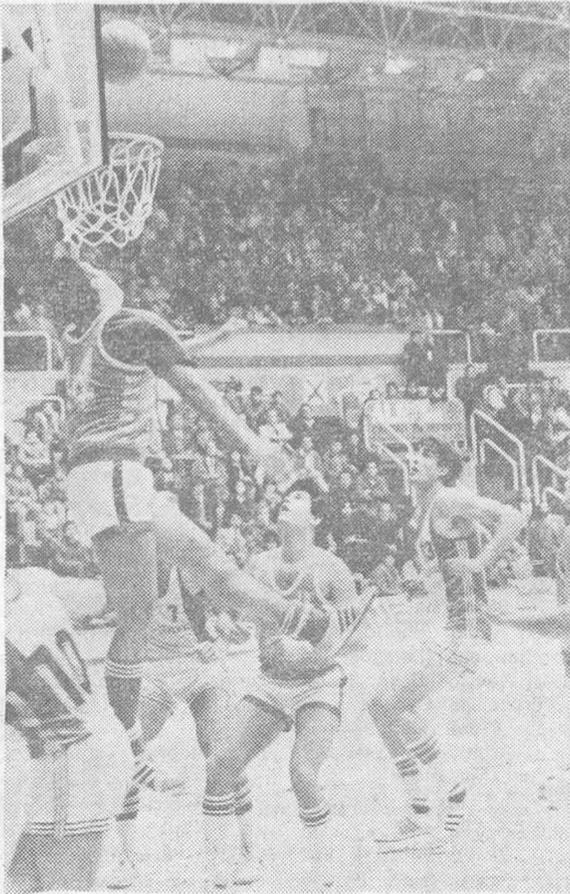
VARTA LA TECNICA ALEMANA FABRICADA EN BURGOS. EXIJA SU VARTA

## DEPORTES

LOS BURGALÉSES GANARON, PERO...

## UN DISCRETO TIZONA SE ENTRENO ANTE EL PELETEIRO (98 - 48)

*El equipo local, que tuvo en Salva y Roberto a sus mejores hombres, sólo jugó a ráfagas frente al cinco gallego*



Un momento del partido Tizona-Peleiteiro que terminó con triunfo local. No cuajó un buen encuentro el cuadro local, pero fue superior en todo al visitante.

(Foto VILAFRANCA)

Resultado. — Tizona, 98; Peleteiro, 48. (49-20 en el primer tiempo)  
 Arbitros. — Dirigieron el partido los colegiados locales Barriuso y Ortiz. Caseros sin necesidad. En el equipo gallego abandonaron la cancha por cinco faltas personales Mayo y Castro

**TIZONA.** — González (8), Juanes (8), Salva (18), Andrade (7), Félix (2), Roberto (39), Rubén (2), Gallego (4), Ramón (10) y Ausín.

**PELETEIRO** — Mayo (6), Eduardo (2), Castro (6), Iván (2), Bancín (16), Kiko (2), Mato (2), Echarrí (8) y Vidal (4).

Ambiente e incidencias. — Buena entrada en el Polideportivo. Algo más de 1.500 aficionados en las gradas. Cada vez se hace más difícil el aparcamiento. Y esto es bueno para el Club, pero incómodo para el automobilista. Como también resulta una lata que el electrónico no funciona. Afortunadamente la música ambiental se dejó notar. En el palco de honor, entre otras autoridades, el capitán general y señora, el alcalde de

dro local no cedió lo más mínimo. De un 23-10, pasaba a un 37-12. No realizó el Tizona un partido brillante, pero quizás influyera un rival con poca entidad. Incluso se observó al cinco castellano bajar su guardia en defensa y su rebote defensivo no era eficaz. Al descanso un claro y hasta significativo (49-20) marcó las diferencias existentes. El cinco inicial burgalés con González, Roberto, Ramón, Andrade y Salva sembró la cosecha donde Gallego y Félix (todo entrega) y quienes jugaron colaboraron.

En la continuación, el juego no resultó brillante mientras el Peleteiro acentuaba su nivel de sumergimiento. No tenía otra opción, pese a que el Tizona seguía entrenándose y hasta jugaba a medio gas. A veces, cuando el dúo Salva-Roberto estaba en cancha ofrecía al respetable destellos del tarro de esas esencias que suele tener el vino de la Rioja. Un dúo perfectamente compenetrado. Ambos saben correr en los contraataques y hasta colaboran con la anécdota insólita del encuentro.

Esta ocurría mediada la segunda mitad cuando Castro, en un despiste monumental, con estilo incluido, encestaba dos puntos en su... ¡propia canasta. Dos puntos de regalo que, como mandan los cánones valieron y serían anotados a González que, en esos momentos era el capitán del Tizona. El personal disfrutó con la canasta entre sonrisas y hasta admiraciones. Algo insólito que dio aire al partido, más bien apagado, insulso. El marcador se situaba en un 61-26. Rubén —causó baja en el cinco de casa— se despedía con una canasta dando entrada a Ramón,



Este es Rubén, que ha causado baja en el equipo burgalés según la revelación llegada a HOJA DEL LUNES.

(Foto Villafrañca)

muy trabajador para el equipo, sacrificando su espectacularidad.

Ya en los minutos finales, la presencia del trío Andrade, Salva, Roberto insistían en ese «pressing» tradicional en busca de los cien puntos. Claro que, en esta ocasión, se contagiaron de tanto «ensayo» porque el adversario con poca entidad no ofrecía obstáculo alguno. Se termina con un 98-48 que hace justicia. No se pasó de la barrera de los cien, pero más no se puede pedir cuando el Tizona dobló al Peleteiro, se mostró discreto y con un Salvador de bastión.

Y es que el cuadro burgalés, cuando no encuentra enemigos difíciles, no fuerza la máquina. Es hasta comprensible ese baloncesto. Juega para ganar aunque en ocasiones pueda hacer mucho más de lo que hizo ante inocho Peleteiro.

Total, justísimo resultado en el Polideportivo. Un cinco, el Tizona se entrenó y, otro, el Peleteiro ni llegó a ser «sparring» de lujo. Dos puntos más al talego para seguir dominando la Liga en el grupo «A» de Segunda División.

### EL «DERBY» PARA LOS ARANDINOS

En Tercera División, subgrupo A, se reanudó la competición después del paréntesis navideño. Destacó el partido Aranda-Bureba con triunfo de los primeros por el resultado de 64-61. El Gromber, por su parte, perdió ante el Maristas (78-69) y también el Cronos (83-51).

En Segunda División, grupo «A», se dieron estos resultados: Oviedo-Yoplaít (96-75), Covadonga-Elosúa (67-69), Villagarcía-Frínca (94-80), Dorana-Ike (49-81) Imperio-Bosco (87-106) y descansó el Maristas. El próximo domingo corresponde al equipo del Tizona actuar en la cancha del Bosco de Vigo, en partido correspondiente a la jornada décimo tercera. Es decir, el último choque de la primera vuelta de este torneo que concluye el 15 de Abril.

### LO MEJOR, EL AFICIONADO

El envite Tizona-Peleiteiro no resultó brillante. Jugó muy discretamente el cuadro local como ya se comenta en la crónica. Pero resulta importante que el Capitán General de la VI Región Militar, acompañado de su señora estuviese como socio de honor en el palco. Un gesto más de este ilustre militar. Y como final, seguimos insistiendo, hasta en el Polideportivo ha llegado el «tífus», pero una vez más, el público, ayer lo demostró, fue lo mejor. Ese aficionado que en cada jornada aumenta. Es otro dato significativo porque el Tizona necesita apoyo moral y, ahora, más que nunca, colaboración económica. Si en verdad queremos ver baloncesto y tener futuro es preciso esa colaboración que de forma machacona expresamos.

ANGEL

## EN BALONMANO Y VOLEIBOL

### Este fin de semana vuelven las competiciones nacionales

Este fin de semana, pasado el paréntesis navideño, se reanudan las competiciones nacionales de balonmano y voleibol, respectivamente. El día 15, en el Polideportivo, Autocid recibe al Venta de Baños El Gromber descansando y el Villadiego viaja a la cancha del Caja Segovia. Este equipo, junto al Autocid, comparten el primer puesto de la clasificación.

En voleibol, el próximo sábado, el representante burgalés en Segunda División Nacional, el Diego Porcelo, actúa en casa. Deseamos a nuestros representantes toda clase de éxitos en este retorno a los torneos nacionales. Ojalá, al final de campaña, todos sus objetivos se vean cumplidos.

## DEPORTE AEREO

### Reelegido el presidente del Aero Club Burgalés

De acuerdo con lo preceptado en los Estatutos del Real Aéreo Club de Burgos y durante la Asamblea General Ordinaria, celebrada el pasado día 24 del presente mes, la Junta directiva ha quedado compuesta como a continuación se detalla:

Presidente: Don Angel Alonso Cuevas; vicepresidente: Don José Luis Olías Sánchez; secretario general: Don Buenaventura Ruiz Martínez; secretario técnico: Don Javier López Martín; tesorero: Don

Juan Miguel Pérez Carrera; bibliotecaria: Doña Felisa Atienza Rodríguez; vocal primero: Don Fidel A. Martínez de la Fuente; vocal segundo: Don Guillermo Bauza Cardona; vocal tercero: Don Carlos García Cuadrado; vocal cuarto: Don Ignacio Sancho Riu; vocal quinto: Don Avelino Lorenzo Vidal; vocal sexto: Don J. Luis García Gallardo; vocal séptimo: Don Alberto Buenaventura Ruiz Martínez; vocal octavo: Don Enrique Torres Daspet.

## RINCON, DADO DE ALTA

Sevilla, (Efe). — El jugador del Real Betis Balompie Hipólito Rincón ha recibido esta tarde el alta médica en la ciudad Sanitaria Virgen del Rocío, donde estaba internado desde el pasado domingo.

Hipólito Rincón fue internado durante la madrugada del día 1 de Enero, tras explotarle un cohete con el que celebraba la entrada del nuevo año en el hotel Oromana, de Alcalá de Guadaíra (Sevilla), donde estaba concentrado con su equipo.

### EL DOCTOR OLIVA INGRESA EN EL F.C. BARCELONA

Barcelona, (Efe). — El doctor Rubén Oliva ha llegado a un acuerdo con la directiva del F.C. Barcelona para entrar a formar parte de los servicios médicos del club azulgrana.

El doctor Oliva ha seguido todo el proceso de recuperación del jugador argentino Diego Armando Maradona, durante la estancia del citado jugador en Argentina.

## GOLEADORES EN PRIMERA Y SEGUNDA

### PRIMERA DIVISION

Con 11: Da Silva (Valladolid).  
 Con 10: González (Cádiz) y Juanito (R. Madrid).  
 Con 9: Figueroa (Murcia) y Santillana (R. Madrid).  
 Con 7: Canillas (Málaga), López Ufarte y Uralde (R. Sociedad), Paco (Betis), Pedraza (At. Madrid) y Valaño (Zaragoza).  
 Con 6: Carrasco (Barcelona), H. Sánchez (At. Madrid), Martín (Málaga), Orejuela (Salamanca) y Parra (Betis).  
 Con 5: Armstrong (Mallorca), Bakero (R. Sociedad), Iriguibel (Osasuna), José (Málaga), López (Sevilla), Márquez (Español), Martín (Osasuna), Micanovic (Salamanca), Kempes (Valencia), Rincón (Betis), Roberto (Valencia), Sarabia (Ath. Bilbao) y Totó (Málaga).  
 Total jornada: 24 goles.

### SEGUNDA DIVISION

Con 19: Butragueño (Castilla).  
 Con 11: Julio Salinas (Bilbao Ath.).  
 Con 8: Rubén Cano (Tenerife).  
 Con 7: Benito (Las Palmas), Cuevas (At. Madrileño), Mestre (Castellón) y Víctor (Linares).  
 Con 6: Borja (Elche), Lascaos (Tenerife), Michel (Castilla) y Rebollo (Cartagena).  
 Con 5: Alonso (Algeciras), Contreras (Las Palmas), Neri (Elche), Quique (Santander), Salamanca (Oviedo), Vitoria y Kostic (Granada), Txomin (Cartagena), Calderer (Barcelona At.) y Arrien (Bilbao Ath.).  
 Total jornada: 17 goles.

## DEPORTES PODIUM. S. L.

— VISTE AL DEPORTE BURGALÉS —

CHANDALS — CALZADO DEPORTIVO — CAMISETAS Y PRENDAS SPORT — EQUIPAJES COMPLETOS DE FUTBOL BALONCESTO Y OTROS DEPORTES

— PRECIOS INIGUALABLES —

PISONES 5 — TEL. FONONO 20 56 77

DEPORTES

PRIMERA DIVISION

VAPULEO DEL SPORTING AL VALENCIA, EN EL CASANOVA

AT. MADRID, 1; ESPAÑOL, 0

Madrid. (Efe). — El Atlético de Madrid ha vencido al Español por 1-0 (0-0), en partido de Primera División disputado en el estadio «Vicente Calderón» ante 35.000 espectadores y correspondiente a la decimotava jornada.

At. Madrid: Pereira; Ruiz, Arceche, Balbino; Quique, Votava; Julio Prieto, Landáburu, Marina (Marcelino, 88 m.), Pedraza y Cabrero (Pedro Pablo, 73 m.).

Español: N'Kono; Job, Maldonado, Miguel Angel; Arabi, Zúñiga; Orejuela II, Lauridsen, Soler, Orejuela (Forcadell 73 m.) y Giménez.

Arbitro: Jiménez Moreno (Las Palmas). Ha enseñado tarjetas amarillas a Arceche, Landáburu y Maldonado.

Goles: 1-0. M. 46: Marina, tras recibir un pase de Landáburu.

REAL SOCIEDAD, 0; MURCIA, 0

San Sebastián. (Efe). — La Real Sociedad y el Murcia han empatado 0-0, en partido correspondiente a la decimotava jornada en Primera División, disputado en «Atocha».

Real Sociedad: Elduayen; Celayeta, Gorritz, Cortabarría; Sagarzazu, Larrañaga; Orbegozo (Beguristain, 62 m.), Zamora (Diego, 83 m.), Bakero, Uraide y López Ufarte.

Murcia: Cervantes; Núñez, Higinio, Vidaña; Albadaejo, López; Guina, Del Barrio (Tarrés, 89 m.), Ramírez, Figueroa (Sebas, 83 m.) y Santi.

Arbitro: Darín Rendón (andaluz). Ha mostrado tarjetas amarillas a Núñez, Larrañaga, Gorritz y dos a Guina, lo que ha supuesto su expulsión en el minuto 83.

No le ha servido de nada a la Real Sociedad su insistente presión sobre el marco pimentonero en la lluviosa tarde donostiarra que ha dejado el campo de Atocha en condiciones bastante difíciles para la práctica del fútbol.

MÁLAGA, 3; VALLADOLID, 1

Málaga. (Efe). — El Málaga ha derrotado al Valladolid por 3-1 en partido correspondiente a la decimotava jornada en Primera División, disputado esta tarde en «La Rosaleda».

Málaga: Fernando; Castro (Muñoz Pérez, 59 m.), Brescia, Regenhardt; Urdaci, Canillas; Recló, Martín, Rodríguez, Totó (Mané, 59 m.) y José.

Valladolid: Fenoy; Aracil, Santos, Sánchez Vallés; More, Pepín; Javi Duque, Díez, Peña (Navajas, 75 m.) y Fortes (Jorge, 25 m.).

Arbitro: Lamo Castillo (castellano). Tarjeta amarilla a Aracil.

0-1. M. 58: Jorge, al rematar una falta.  
1-1. M. 70: Rodríguez, pase de Totó.  
2-1. M. 86: Canillas, de cabeza al rematar una falta.  
3-1. M. 90: José, aprovechando un despeje de Fenoy.

SALAMANCA, 3; OSASUNA, 1

Salamanca. (Efe). — El Salamanca ha vencido al Osasuna por 3-1, en partido de Primera División disputado en «El Helmántico» ante unos 5.000 espectadores, y correspondiente a la decimotava jornada de liga. Salamanca: Lozano; Choyo (Serafín, 26 m.), Benedé, Miguel Angel Luis; Enrique, Pérez Aguerri, Orejuela; Arrien, Micanovic y Abajo (Urrecho, 65 m.).

Osasuna: Vicuña; Tirapu, Purroy, Mina, Castañeas; Ripodas, Lumberras, Cándido (Lecumberri, 46 m.); Echeverría, Irigübel y Martín.

Arbitro: García Carrión (valenciano). Tarjeta amarilla a Arrien, Tirapu y Lumberras.

Goles:  
1-0. M. 15: Arrien, con la colaboración de Mina.  
2-0. M. 32: Arrien, al rematar el saque de una falta.  
3-0. M. 81: Micanovic aprovecha un rechace.  
3-1. M. 88: Echeverría, en fallo de la defensa local.

ZARAGOZA, 1; MALLORCA, 1

Zaragoza. (Efe). — El Zaragoza y el Mallorca han empatado 1-1, en partido de fútbol correspondiente a la decimotava jornada en Primera División, disputado en «La Romareda», ante 30.000 espectadores.

Zaragoza: Ruiz; Casuco, Salva, Morgado, García Cortés; Señor, Barbas, Herrera; Corchado (Conde, 70 m.), Amarillo y Valdano.

Mallorca: Zubeldia; Izquierdo, Gallardo, Sabido, García Jiménez; Zuviria, Delgado, Martínez, Riado (Estella, 77 m.); Verón (Juan, 73 m.) y Armstrong.

Arbitro: Valdés Sánchez (oeste). Tarjeta amarilla a Martínez.

1-0. M. 48: Valdano, de cabeza, al rematar un centro de Señor.  
1-1. M. 84: Zuviria, de penalty.

CADIZ, 0; ATHLETIC DE BILBAO, 1

Cádiz. (Efe). — El Cádiz ha perdido por 0-1 ante el Athletic de Bilbao en partido de la decimotava jornada de liga de Primera División disputado esta tarde en el «Ramón de Carranza».

Al finalizar la primera parte, el Athletic se imponía por un tanto.

Cádiz: Claudio; Chano, Amarillo, Vojinovic, Dos Santos; Manolito, Benito, Mejías I, Vilches; Mejías II (Francis, 63 m.) y González.

Athletic de Bilbao: Zubizarreta; Urquiaga, Goicoechea, De Andrés, De la Fuente; Liceranzu, Gallego, Urtubi (Salinas, 46 m.); Argote, Endica y Sarabia (Noriega, 73 m.).

Arbitro: Ceballos Borrego (extremeño). Gol: 0-1. M. 26: Sarabia, aprovechando un lío defensivo.

VALENCIA, 0; GIJÓN, 3

Valencia. (Efe). — El Valencia ha perdido ante el Gijón por 0-3, en partido de fútbol de Primera División, disputado en el «Luis Casanova», correspondiente a la decimotava jornada de liga.

Valencia: Bermell; Botubot, Tendillo, Arias, Revert; César (García, 74 m.), Castellanos, Subirats; Iglesias, Kempes y Urruti.

Gijón: Rivero; Redondo, Maceoa, Espinosa, Esteban; Jiménez, Joaquín, Mesa; Eloy (Nacho, 67 m.), Cunningham y Ferrero.

Arbitro: Socorro González (tinerfeño). Ha mostrado tarjetas amarillas a Redondo y Maceda.

Goles:  
0-1. M. 50: Bermell no bloca un córner, y Ferrero remata.  
0-2. M. 68: Centro de Cunningham y remata Nacho.  
0-3. M. 87: Jugada personal de Jiménez que bate a Bermell.

BARCELONA, 3; SEVILLA, 1

Barcelona. (Efe). — El Barcelona ha derrotado al Sevilla por 3-1, en partido de fútbol correspondiente a la decimotava jornada en Primera División, disputado en el «Nou Camp».

Barcelona: Urruticoechea; Sánchez, Miguell, Alesanco, Julio Alberto; Alonso, Víctor, Schuster; Carrasco, Maradona (Esteban, 69 m.) y Marcos.

Sevilla: Buyo, Nimo, Álvarez I, Blanco, San José; Francisco, Benítez, Juan Carlos, Montero; López y Moisés (Santi, 46 m.).

Arbitro: Sánchez Arminio (cántabro). Tarjeta amarilla a Miguell.

1-0. M. 17: Maradona, que resuelve una pared con Alesanco.  
2-0. M. 23: Marcos, recogiendo un despeje de Francisco.  
2-1. M. 48: Montero transforma un penalty por derribo de Urruticoechea a Francisco.  
3-1. M. 68: Tiro de Maradona, rebota en Álvarez y el balón entra en la red.

SEGUNDA DIVISION «A»

CONTUNDENTE TRIUNFO DEL OVIEDO EN HUELVA

HUELVA, 0; OVIEDO, 3.

Huelva. (Efe). — El Huelva ha perdido 0-3 ante el Oviedo en partido correspondiente a la decimotava jornada de Liga de la Segunda División, disputado en el estadio municipal.

Huelva: Castell, Cumbreño, De la Riva, Carmelo, Cepeda, Agustín, Zambrano, Miguel Angel (Joaquín, minuto 35), Crespo, Melo y Juanma.

Oviedo: Viti, Segundo, Cárdeno, Prados; Villi, Uría; Quique, Merayo, Rivas (Pantoja, minuto 84), Salamanca y Villacrecas (Braojos, minuto 83).

Arbitro: Panadero Martínez, murciano. Amonestó a Merayo.

Goles:  
0-1. Minuto 12: Fallo defensivo y Salamanca marca.  
0-2. Minuto 47: Uría marca desde fuera del área.  
0-3. Minuto 87: Braojos, tras una lucada con Pantoja.

CELTA, 2; RAYO VALLECANO, 1.

Vigo. (Efe). — El Celta ha derrotado al Rayo Vallecano por 2-1 en partido de fútbol correspondiente a la 18 jornada en Segunda División, disputado en Balaidos.

Celta: Maté; Lemos, Gómez, Gelo; Javi, Albelo; Mori (Vicente, minuto 46); Andrés Amorós (Miguel Angel, minuto 79); Lucas y Del Cura.

Rayo Vallecano: Gerardo; Tomás, Uceda (Herrero, minuto

80); Pepín, Pariente; Loren, Camarón, Flores, Maté, Morón (Rocha, minuto 28) y Favret.

Arbitro: Paz García (navarro-riojano). Tarjetas amarillas a Maté (Rayo), Pepín y Javi.

Goles:  
1-0. Minuto 15: Andrés marca al saque de un córner por Del Cura.  
1-1. Minuto 39: Rocha, de tiro cruzado a despeje de Maté.  
2-1. Minuto 64: Lucas, de cabeza, a saque de falta por Gómez.

ELCHE, 0; CARTAGENA, 0.

Elche (Alicante). El Elche y el Cartagena han empatado a cero en partido correspondiente a la 18 jornada de Segunda División, disputado esta mañana en el nuevo Altavix, ante 23.000 espectadores.

Elche: Miguel; Lucas, Juanín, Pérez García; López, Ruiz (Anquela, minuto 55); Leguía, Belancho, Alfonso, Borja y Nando (Sánchez, minuto 75).  
Cartagena: López; alle, Huertas, Barrera; Casimiro, Huez; García (Luque, minuto 77), Txomin, Abad Rivero (Roales, minuto 72) y Rebollo (Luque, minuto 88).

Arbitro: Alcalde Crispín (andaluz). Tarjetas amarillas a Huez, García y Rebollo.

Tercer partido consecutivo de Elche sin marcar lo que está comenzando a incomodar al cuadro técnico y a la afición ilicitanos, que ven cada vez más en

la tejanía la acariciada posibilidad de ascenso.

ALGECIRAS, 2; BILBAO AT., 2.

Algeciras (Cádiz). — El Algeciras y el Bilbao At han empatado a dos goles en partido correspondiente a la 18 jornada en Segunda División, disputado en El Mirador.

Algeciras: Gómez; Benito, Mario, Capa; Asión, Andrés; Serrano, Jiménez, Joaquín, Luis Alonso y Ila (Gallego, minuto 66).

Bilbao At.: Iru; Murúa, Rubén Bolaños; Andrián, Aspiazú (minuto 71, Aguirre); Luis Fernando, Oscar (Cortajarena, minuto 62), Gómez, Julio Salinas y Arteaga.

Arbitro: Pascual Segura (baleár). Tarjetas amarillas a Serrano, Gallego y Luis Alonso, a éste por dos veces, por lo que fue expulsado.

0-1. Minuto 20: Salinas, a centro de Arteaga.  
1-1. Minuto 25: Mario, en falta sacada por Jiménez.  
2-1. Minuto 27: Joaquín, en jugada personal.  
2-2. Minuto 85: Salinas, en dudosa posición.

CASTELLÓN, 1; HERCULES, 1.

Castellón. (Efe). — Castellón y Hercules han empatado a un gol, en partido de la 18 jornada de Liga en Segunda División, disputado hoy en el estadio de Castalia.

Castellón: González; Verdú, Javi, Botella; Carrillo, Javier, Beltrán; Ibañez, Alfredo (Viñas, minuto 35); Lozano, Mestre y Fontana.

Hércules: Espinosa; Fabregat, Mañuz, Parra; Rastrojo, Cabral; Luis (Álvarez, minuto 65), Rocamora, Baquero, Chaló (Hervera, minuto 62) y Reces.

Arbitro: Moreda Alejandro (castellano). Mostró tarjeta amarilla a Fontana, Viña Luis, Rastrojo y Mañuz.

0-1. Minuto 10: Penalty a Chaló que transforma Cabral.  
1-1. Minuto 72: Melé a la salida de un córner que resuelve Verdú.

LINARES, 1; CORUÑA, 0.

Linares (Jaén). (Efe). — El Linares ha derrotado al Coruña por uno a cero en partido correspondiente a la 18 jornada de Segunda División, disputado en el Linares.

Linares: Nicetic; Diosdado, Preciado, Pulido; Adriano, Javi, Marcelo, Martínez (Luis, minuto 80); Torres, Oscar (Omar, minuto 72) y Víctor.  
Coruña: Jorge; Carreras, Silvi, Ballesta; Carlos, Moreno; Vicente (Pardo, minuto 75); Cano, Traba, José Luis y Muñoz (Aguilo, minuto 77).

Arbitro: Vico Díaz (catalán). Tarjetas amarillas a Preciado, Pulido, Adriano, Omar y Carreras.

1-0. Minuto 85: Omar, tras jugada de Víctor.

GRANADA, 1; SANTANDER, 0.

Granada. (Efe). — El Granada ha vencido al Santander por uno a cero en partido de fútbol correspondiente a la 18 jornada de Liga en Segunda División, disputado esta tarde en el estadio de Los Cármenes.

Granada: Verdejo; Pastor, Peñero, Juanito; Ramón, López; Castoverde, Macanás, Carrasco, Baldo y Roberto (López Acosta, minuto 70).

Santander: Alba; Chiri, Juan Carlos (Herrero, minuto 32), Bernal; Tino, Villiça, Chaparro, Piru, Angulo Quique y Mario (Cidón, minuto 57).

Arbitro: Jiménez Muñoz (castellano). Mostró tarjetas amarillas a Baldo, Bernal y Chaparro.

1-0. Minuto 50: Ramón, de penalty, por mano de Villiça.

TENERIFE, 0; LAS PALMAS, 0.

Santa Cruz de Tenerife. (Efe). El Tenerife y Las Palmas han empatado a cero goles en partido de fútbol correspondiente a la 18 jornada de Segunda División, disputado hoy en el estadio «Heliodoro Rodríguez».

Este partido ha sido de máxima rivalidad regional, ya que es la primera vez en 19 años que se enfrentaban en la Liga ambos equipos.

Tenerife: Aguirreos; Mino (Luna, minuto 46); Camus, Pardo; Ordoki, Fizmendú, Alberto (Azcargorta, minuto 88), David,

Lasosa, Rubén Cano y Juan Manuel.

Las Palmas: Pérez (Manolo, minuto 61), Maye, Roque Felipe; Félix, Julio; Pepe Juan, Benito, Ali (Farías, minuto 79), Contreras y Saavedra.

Arbitro: Peralta Ibáñez (valenciano). Mostró tarjetas amarillas a Paco, Roque, Julio y Félix.

Encuentro de máxima rivalidad de poca calidad técnica, aunque jugado con mucha fuerza y pundonor por parte de los dos equipos, que se han esforzado por la victoria pero han creado pocas ocasiones de gol.

COIR ES VIDA  
TODA LA GAMA DE APARATOS AUDITIVOS EN OPTICA NACIONAL

ANUNCIOS POR PALABRAS

PROPONEMOS trabajo case-ro Manual Direcciones. 30.000 mensuales Publirenta Alboraya (Valencia)

DEPORTES

UN POSITIVO PARA EL MIRANDES

EMPATO FRENTE AL BURLADES Y PUDO GANAR EL ENCUESTRO

Servicio especial para HOJA DEL LUNES DE BURGOS Burlada (Navarra) - El Burladés ha empatado con el Mirandés...

una falta por Tamayo. inagura el marcador 1-1 Minuto 70 barullo ante la puerta del Mirandés...

plamente gracias a un mejor planteamiento dominio en la parcela central limitándose los locales a defenderse...

Alineaciones: Burladés. - Ranera, Visus. Torres. Ustido Iturriaga Sabino...

Arbitró el colegiado navarro-riojano Ossorio quien mostró tarjetas amarillas a Tamayo...

0-1 Minuto 19, Muñoz de cabeza al rematar el saque de

«TROFEO GARANTIA»

En el partido Burladés-Mirandés, la garantía fue del jugador:

MUÑOZ

es una gentileza de ANTOJOS

su establecimiento de Avenida Estación número 37, en Miranda de Ebro.



La clasificación está así: Seni, 4 puntos; Delcourt y Muñoz, 3; Ansótegui, 2; Tomé, Riaño, Clemente, Tamaño, Emiliano y Rebollo, uno.

REGIONAL PREFERENTE

Coleadas del Briviesca, Roa y Trespaderne

Importante triunfo a domicilio del Pradoluengo

VICTORIA ROTUNDA DEL ROA

Roa (Especial para HOJA DEL LUNES, por J. A. Portillo) - El C. D. Roa se impuso por cinco goles a cero al C. At. Peñafiel...

C. D. Roa - Rioja, Valderas I. Valderas II. Fernando, Maté, Ismael, Encinas, Jorge, Soregui Benifin y Pizarro (82 minutos Carlos)

C. At. Peñafiel. - José María, Carlos, Hilario, Rivera (75 minutos Angel), Mauricio, Calderón, De la Fuente, Polo, Barrientos y Sobrino

1-0, minuto 21 Soregui de impresionante cabezazo

2-0, minuto 66 Pizarro a pase de Encinas

3-0 minuto 70 Encinas en jugada personal

4-0, minuto 77 Pizarro de más de cuarenta metros

5-0, minuto 78 Nuevamente Soregui en jugada personal

Gran encuentro del Roa que dominó totalmente. La goleada pudo haber sido de escándalo

GOLEO EL TRESPADERNE

Trespaderne (Especial para HOJA DEL LUNES, por Teodoro González) - Victoria de la U. D. Trespaderne, sobre la S. D. Tudela...

U. D. Trespaderne. - Titi, Lavín (46 minutos Quico), Salva, Chus, Froilán, Jesús, Domingo, Juan, Carlos, Manolo y Urquijo

S. D. Tudela. - Iglesias, Andrés, Regidor, Palencia, Olmedo, Gorgollo, Benito, Germán, Martín, García y Francisco (52 minutos Baquero)

El partido no comenzó bien para los burgaleses, pues nada más comenzar, Gorgollo, de cabeza, consigue adelantar a los visitantes...

TAMBIEN GOLEO EL BRIVIESCA

Briviesca (Especial para HOJA DEL LUNES). - El

C. F. Briviesca, se ha impuesto por un rotundo siete a uno, al C. D. Iscar Campo blanco y regular entrada de público...

C. F. Briviesca - Casado, Oviedo (62 minutos Manolo), Ruiz, Santamaría, Manso, Luis, Zubizarreta (73 minutos Vicente), José Luis, Lucas y Alberto

C. D. Iscar. - Llorente (68 minutos, Sancho), Rodríguez, Tomás, Suárez, Rubén, Gil, De Pedro, Pérez, Caballero (78 minutos Cantoral), Blanco y De la Calle

1-0, minuto 7, Luis, en el saque de córner

2-0, minuto 9, Nuevamente Luis, de cabeza

2-1, minuto 14, Gil, remata un saque de esquina

3-1, minuto 19, Otra vez Luis de cabeza

4-1, minuto 31, Luis, se anota el cuarto tanto del Briviesca

5-1, minuto 41, Zubizarreta de fuerte disparo

6-1, minuto 44, Tomás, en propia puerta

7-1, minuto 64, José Luis en jugada de la delantera local

El Briviesca se ha mostrado arrollador en la primera parte como lo prueban los seis tantos conseguidos en este período...

TRIUNFO A DOMICILIO DEL PRADOLUENGO

Valladolid (Especial para HOJA DEL LUNES, de Burgos) - La S. D. Rondilla ha perdido por tres tantos a uno frente al C. D. Pradoluengo...

Dirigió el encuentro el colegiado Vallés Montalvillo, quien cuajó una buena actuación, ayudado por la deportividad mostrada por ambos conjuntos

S. D. Rondilla - Jorge, Jesús, Antonio Crescencio, José Antonio, Miguel Alberto, Bernardo, Carlos (68 minutos Nicolás), Molpeceres y Florencio

C. D. Pradoluengo. - Javi, Bernabé, Rábanos, Pablí, José Manuel, Salas, Julio, Presa, Daspet, Julián (37 minutos, Martín) y Santacruz

0-1, minuto 27 Santacruz, en un contraataque de los burgaleses

0-2, minuto 52, Nuevamente Santacruz bate a Jorge

0-3, minuto 80, Contragolpe visitante y Santacruz, se anota el tercer tanto

1-3, minuto 89 Rábanos, en propia meta

Infructuoso dominio local y excelentes contraataques de los burgaleses que realizaron un buen encuentro y sobre todo con mucho orden en todas sus líneas...

auto-bazar

ANAMAR

CALLE MADRID 9 Y 11. - TELEFONO: 23 66 11

¡SIEMPRE AL LADO DEL DEPORTE!!

TROFEO AL EQUIPO BURGALES MAS GOLEADOR BRIVIESCA

REGIONAL PREFERENTE

- Rondilla, 1; PRADOLUENGO, 3. San Pedro R., 3; Osorno, 1. AT. BURGALES, 1; LERMENO, 0. Villada, 0; Herrera, 1. Tordesillas, 1; Olmedo, 2. BRIVIESCA, 7; Iscar, 1. TRESPADERNE, 5; Tudela, 1. Carrión, 2; Laguna, 3. ROA, 5; Peñafiel, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Table with 10 columns: Team, G, A, P, F, C, Ptos. Rows include Olmedo, Laguna, LERMENO, TRESPADERNE, Villada, BRIVIESCA, Herrera, AT. BURGALES, PRADOLUENGO, Peñafiel, San Pedro R., Iscar, Tordesillas, Tudela, Osorno, ROA, Rondilla, Carrión.

LA G. ARANDINA TERMINO CON LA RACHA DEL TORENO (2-0)

Aranda de Duero. (De nuestra corresponsal Mery).-Arandina, 2; Torneo, 0.

Arandina: Marcos; Vega, Fradejas, Briones; Ortega, Felipe; Bueno (Javi), Martín (Hontoria), Zapico, Bavón e Illera

Toreno: Pedro; Macías, Enrique, Bermejo; Málaga, Picos; José Luis, Paquito, Rodri, José Manuel y Paco (Santamaría)

Arbitro: el señor Barrón, mal Perjudicó por igual a ambos equipos y obsequió a la afición con un concierto de silbato Repartió tarjetas de la siguiente manera: a Ortega, por entrada antirreglamentaria; a Javi por derribo a un contrario; a Fradejas, por protestar; a Paquito por obstrucción y a Bayón por entrada a Santamaría.

Goles: 1-0. Minuto 44, Marca Fradejas a pase de Felipe. 2-0. Minuto 63 Tiro de Felipe a pase de Zapico.

Comentario: Se rompió la racha del Torneo y no pudo puntuar en «El Montecillo». Ganó pero no convenció en su juego el cuadro local, para estar mejor en la segunda parte que en la primera. Sigue haciendo falta más compenetración y precisión en los pasos. Tampoco el Torneo estuvo inspirado debido quizá a que llegaba con varias bajas. Aprovechó bien los fallos locales de la primera mitad, pero no supo transformar su dominio en goles. Las jugadas más destacables del partido tuvieron

lugar así: en el cinco, despeje de Marcos que salva un tiro peligroso de Paquito; en el nueve, ocasión de gol desperdiciada por la Gimnástica el no entenderse Zapico y Martín; en el 22, Málaga y Rodri lanzan sendos tiros mientras Marcos había resbalado en el barro y sólo por casualidad salió la pelota fuera del marco arandino; en el 30, Pedro para un disparo pero peligroso de Bueno y en el 34 Felipe tira y rechaza el poste, recoge Zapico y tira alto cuando ya se cantaba el gol

Antes de comenzar el partido se guardó un minuto de silencio en memoria del padre del jugador juvenil Martín y del taquillero de la Gimnástica, José del Cura.

EL CACABELENSE PUNTUO EN SALAS DE LOS INFANTES (2-2)

Salas (De nuestros corresponsal SAMIL).

Mal encuentro de los locales, que presionaron mucho en la primera parte y bastante en la segunda, pero que no consiguieron más renta que sus dos goles, compensados con los obtenidos por los visitantes.

ALINEACIONES:

SALAS: Arauzo, Saldaña, C. Montero, Pablo, Maté, Pacheta, Dani, Javi, J. Manuel, Benito y Fernan. En el minuto 63 Somoza sustituye a Dani.

CACABELOS: Rubio, Gavelas II, Gay, Julio, Emilio, Marchante, Manolín, Mistral, Miguel, Simón y Trujillo. En el minuto 75, se cambia a Marchante por Gabela I y en el 89, sustituye Tapia a Trujillo.

GOLES: 1-0. Minuto 51, remate fulminante de J Manuel entre una nube de jugadores y deteniendo un centro procedente de la izquierda de su ata

que. 1-1. Trujillo en el min. 75, chante por Gavelas I y en el 2-1. Minuto 80. Desde el centro del campo un centro-chut de Pacheta lo remata de cabeza J. Manuel ganando la acción a Rubio. 2-2. Minuto 82 Al saque de un córner contra el portal del Salas, donde se producen sucesivos fallos que origina una oportunidad que aprovecha Miguel para enviar el cuero a la red.

Arbitraje bueno del vallisoletano Sr. Estrada Castrillo que terminó recibiendo tímidos apaludos. Mostró tarjeta amarilla al jugador número 6 local. Aplicó bien la ley de la ventaja y estuvo muy bien ayudado por sus linieres; algún error sin importancia.

La historia del encuentro, se resumiría diciendo que el Salas dominó mucho y estuvo asediando a los leoneses durante ochenta minutos, de corners y presión sin fortuna.

A mi juicio, el equipo no tiene brújula en el campo. Nunca se observa la mano del banquillo que proporciona novedades que siempre exige la marcha de un partido de fútbol. Da la impresión de que Castrillo hace un planteamiento que luego no acierta a corregir, si las cosas no salen a medida de lo esperado. El fútbol necesita casi siempre ajustar las piezas, las disposiciones de ataque y defensa, la mutación de puestos, etc. Hoy, por añadidura, entre los aficionados circulaban rumores relativos a un malestar que aún no quiero exteriorizar más, porque lo interesante sería limar las diferencias y aglutinar los factores que tienen que centrar su atención en sacar al equipo de su actual crisis y echar a la mar pelillos que sólo conducen a desmenuzar y destrozar las posibilidades del éxito que el Salas necesita.

DEPORTES

# APRETADO TRIUNFO DEL AT. BURGALÉS SOBRE EL RACING LERMEÑO

Los de la Villa Ducal merecieron mejor resultado



El meta del At. Burgalés, Paco, tuvo mucho trabajo en el encuentro contra el R. Lermeyño, sobre todo en la segunda parte. Nuestro fotógrafo, Villafranca, captó una de sus numerosas intervenciones.

El At. Burgalés, se impuso por la mínima al Racing Lermeyño, en partido matinal, disputado en el «José Manuel Sedano». Terreno de juego muy blando. El encuentro fue declarado de ayuda al club, y se recaudó la mejor taquilla de la temporada, ante la visita de los hasta esta jornada, líderes del grupo

Dirigió la contienda el colegiado Niño Pérez Mal y con muchos errores. Anuló un gol al Lermeyño que previamente había concedido, tras consultar al linier, y ante las protestas de los jugadores locales. Fue en el minuto treinta, cuando Angel transformó directamente una falta en el borde del área burgalesista, siendo que el colegiado tenía el brazo levantado. Mostró tarjetas amarillas a: Fontaneda, Nuño y Mar-

cos, del At. Burgalés y Yáñez, del Racing.

ALINEACIONES

At. Burgalés. — Paco, Florio, Camacho, Fontaneda, Nuño, Marcos, Toño, Barbadillo, Herreros, Ochoa, Calleja (Soriano y a éste, por lesión, Herreiro).

R. Lermeyño. — José Antonio, Moneo, Picón, Zamorano, Manolo, Cubitas, Yáñez, Angel, Nacho, Gonzalo y Michel.

COMENTARIO

Los primeros minutos del encuentro fueron de preocupación por parte de ambos equipos, aunque con mayor poder ofensivo local. De esta forma se consiguió a los 22 minutos el único y definitivo tanto del encuentro, cuando

en un avance, por la derecha, de los atléticos, Barbadillo fue zancadilleado dentro del área racinguista. La pena máxima la transformó Fontaneda, de fuerte disparo por la derecha de la meta defendida por José Antonio. El tanto espoleó a los de la Villa Ducal, quienes se volcaron sobre el portal de Paco. Ocho minutos más tarde, se produjo la polémica jugada, con la anulación de un gol, a los visitantes. Gonzalo amagó el balón y fue Angel quien envió a las mallas

auto-bazar  
**ANAMAR**

CALLE MADRID 9 Y 11 — TELEFONO: 23-66 11.

¡SIEMPRE AL LADO DEL DEPORTE!!

TROFEO AL EQUIPO BURGALÉS MEJOR CLASIFICADO LERMEÑO

En la continuación, el Lermeyño se lanzó materialmente sobre el área local, buscando infructuosamente el tanto que no llegó. Mala suerte para los visitantes que se merecieron mejor resultado, merced a las ocasiones clarísimas de gol Cubitas en el sesenta y dos pierde una buena oportunidad; tres más tarde, Gonzalo —el delantero más peligroso del Racing— lanza un duro disparo con la izquierda, pero Paco responde con una gran intervención. En el setenta, Yáñez remata de cabeza un córner, pero el balón sale fuera por poco. A continuación, Michel remata espectacularmente, pero hace falta al meta local. En el setenta y cinco, el poste repele un fuerte envío de Angel. Otra vez Gonzalo tiene el gol en la punta de las botas, pero Paco —que mejoró en la segunda parte lo evitó. El crono iba corriendo y los lermeyños se veían imposibilitados de marcar un sólo gol siquiera para nivelar la contienda, porque la victoria la tuvieron a su alcance en numerosas ocasiones, tal como hemos relatado. Así es el fútbol y no siempre gana, quien mejor juega. De todas formas, tampoco hay que restar méritos al At. Burgalés, que defendió con uñas y dientes, el tanto conseguido en la primera parte. Los jugadores que dirige Paco, no dieron un balón por perdido y de haber contado con algún jugador resolutivo, en la segunda parte, pudieron haber dado más de un susto, a los visitantes, en los contados contraataques que realizaron.

El Racing Lermeyño causó una buena impresión y confirmó que, su situación en los puestos de cabeza, no es casualidad.

J. M. M.

RALLYE PARIS-DAKAR

# LA TERCERA ETAPA, PARA ICKX

Dirkou (Nigeria), (Efe).— El belga Jacky Ickx, Porsche 911, se ha adjudicado su tercera victoria consecutiva de etapa, al imponerse en la séptima, Chirfa-Dirkou, de 238 kilómetros de recorrido, disputada bajo la forma de prueba especial cronometrada

Sobre un terreno muy rápido y sin apenas obstáculos, los tres Porsche 911 han copado los tres primeros puestos de clasificación, situándose el actual líder de la clasificación general, el francés René Metge, en segunda posición a 14:26 y el alemán federal Kussmaul en tercera a 20:33

En el apartado de motocicletas, el belga Gaston Rahier, BMW, que ayer se equivocó de camino y perdió un tiempo precioso hasta que ayer que volvió al itinerario correcto,

se ha adjudicado la victoria en la etapa y pasa a encabezar la clasificación general en este apartado, aventajando al francés Philippe Vassar, Yamaha 600.

El francés Serge Bacou, Yamaha, primero en la general en la salida de Chirfa, ha tenido hoy la desgracia de equivocarse de camino y perder hora y media, lo que le ha relegado el cuarto puesto de la clasificación a cerca de 52 minutos de Rahier.

Otras víctimas del desierto en la etapa de hoy han sido los franceses Hubert Auriol, BMW, Cyril Neveu y Michel Merel, Honda, que han perdido entre una hora y dos y media.

En cuanto a los españoles Carlos del Val y Miguel An-

gel Guerrero, que participan en el apartado de camiones, la única noticia que se tiene es que aún permanecen en carrera.

CLASIFICACION GENERAL

Autos (tiempo de penalización). — 1. Metge-Lemoyne (Fra.-Porsche 911) 2. Gabreau-Gabby (Fra.-Range Pacific) 3. Zanfroll-Da Silva (Fra.-Range Pacific) 4. Jabouille-Sardou (Fra.-Lada Poch) 5. Kussmaul-Lerner (Fra.-Porsche)

Motos (tiempos reales). — 1. Rahier (Bél.-BMW 980) 2. Vassard (Fra.-Honda 600) 3. Olivier (Fra.-Yamaha 600) 4. Bacou (Fra.-Yamaha 600) 5. Auriol (Fra.-BMW 980).

ES EL REALIZADOR DE SEGUNDA

# Butragueño: un goleador de excepción en el filial del Real Madrid

Emilio Butragueño está siendo la gran revelación de la temporada en Segunda División. Con sólo veinte años, casi recién cumplidos, este joven valor de la cantera del Real Madrid se ha convertido en el máximo goleador de la Segunda División del fútbol español.

Butragueño estuvo a punto de ser descartado por los técnicos del Real Madrid para fichar posteriormente por el eterno rival, el Atlético de Madrid, pero afortunadamente los técnicos de la «casa blanca» decidieron seguir contando con sus servicios. En la actualidad, Butragueño es mucho más que una promesa. Puede convertirse en el auténtico sucesor de Carlos Santillana

Nombre completo: Emilio Butragueño Santos.

Fecha de nacimiento: El 22 de Julio de 1963.

Lugar de nacimiento: Madrid.

Altura: «Un metro y setenta centímetros».

Peso: «Alrededor de los sesenta y ocho kilos»

Clubs: «Antes del Castilla, en el que actualmente milito, sólo estuve en el Calasancio».

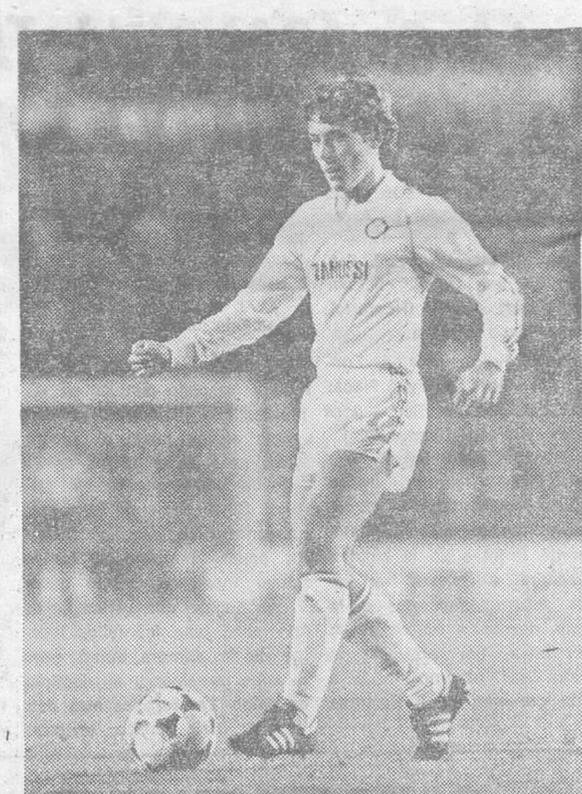
Mejor recuerdo: «Indudablemente mi primer partido con el Real Madrid, aunque no fue un partido oficial, sino amistoso».

Peor recuerdo: «No tengo muchos malos recuerdos, pero quizás fuera un partido con el Calasancio en el que estaban viéndome técnicos del Real Madrid para ver si me fichaban; eran unos «ojeadores» y las cosas me salieron fatal. No cogí bien un sólo balón».

Equipo más difícil al que se ha enfrentado: «Todos los equipos son difíciles de ganar, pero recuerdo especialmente el Mallorca; es un muy buen equipo».

Jugador que más dificultades le ha puesto: «Han habido muchos, porque la labor de los defensas a los que me enfrento es ponérmelas. Recuerdo muy bien el maraje que me hizo Arjol, del Atlético Madrileño»

De no haber sido futbolista qué le hubiera gustado ser?



«Economista, que es a lo que pienso dedicarme cuando finalice mi carrera deportiva. Para ello estoy estudiando desde hace algún tiempo la carrera de empresariales»

Su gran ilusión. Aspiraciones: «Ahora mismo lo que más me ilusiona es subir al Real Madrid y mantenerme allí».

Equipo favorito: «Sin dudar, el Real Madrid».

Jugador preferido: «A nivel mundial puede que sea Johan Cruyff. Tuve la oportunidad de verle cuando jugó con el Barcelona y su estilo me impresionó. A nivel nacional, Juanito».

Puesto en el que más a gusto se encuentra: En el que estoy jugando ahora, no de delantero centro total, sino de media punta»

País que más le ha gustado: «Los Estados Unidos».

Aficiones: Tengo muchas, pero destacaría escuchar música e ir al cine»

Coche preferido y coche que tiene: «El coche que más me gusta, sin lugar a dudas es el BMW 323, y el que ten-

go es el «Seat 131». Actor y actriz favoritos: «Voy bastante al cine y me gustan muchos, pero podrían ser Paul Newman y Ava Gardner»

Estado civil: «Soltero». Persona que más ha influido en su carrera: «Mi padre».

Goleador: «A lo largo de mi carrera deportiva siempre he marcado goles, aunque confieso que muchas veces es cuestión de suerte y de rachas. En esta Liga estoy teniendo muy buena fortuna y los compañeros siempre me encuentran a la hora del gol».

El Castilla 1983-84: «Creo que hemos formado un equipo plétórico de fuerza que juega casi siempre al ataque. Aunque no debo ser yo quien debe decirlo, creo que es uno de los mejores de la Segunda División»

Su autodefinition: «No me gusta definirme, aunque creo que soy un delantero que cumple en el área de disparo bien con las dos piernas y mi defecto principal es que no remato bien de cabeza»

# III TROFEO BARRIO GAMONAL

RESULTADOS

- Zurbarán, 0; Chaparros, 9
- T. C. S., 1; London, 4
- Groggyss, 0; Gamonal, 0
- Fátima, 2; Estrella Roja, 1
- Spor. Burgalés, 0; Susi, 5
- Abstemios, 2; Río Vena, 5
- Firestone, 0; Rotundos, 6

Arbitros de los partidos: Aditivos E-1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Rotundos ... ..	13	12	0	1	53	13	24
Chaparros ... ..	12	10	0	2	54	13	20
Fátima ... ..	12	9	0	3	30	23	18
Gamonal ... ..	12	6	3	3	32	25	15
Susi ... ..	12	7	0	5	34	16	14
Río Vena ... ..	12	5	3	4	36	20	13
Groggyss ... ..	12	5	3	4	21	22	13
London ... ..	12	5	2	5	28	30	12
Aditivos E-1 ... ..	12	6	0	6	27	32	12
Firestone ... ..	12	4	2	6	30	32	10
Abstemios ... ..	12	4	2	6	22	27	10
T. C. S. ... ..	12	3	2	7	19	43	8
Zurbarán ... ..	13	2	2	9	10	43	6
Estrella Roja ... ..	12	2	1	9	16	30	5
Espo. Burgalés ... ..	12	1	0	11	13	54	2

DEPORTES

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Betis, 4; Real Madrid, 1.  
Málaga, 3; Valladolid, 1.  
Valencia, 0; Gijón, 3.  
Real Sociedad, 0; Murcia, 0.  
Cádiz, 0; Ath. Bilbao, 1.  
Zaragoza, 1; Mallorca, 1.  
Salamanca, 3; Osasuna, 1.  
Barcelona, 3; Sevilla, 1.  
At. Madrid, 1; Español, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Ath. Bilbao	18	10	6	2	28	18	26+10
Real Madrid	18	12	1	5	36	23	25+7
Barcelona	18	9	5	4	30	15	23+5
Málaga	18	8	5	5	29	23	21+1
Betis	18	9	3	6	27	19	21+1
Zaragoza	18	8	5	5	29	22	21+1
At. Madrid	18	9	3	6	29	30	21+3
Español	18	7	5	6	23	24	19+1
Murcia	18	5	8	5	22	20	18+2
Gijón	18	7	4	7	27	29	18+2
Sevilla	18	6	5	7	25	22	17+1
Valencia	18	7	3	8	25	28	17-3
Real Sociedad	18	6	4	8	22	21	16-4
Osasuna	18	7	1	10	18	20	15-1
Salamanca	18	4	6	8	20	34	14-6
Valladolid	18	5	3	10	26	41	13-3
Cádiz	18	3	4	11	19	27	10-10
Mallorca	18	1	7	10	13	37	9-7

SEGUNDA DIVISION

Tenerife, 0; Las Palmas, 0.  
Castilla, 2; Palencia, 1.  
Huelva, 0; Oviedo, 3.  
Celta, 2; R. Vallecana, 1.  
Castellón, 1; Hércules, 1.  
Algeciras, 2; Bilbao Ath., 2.  
Elche, 0; Cartagena, 0.  
Linares, 1; Coruña, 0.  
Granada, 1; Santander, 0.  
Barcelona At., 0; At. Madrileño, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Castilla	18	10	5	3	39	21	25+7
Bilbao Ath.	18	8	7	3	28	18	23+5
Oviedo	18	9	4	5	23	15	22+4
Granada	18	8	5	5	21	17	21+3
Santander	18	7	7	4	25	21	21+3
Elche	18	7	5	6	28	18	19+1
Celta	18	7	5	6	20	19	19+1
Hércules	18	6	7	5	17	20	19+1
Tenerife	18	5	8	5	23	20	18-2
Las Palmas	18	6	6	6	23	24	18+2
Cartagena	18	6	6	6	23	25	18
Coruña	18	6	5	7	14	16	17-1
Linares	18	6	5	7	18	24	17-1
At. Madrileño	18	5	6	7	32	34	16-2
Palencia	18	6	4	8	20	24	16-3
Huelva	18	3	10	5	13	21	16-2
Barcelona At.	18	5	5	8	21	24	15-3
Algeciras	18	5	5	8	14	19	15-3
Castellón	18	5	4	9	20	32	14-4
R. Vallecana	18	3	5	10	16	26	11-7

SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO PRIMERO)

Tarragona, 4; Huesca, 1.  
Endesa, 1; Lérida, 1.  
Compostela, 0; Avilés I., 1.  
Ferrol, 0; Sporting At., 3.  
Figueras, 0; Sestao, 0.  
S. Sebastián, 2; Baracaldo, 0.  
Alavés, 1; Arosa, 0.  
Erandio, 2; Osasuna Pr., 0.  
Logroñés, 0; Sabadell, 1.  
Binéfar, 0; Andorra, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Tarragona	18	11	3	4	28	15	25+5
Sabadell	18	9	6	3	37	17	24+6
Sestao	18	10	4	4	29	15	24+6
Logroñés	18	9	5	4	33	16	23+5
Figueras	18	9	3	6	29	26	21+3
Compostela	18	7	6	5	19	22	20
Sporting At.	18	7	5	6	21	15	19+1
S. Sebastián	18	7	5	6	18	16	19+1
Binéfar	18	9	1	8	20	17	19+1
Alavés	18	8	2	8	25	23	18
Arosa	18	6	6	6	25	25	18
Andorra	18	5	7	6	23	21	17-1
Osasuna Pr.	18	7	3	8	18	23	17-1
Endesa	18	5	6	7	22	26	16-2
Avilés I.	18	6	4	8	21	29	16-2
Lérida	18	6	3	9	23	25	15-3
Erandio	18	6	3	9	22	32	15-3
Baracaldo	18	5	5	8	20	34	15-3
Huesca	18	6	2	10	20	29	14-2
Ferrol	18	1	5	12	12	39	7-11

SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO SEGUNDO)

Ibiza, 1; Alcalá, 3.  
Hospitalet, 0; C. Sotelo, 0.  
Alcoyano, 1; Lorca, 2.  
Antequerano, 0; Jaén, 2.  
Ceuta, 5; Albacete, 0.  
Jerez, 1; Linense, 1.  
Portuense, 0; Poblense, 0.  
Aragón, 1; Badajoz, 1.  
Parla, 2; Talavera, 2.  
Zamora, 0; Córdoba, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Jaén	18	11	2	5	36	20	24+6
Alcoyano	18	9	4	5	24	15	22+4
Albacete	18	9	4	5	24	17	22+4
Lorca	18	9	4	5	24	18	22+4
Aragón	18	9	3	6	25	20	21+3
Jerez	18	8	5	5	24	21	21+3
C. Sotelo	18	9	2	7	27	15	20+2
Antequerano	18	9	2	7	21	19	20+2
Portuense	18	7	6	5	17	19	20+2
Linense	18	8	3	7	27	31	19+1
Alcalá	18	8	2	8	21	20	18+2
Badajoz	18	7	4	7	16	16	18
Parla	18	6	6	6	23	23	18
Ceuta	18	6	5	7	20	23	17-1
Poblense	18	6	4	8	16	17	16-2
Talavera	18	4	8	6	18	25	16-2
Hospitalet	18	4	7	7	12	21	15-3
Zamora	18	5	1	12	13	21	11-7
Córdoba	18	3	4	11	11	23	10-8
Ibiza	18	3	4	11	13	28	10-10

TERCERA DIVISION

(GRUPO CUARTO)

Arnedo, 1; Calahorra, 2.  
Corellano, 1; Monzón, 1.  
Burladés, 1; MIRANDES, 1.  
Chantrea, 1; Utrillas, 0.  
Numancia, 3; Sabiñánigo, 1.  
Tarazona, 4; Izarra, 0.  
Jacetano, 3; Alsasua, 0.  
Tudelano, 1; P. Sport, 1.  
Haro, 1; Alfaro, 1.  
Barbastro, 1; Carbonero, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Tudelano	18	10	5	3	36	15	25+7
Calahorra	18	10	5	3	36	21	25+9
Alfaro	18	10	4	4	27	19	24+6
Numancia	18	7	8	3	32	20	22+4
Sabiñánigo	18	8	5	5	26	23	21+3
Monzón	18	8	4	6	35	29	20+2
Tarazona	18	7	6	5	29	26	20+2
Corellano	18	6	7	5	31	19	19+1
MIRANDES	18	7	5	6	25	25	19+1
Barbastro	18	6	6	6	33	29	18
Arnedo	18	7	4	7	32	29	18-2
Alsasua	18	6	6	6	18	18	18
Carbonero	18	6	5	7	25	23	17-1
Izarra	18	7	3	8	21	39	17-1
Chantrea	18	7	2	9	27	36	16-2
P. Sport	18	5	5	8	25	37	15-3
Burladés	18	4	4	10	18	27	12-6
Utrillas	18	4	4	10	17	27	12-6
Haro	18	3	5	10	24	34	11-7
Jacetano	18	4	3	11	21	46	11-7

TERCERA DIVISION

(GRUPO OCTAVO)

V. Baños, 4; Toresana, 0.  
Coyanza, 1; MEDINENSE, 1.  
La Bañeza, 0; Valladolid Pr., 2.  
Ejido, 1; BURGOS, 4.  
SALAS, 2; Cacabelense, 2.  
Ponferradina, 0; Bembibre, 1.  
ARANDINA, 2; Toreno, 0.  
Salmantino, 0; Leonesa, 2.  
Universitario, 1; Astorga, 1.  
C. Olímpico, 3; Guardo, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Astorga	18	13	3	2	31	14	29+11
BURGOS	18	12	3	3	53	15	27+9
Leonesa	18	12	2	4	29	13	26+8
Ponferradina	18	11	4	3	39	18	26+8
Bembibre	18	11	3	4	30	16	25+7
Valladolid Pr.	18	9	6	3	35	14	24+6
Salmantino	18	7	6	5	30	20	20+2
Toreno	18	8	4	6	20	17	20+2
La Bañeza	18	7	4	7	31	27	18
ARANDINA	18	7	5	6	27	24	17-1
Universitario	18	5	7	6	26	25	17-1
C. Olímpico	18	6	4	8	21	32	16-2
V. Baños	18	4	7	7	19	26	15-5
Medinense	18	4	5	9	21	35	13-5
Guardo	18	5	2	11	23	35	12-6
SALAS	18	3	6	9	19	39	12-6
Coyanza	18	3	5	10	20	33	11-7
Toresana	18	4	3	11	17	33	11-5
La Bañeza	18	3	4	11	11	37	10-6
Ejido	18	3	3	12	18	36	9-9

LA QUINIELA GANADORA

MALAGA - R. VALLADOLID	1
VALENCIA - R. GIJON	2
R. SOCIEDAD - R. MURCIA	2
CADIZ - ATH. BILBAO	3
R. ZARAGOZA - R. MALLORCA	3
SALAMANCA - AT. OSASUNA	1
BARCELONA - SEVILLA	1
AT. MADRID - ESPAÑOL	1
R. FJELVA - R. OVIEDO	2
CASTELLON - HERCULES	3
ALGECIRAS - BILBAO AT.	3
ELCHE - CARTAGENA	3
LINARES - D. CORUÑA	1
GRANADA - R. SANTANDER	1

VUELVEN LOS MILLONES: POR AHORA 9 DE 14

Madrid, (Efc). — Nueve máximos acertantes de catorce resultados han aparecido en la 18 jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, cuando se ha escrutado el 90 por ciento de los boletos

Los afortunados (2 de Barcelona, 2 de Valencia y 1 de Córdoba, Granada, Segovia, Gijón y Madrid) percibirán alrededor de 26.000.000 pesetas, que pueden convertirse en 29.000.000 si no saliera ningún boleto más.

Se da la circunstancia de que uno de los acertantes de Barcelona, el señor Losilla, ha acertado hoy también en la quiniela hípica (1 boleto de 6 y 4 de 5), por la que percibirá alrededor de un millón de pesetas

De los dos boletos de Barcelona, uno es de 8 apuestas y el otro de 32

Los acertante de trece son 370 (trescientos setenta), que cobrarán cada uno de ellos sobre los 640.000 pesetas, mientras que los de doce se elevan a 6.204 (seis mil doscientos cuatro), a los que corresponderán unas 38.000 pesetas

LA PROXIMA QUINIELA

1. R. Español - R. Betis	1 x 2
2. Real Madrid - Málaga	1
3. R. Valladolid - Valencia	1 x 2
4. Gijón Real Sociedad	1 x
5. R. Murcia - Cádiz	1
6. Ath. Bilbao - R. Zaragoza	1
7. R. Mallorca - Salamanca	1
8. At. Osasuna - Barcelona	2
9. Sevilla - At. Madrid	1
10. Palencia - R. Huelva	1 x
11. R. Oviedo - R. Celta	1
12. Cartagena - Linares	1
13. Coruña - Granada	1
14. At. Madrileño - Tenerife	1 x 2

PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Español Betis  
Real Madrid Málaga  
Valladolid Valencia  
Gijón Real Sociedad  
Murcia Cádiz  
Athletic Bilbao Zaragoza  
Mallorca Salamanca  
Osasuna Barcelona  
Sevilla Atlético Madrid

SEGUNDA DIVISION

Las Palmas Castilla  
Palencia Huelva  
Oviedo Celta  
Rayo Vallecana Castellón  
Hércules Algeciras  
Bilbao Athletic Elche  
Cartagena Linares  
Coruña Granada  
Santander Barcelona Atlético  
At. Madrileño Tenerife

TERCERA DIVISION

(GRUPO IV)

MIRANDES Chantrea

(GRUPO VIII)

Toresana Coyanza  
Medinense La Bañeza  
Valladolid Promesas - Ejido  
BURGOS SALAS  
Cacabelense Ponferradina  
At Bembibre ARANDINA  
Toreno Salmantino  
Leonesa Universitario  
Astorga C Olímpico  
Guardo - Venta de Baños

REGIONAL PREFERENTE

Carrión ROA  
TRESPADERNE Laguna  
BRIVIESCA Tudela  
AT BURGALÉS Herrera  
S Pedro LERMEÑO  
PRADOLUENGO - Peñafiel

MOTOR

# CONTROLES DE ALCOHOLEMIA

No es ningún secreto que en nuestro país se siguen intensificando los controles de alcoholemia. De vez en cuando, la Dirección General de Tráfico nos informa de los resultados de sus investigaciones, y resulta sorprendente el escaso número de conductores bebidos que han sido cazados. No llega al cinco por ciento el porcentaje de controles positivos; es decir, con una tasa de alcoholemia igual o superior a los 0,8 gr./1.000 c.c. en sangre.

La sorpresa es tanto mayor, cuanto que se sabe que el 35 por ciento de los accidentes mortales son causados por el alcohol. Nunca tan pocos fueron tan peligrosos. Habría que reflexionar sobre el hecho de que si nadie condujera bebido, reduciríamos a menos de la mitad la cifra anual de muertos por accidentes de tráfico.

España es, por otra parte, uno de los países tolerantes. Queremos decir que hemos puesto el listón demasiado alto. Los países nórdicos, los países del Este europeo, Japón o Suiza son mucho más estrictos, y con toda la razón. Porque, pese a lo que pueda parecer a primera vista, no son los completamente borrachos quienes causan más y más graves accidentes, sino aquellos que ni siquiera alcanzan el límite legal de 0,8. Estos se encuentran sólo tocados, pero su estado de euforia les hace conducir imprudentemente. Con 0,5 gramos en sangre las facultades del conductor quedan apreciablemente deterioradas, con el agravante de que, por su euforia y su falsa seguridad, no son conscientes del peligro que representan para sí mismos y para los demás. El cansancio, la fatiga, las preocupaciones, así como las limitaciones propias se mantienen, aunque el conductor bebido nunca lo reconocerá. Incluso se cree el mejor conductor del Mundo, dispuesto a cualquier «proeza». Este es el peligro. Este es el momento de mayor riesgo.

Se suelen dar cifras con el grado de alcoholemia que corresponde a cada tipo de bebida, según sea con la comida o sola, según el peso de cada persona. Dícese, por ejemplo, que una persona de unos 75 Kg. de peso que beba al comer tres cuartos de litro de vino de 12 grados, puede alcanzar los 0,5 y aun los 0,8 gramos. Todo esto no nos sirve. Esa persona puede seguir conduciendo durante dos horas con sus capacidades disminuidas.

Hay que llevar a la conciencia de todos la imperiosa necesidad de no beber alcohol, cuando se vaya a conducir. No podemos jugar con los límites: «Hasta aquí, puedo». Primero, porque insensiblemente iremos aumentando la tasa; segundo, porque aun por debajo de la tasa legal podemos representar un peligro.

Por todo ello, creemos que, aparte los controles de alcoholemia, actualmente autorizados incluso con carácter preventivo, hay que conseguir que los automovilistas se abstengan totalmente de beber. Hoy el Código Penal castiga con multas de 20.000 a 200.000 pesetas y privación del permiso de conducir el hecho de conducir bajo los efectos de bebidas alcohólicas. Las multas, como los controles, pueden producir un efecto disuasorio. Pero, por encima

de estas medidas, lo importante es conseguir una mayor responsabilidad cuando nos sentamos al volante. Aunque la tasa no supere los límites legales, el alcohol es siempre peligroso.

## LA CONDUCCION CIVILIZADA

No solamente el automovilista experto, de buenos reflejos y que domina un vehículo es el buen conductor. Existe también un planteamiento psicológico de gran importancia para valorar el nivel de cada uno. La mayor parte de las personas, sino la totalidad, le responderá que conducir bien es pilotar hábilmente su vehículo, tener una práctica comprobada de circular por la carretera en una palabra: dominar el vehículo. La calidad de la conducción se sitúa exclusivamente en el dominio de la técnica del vehículo.

La calidad de la conducción depende también de la mentalidad del conductor, de su postura psicológica para sí mismo y respecto a los demás. Desde este punto de vista, se pueden distinguir tres actitudes diferentes de cara a la conducción.

## TEMOR A LA SANCION

El primer tipo es aquel que conduce con el temor a la Policía de Tráfico, lo cual, como sabemos todos, es el principio —pero sólo el principio— de la sabiduría. Los que conducen con este espíritu se mueven por un motivo esencialmente negativo: cumplir con los preceptos legales para evitar la sanción. Es una actitud ética poco exigente. Lo es tan poco, que cuando por ejemplo se presenta la tentación de adelantar a un conductor lento pisando o incluso flanqueando una línea blanca continua, se hace tranquilamente, después de haberse asegurado de que ningún policía de Tráfico lo ha visto. La consecuencia lógica de esta actitud desemboca fatídicamente en el «no me ven, no me cogen».

Existe otra actitud que participa de una mentalidad un poco más positiva o, más bien, un poco menos negativa. Aquí, el Código de la Circulación se respeta por «espíritu social». Siendo miembros de una sociedad determinada se admite como algo natural el respetar las reglas de esta sociedad, incluso si esto implica una reducción a veces fastidiosa de nuestra libertad individual. Esta actitud de respeto al Código por espíritu social es la versión moderna y vital del «contrato social». Señalemos que los poseedores de esta doctrina podrían fácilmente estimarse desligados de sus obligaciones sociales. Estas se conciben, en efecto, de un modo esencialmente contractual. Bastará que los gobernantes no cumplan sus deberes para que los gobernados se consideren a su vez libres de cumplir los suyos: un paso de peatones despistado pensará que le hace menos responsable de haber atropellado a un peatón que cruzaba dicho paso. O tal vez una sanción considerada injusta, puede desembocar en una infracción deliberada.

## EL CONDUCTOR CIVILIZADO

La última actitud procede no sólo del instinto social característica común del hombre y del animal, sino de una noción mucho más elaborada, que es el respeto a la persona, la cual es una actitud específica del hombre. En una palabra: el civismo como factor positivo y fundamental de la convivencia. Este respeto culmina en las virtudes sociales de justicia y de caridad, y fundamentalmente en un equilibrio psicológico.

La justicia consistiría en reconocer a cada uno sus derechos. Ceder el paso a un conductor que viene por la derecha no es más que lo justo. Sin embargo, la caridad es más generosa no deviene obligada por el derecho. Se trata de un don gratuito, un acto de cortesía concedido a otro por benevolencia, por civismo. Ceder el paso, cuando uno mismo tiene la prioridad, a un conductor en prácticas portador de una «L» y un tanto apurado en un cruce peligroso, es ser caritativo, es recordar nuestra propia inexperiencia.

A. E. P. D

# Tarifas de las autopistas españolas

Mongat-Mataró	16,6 Kms.	115 Ptas.
Barcelona-La Junquera	150,0 Kms.	670 Ptas.
Barcelona-Tarragona	99,8 Kms.	575 Ptas.
Tudela-Irurzun	98,9 Kms.	360 Ptas.
Villalba-Adanero	69,6 Kms.	485 Ptas.
Bilbao-Behobia	105,6 Kms.	640 Ptas.
Sevilla-Cádiz	93,8 Kms.	380 Ptas.
Tarragona-Valencia	225,3 Kms.	745 Ptas.
Valencia-Alicante	118,0 Kms.	430 Ptas.
Zaragoza-Mediterráneo	214,1 Kms.	640 Ptas.
Ferrol-Front portuguesa	83,6 Kms.	230 Ptas.
Bilbao-Zaragoza	294,4 Kms.	1.525 Ptas.
Burgos-Cantábrico	76,1 Kms.	380 Ptas.

Estas tarifas corresponden a vehículos de cuatro ruedas y de menos de 2.000 c.c.

# SABER DESCANSAR

Son muchos los médicos especialistas que insisten en que la conducción de un automóvil es una fatigosa actividad que provoca fácilmente el cansancio y el sueño. Algunos, basándose en mediciones cardiovasculares insisten en que conducir es un trabajo pesado que se realiza, fundamentalmente bajo la influencia de una gran carga psíquica.

Aunque tales afirmaciones tienen sus detractores y pueden ser discutidas por aquellos que afirman que conducir es también un medio para descargar tensiones y relajarse, lo cierto es que cuando se va a realizar un largo viaje y ante unas próximas vacaciones son muchos los que están a punto de hacerlo un importante número de imprevisos acechan incluso al automovilista más avezado. La climatología adversa de esta época, el sueño, el cansancio, el stress... son factores con los que hay que contar y prevenir.

Porque al iniciar un viaje, tan importante es tener el coche a punto y el depósito de gasolina lleno como que el conductor esté en las mejores condiciones posibles. Según algunos estudios realizados hay unas horas al día, por ejemplo, que aumentan las probabilidades de que se acuse especialmente el cansancio y el sueño. Los expertos las sitúan entre las doce de la mañana y las tres

de la tarde o las doce de la noche y las cuatro de la madrugada. Durante esos espacios de tiempo es cuando se acumula más el cansancio, aparece antes la fatiga y se tiene menos capacidad para combatirla.

De la importancia que se da al riesgo de dormirse y dejarse vencer por el cansancio dan fe las múltiples investigaciones realizadas para combatir sus efectos. En Estados Unidos se inventó una gorra que hace sonar una alarma en el momento en que vencido por el sueño, el conductor inclina la cabeza. Un técnico beiga ideó un artificio que detiene el coche en cuanto el conductor empieza a dormirse.

Independientemente de la utilidad de cualquiera de estos inventos, lo cierto es que tanto el stress, como el sueño o el cansancio se pueden evitar sin grandes problemas. En primer lugar, no es aconsejable hacer más de 200 a 250 kilómetros sin descansar, y cuando se empiecen a notar síntomas como respiración pesada, nerviosismo, sudor, boca reseca, ha llegado el momento de tomarse un respiro.

Anúnciese en:

HOJA DEL LUNES

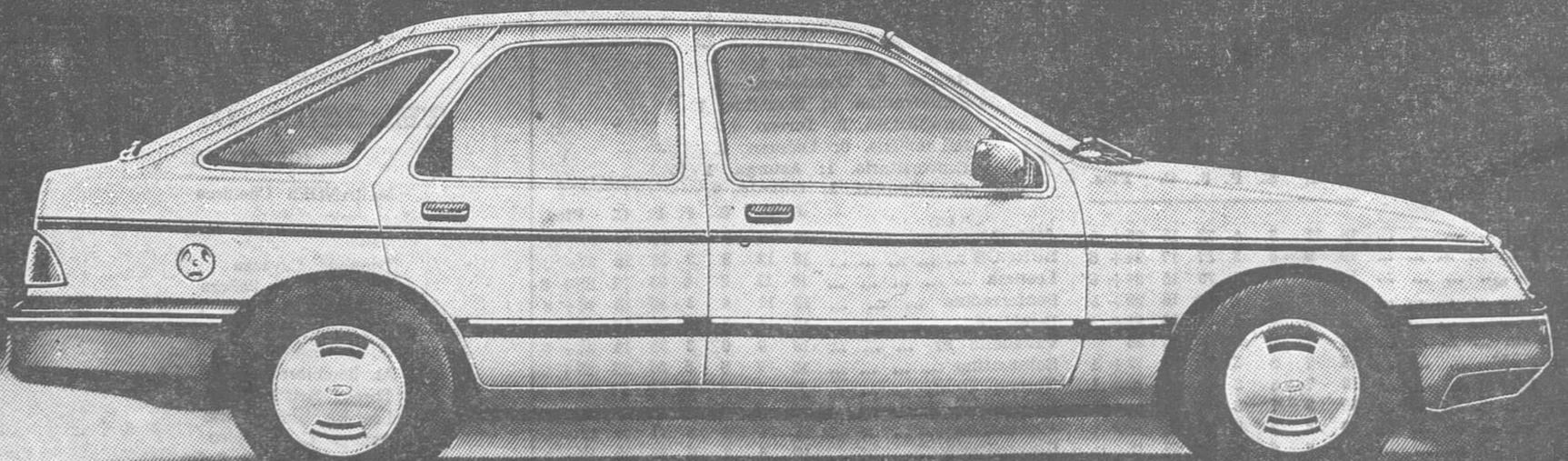
## OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS

CON ORDENADOR OPTICO

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.



Ya está aquí el **SIERRA Diesel**

¡PRUEBELO!

Venga a verlo a:

**Autocid, s. a.**

ARANDA DE DUERO

## 1983: IN MEMORIAM

Es deber ineludible Acabado que fue 1983, procede hacer balance. Recordar siquiera de pasada lo que fueron esos 365 días que de un modo convencional llamamos año y a quien acabamos de despedir con un cierto respiro. No ha sido parece criterio unánime un año glorioso para nuestra villa este de 1983. Pocas cosas fueron a mejor y sí fueron bastantes a peor. Sin alegrías desbocadas ni pesames afligidos, puesto que el año al fin concluyó, recordemos de pasada que:

— El día 8 de Mayo y tras el recuento de votos caímos en la cuenta que para los próximos cuatro años habíamos elegido un Ayuntamiento formado por siete concejales conservadores, siete socialistas, cinco centristas y dos comunistas. Buena la hemos hecho, se dijeron los más avisados.

— El 23 del mismo mes fue convocada sesión para la proclamación de alcalde, tras no pocos dimes y diretes, reuniones y llamadas soto voce, intercambio de promesas y de cargos, peticiones diversas, que aquello más que la Alcaldía parecía la Sra. Francis y a veces la corte de los milagros. Resultó que en el último momento de penalty y fuera de juego, se proclamó alcaldesa Leonisa Ull. La primera vez que una mujer accedía al cargo en nuestra villa. Se lo hicieron purgar y a los 39 días una sentencia de la Audiencia Territorial vino a decir que se repita el juramento porque la fórmula empleada por los dos ediles comunistas era viciada. Vaya trago para el mozo, se dijeron algunos. Buen desmadre, pensaron otros para sus adentros. Y unos y otros empezaron a sospechar que la cosa estaba para pocas bromas.

— 5 de Julio: Se proclama alcalde Rafael de las Heras, tras nueva sesión y con los únicos votos de su grupo. El CDS, votó a Ricardo García y los grupos socialista y comunista a Leonisa Ull. Dados los 21 votos emitidos y al no haber obtenido la mayoría ninguno de los candidatos, quedaba proclamado automáticamente el número uno de la candidatura más votada que lo había sido, por 78 votos de diferencia, la de Coalición Popular. Desde ese día es alcalde aunque no pueda decirse que tenga el Gobierno.

Previamente, y desde que empezara el año habían comenzado las quinielas electorales. El PC resultó madrugador. Incluso había expectativas de sacar mayor representación tras alguna acción sonada, particularmente, encabezando la protesta vecinal con los asuntos del almacén de pieles y la discoteca de la calle Moratín. Temas

ambos que aún no han sido cerrados totalmente. A pesar de la presteza en presentar candidatura, a pesar de las expectativas, el PC logró dos concejales, la misma representación que tuvo en el mandato anterior.

Se presentó también, tras no pocos desmentidos, Ricardo García encabezando la candidatura del CDS, de la que era él el único representante. Como número dos, Evaristo Camarero, compañero también en la UCD. Y junto a ellos, Octavio Narros, que simbolizaba el ala liberal en un grupo que más que tal era una coctelera con visos de resultar explosiva. Pilar García, parecía cubrir el ala progresista o izquierdosa en una candidatura que se había escorado demasiado a la derecha tras el rebote de los candidatos cantados Fernando Escudero y Benedicto Gutiérrez. Pilar García es en el CDS, un adorno de chocolate, en un pastel de nata. No se le conoce afinidad alguna con sus compañeros de grupo, excepto que tiene capricho en presidir la Comisión de Enseñanza y Juventud, aunque probablemente haya de conformarse con la Delegación de Juventud, que Rafael de las Heras ha prometido al grupo centrista a ver si de esta manera logra un mínimo de apoyo. Por lo demás, parece más razonable que hubiera formado parte directamente de la candidatura comunista.

El PSOE presentó una lista de circunstancias, con candidatos fieles al partido y dejando fuera a no pocos elementos independientes. A última hora se incluyó el refuerzo de Eliseo Cuadrao, una especie de «liberado», dedicado a la política. Era también la primera ocasión en la que una mujer encabezaba una lista.

El grupo popular tuvo su novelón particular a la hora de encontrar candidato para la Alcaldía, llegando a barajarse hasta al menos tres posibilidades. Se encontró en Rafael de las Heras un nombre de compromiso, no conflictivo, sin ambiciones personales, no afiliado tampoco a partido alguno, y con un cierto talante liberal. No parece encontrar un encaje correcto ni una buena comunicación con la estructura del partido que conforma la mayoría de la coalición, pero en cualquier caso tampoco es ese el mayor de los problemas con los que se ha encontrado.

El meollo de esta historia cuyos prolegómenos acabó de referir a grandes rasgos, es que el nuevo alcalde se encontró una Corporación sin posibilidad de mayoría y con francotiradores apostados en las esquinas. Visto en

frío y desde la distancia, resulta un tanto difícil de creer, pero la impresión general es que existe poco interés en llegar a un acuerdo de gobierno y antes parece que cada cual quiere recitar la poesía que se sabe y esperar que el personal aplauda. Ocurre que las poesías de cada uno son de autores y estilos diferentes y allí no hay forma de montar un espectáculo coherente. Si a eso se añade que los últimos meses de la Corporación anterior fueron un intento de amarrar posibles votos con promesas de obras, algunas ciertamente realizadas y otras que permanecen en promesa, ya comprenderán que la demagogia por un lado y la inoperancia por otro, están dando al traste con las escasas esperanzas que aún mantenían los arandinos de que los abundantes problemas que arrastra la villa tuvieron un atisbo de solución.

No parece que ésta haya hecho aparición en el año que se ha terminado. Tuvimos en los primeros meses, la misma euforia habitual en ejercicios anteriores y a la hora del presupuesto se tiró de proyecto como si de papá rico se tratara, sin recordar el déficit que ya se arrastraba, y la abultada carga financiera que el Ayuntamiento estaba soportando. Se reconoció en este último presupuesto, que el Ayuntamiento llevaba arrastrando también un déficit de los ejercicios anteriores, que alcanzaba los 125.000.000 de pesetas. Además de las deudas reconocidas. Además de los intereses que debe abonar anualmente. Se asumió tal déficit y el presupuesto alcanzó la cifra de 626.000.000 de pesetas. Cuando la nueva Corporación llegó a la Casa de la Villa, a finales de Mayo, la situación no era lo que se dice boyante. Gran parte del presupuesto se había comprometido, y de otro lado, el dinero nunca llegó de una manera fluida a las arcas municipales. Si en todos los Ayuntamientos ocurre lo mismo, alguien debería explicar al nuestro cómo se las arregla para no soportar los quebraderos de cabeza que padece éste.

De las promesas electorales de no aumentar los impuestos, se olvidaron de inmediato todos los grupos. Se revisaron tasas e impuestos, se modificaron algunas ordenanzas de una manera apresurada, responsabilidad con la que hubieron de apechugar los grupos socialista y popular. Pero en ningún momento se habló de mejorar el servicio a ofrecer a los ciudadanos. A decir verdad, harto trabajo será mantenerlo en sus niveles actuales pese al incremento de la presión impositiva, porque es preciso reconocer de una manera clara —alguien tendrá que hacerlo, y hacerlo de forma que se enteren todos los ciudadanos— que el Ayuntamiento está endeudado hasta las pestañas y que va a estarlo durante los próximos años. Alguien tendrá que contar que, en materia de proyectos, no se ha hecho durante el año de 1983 más por falta absoluta de medios para llevarlos a cabo. Aunque también sea preciso confesar de inmediato que no toda la deuda era necesaria, que no todas las obras eran imprescindibles, y que incluso las imprescindibles, también hubieran podido llevarse a cabo con aportación de otros organismos. Alguien deberá decir a los ciudadanos, para que lo sepan sin lugar a dudas, que también se ha producido déficit en el año que concluye y que éste puede alcanzar los 50.000.000 de pesetas. A pesar de la confesada cicatería con la que, según el propio alcalde, les han llegado los servicios a los arandinos durante el año anterior, se ha producido un déficit de 50 millones de pesetas. Déficit que se enjugará, al parecer, con ese 3 por ciento de recargo a aplicar sobre la cuota líquida del impuesto sobre la renta de las personas físicas que fue la uva de la suerte para las arcas municipales, aunque el criterio sea dudosamente compartido por quienes habrán de pagar religiosamente las alegrías de quienes gastan lo ajeno con un rigor que, en el mejor de los casos, puede ser puesto en duda.

Este nuevo impuesto, permitido por el Gobierno de la nación para sanear las haciendas municipales y que caerá como el maná en no pocas, incluida la nuestra, vale también para poner de manifiesto, a modo de corolario del año que se fue, una curiosa peculiaridad de la Corporación arandina. He referido antes algunas de las muchas dificultades que hubo de afrontar este Ayuntamiento desde su toma de posesión: la falta de mutuo entendimiento, la principal de ellas. No fue posible, en efecto, lograr una Comisión de Cultura que funcionara sin crispación. Resultó imposible lograr un candidato para gestionar la Oficina de Promoción Industrial, con lo que permanece estancada la oficina y la promoción a partes iguales. No hubo forma de encontrar el camino que encauzara nuevas inversiones en el Polígono. Todavía se oyen los ecos de la disputa por saber quién ha de apuntarse la idea de solicitar para éste los beneficios del Gran Área de Expansión Industrial, hecho ocurrido en el último minuto del año y casi de penalty también. No ha sido posible, como decía lograr un equipo de gobierno que se dedique a eso, precisamente, a gobernar. Meses se están agotando en el intento de hacer operativa la Comisión de Promoción y Desarrollo, a falta sólo de un mínimo de entendimiento que se presenta como harto problemático. Bastó en cambio, que el Gobierno publicara el pasado día 22 de Diciembre una ley que permite la creación de un impuesto nuevo, para que los señores corporativos se pusieran de acuerdo y en el corto espacio de ocho días consiguieran sacar adelante el proyecto. Tengo la duda de que haya sido la única ocasión en que el acuerdo se ha logrado con tanta rapidez.

Puestas así las cosas y con la herencia recibida de 1983. ¿Cabe el optimismo? Cabe, a mi entender, en la medida en que cada cual se comprometa a trabajar. En la medida en que los ciudadanos exijan al Ayuntamiento que trabaje, en la medida que éste se comprometa a hacerlo, por encima de diferencias de grupo. Lo mejor de 1983 es que ha concluido, aunque no conviene olvidar lo que en él ocurrió. Porque, como cantó Juan Manuel Serrat que nos visitó en este año, «nunca es triste la verdad. Lo que no tiene es remedio».

MERY



qué buenas son  
las galletas

# Fontaneda

# EN POCAS LINEAS

Cabizbajos y alicaídos quedamos los arandinos tras el último Pleno del año y del que, por imperativos del cierre de este semanario, no pudimos hacernos eco en el número anterior. La última sorpresa de la Corporación arandina, fue aumentar la presión fiscal en un nuevo impuesto recientemente aprobado por el Gobierno, y que permitirá aplicar el recargo del 3 por 100 sobre la cuota líquida del impuesto sobre la renta de las personas físicas como método para proporcionarse un respiro en la poco boyante situación económica del Municipio. Como el que no se consuela es porque no quiere, ya hay quien recuerda que en otros lugares se ha aplicado un porcentaje mucho más elevado, y se trae el ejemplo de Santander donde será del 10 por 100. Lástima que nadie recuerde que no se ofrecen los mismos servicios, ni parecidas posibilidades a los ciudadanos de Santander que a los de esta Villa. Que a cada cual lo suyo.

—oOo—

Las cuentas se dispararán a la hora de hacer el cómputo de lo que habrá de pagar cada vecino por este nuevo impuesto, y los resultados varían según que las cuentas sean hechas por los partidarios o detractores de la imposición. Así que se pongan de acuerdo los padres del invento, y una vez transcurrido el tiempo que la ley permite para presentación de alegaciones, expondremos a ustedes con ejemplos prácticos, como se deducirá este 3 por 100, alivio de unos y congoja de casi todos.

—oOo—

A propósito del cual, anoten que éste se aprobó con la ausencia del grupo comunista y la abstención del grupo centrista. O sea que para las peritas en dulce sobran candidatos, pero a la hora de sacar adelante las píldoras amargas, la mayoría son 14: 7 concejales de la Coalición Popular y otros tantos del PSOE. Empeñados como están —y el empeño va en aumento obsérvenlo— en demostrar que su entendimiento es imposible. Pues ya me dirán ustedes qué otro camino queda.

Tampoco es que una quiera ser agorera pero váyanse preparando porque ya se anuncia para el año en curso una revisión tras la actualización del censo correspondiente de las bases de la contribución rústica y urbana. Y como no se conocen antecedentes de que ninguna revisión haya sido a la baja, pues eso, que se vayan preparando.

—oOo—

Preparados parece que iban, y acompañados de una dosis mal digerida de alcohol, los visitantes del Parque de la Virgen de las Viñas en la última noche del año. Siete macetas de piedra de la balaustrada fueron a parar al estanque, en compañía de uno de los bancos y otra papetera, amén de los destrozos varios producidos en el entorno. Se desconoce quiénes fueron los autores de esta hazaña. Lo que se sabe con toda seguridad es que los paganos seremos todos los arandinos. Así que ya ven la gracia.

—oOo—

A la hora de hacer balance, resultaba obligado conocer la estadística de la Comisaría de Policía de Aranda. Por eso requerimos al Comisario don Luis Quintanilla, quien dio algunos datos bastante esclarecedores. Por ejemplo, que durante el año 1983 han sido puestas a disposición judicial 139 personas, que en 34 ocasiones eran menores. Lo que no indica que fueran otros tantos jóvenes sino que unos pocos entre éstos, lo han sido en 34 oportunidades. Alguno, 4 veces en un mes y 6 en un año. El mozo tiene 15 años y todos los indicios apuntan a que es el autor de los múltiples robos que mantienen en tensión a los propietarios de naves en el Polígono Industrial donde en la mayoría de veces son superiores las pérdidas provocadas con sus destrozos que el valor mismo de lo sustraído.

—oOo—

Otro dato revelador se refiere a la delincuencia juvenil, calificada como alta en nuestra población, pero en la que resulta mayoría aplastante los jóvenes entre 16 y 18 años que padecen algún tipo de drogadicción. Buscan dinero para adquirir droga en una cadena maldita que está consumiendo a un elevado número de jóvenes. Pese a que nadie intente dar un paso para evitar este grave, gravísimo problema. Y que aunque nos rasguemos las vestiduras, es una consecuencia más de la sociedad de consumo en la que estamos inmersos todos.

—oOo—

134 desapariciones de vehículos se habían producido a lo largo del año anterior en nuestra población, aunque este apartado se considere de los menos conflictivos dado que en la práctica totalidad de los casos los vehículos aparecen en un intervalo más o menos largo de tiempo. En cuanto a los robos incluyendo el de vehículos, se habían denunciado 550 casos con una disminución del 17 por 100 respecto al año 1982.

—oOo—

Respecto a esos servicios que salen redondos, se re-

cuerda el atraso a un taller de carpintería metálica cuyo sólo indicio era la posibilidad de que algún billete de los sustraídos hubiera sido chamuscado de resultas de la utilización de un soplete para forzar la caja fuerte. Y se encontró a los autores. Se encontró también, y al cabo de sólo unas horas, a quienes intentaron robar en un club nocturno. Y a quienes asaltaron una vivienda llevándose joyas y ropa de vestir. Aquel el indicio era un pequeño juguete también sustraído pero que condujo prontamente a los autores. Por algunos de estos servicios han sido propuestos para felicitación pública los funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, responsables de su rápida solución.

—oOo—

Recordó también el señor Quintanilla que se habían expedido 5.000 carnets de identidad y 612 pasaportes, además de 32 autorizaciones de residencia a lo largo del año por la Comisaría de Aranda. Pese a su escasez de medios tanto materiales como humanos. Un comisario, un subcomisario y seis inspectores componen la plantilla del Cuerpo Superior de Policía adscritos a ella.

—oOo—

Y en cuanto a los miembros de la Policía Nacional, se recordó una vez más que se encuentran al 50 por 100 de la plantilla anunciada cuando se creó la Comisaría. A pesar de lo cual mantienen las 24 horas del día el servicio con el «coche / en la furgoneta. Plantilla que resulta, a todas luces, insuficiente.

—oOo—

No es posible despedir definitivamente el año sin recordar de paso los árboles que 1983 se llevó. Con la amable complicidad ciertamente, de algunos de nuestros gloriosos próceres locales. Y aquí es de estricta justicia recordar al concejal de la anterior Corporación que salió el solito y a un cuerpo gentil reconociendo que la idea de talar la ribera del Duero había sido suya y solamente suya y que hiciéramos el favor de agradecer el servicio. Dijo también que esto en dos años estaba como nuevo aunque también dijo que no llegaba el dinero para su limpieza. Y es que ya lo dijimos entonces, daba la impresión que quienes manchaban la ribera eran los árboles.

—oOo—

No dijo en cambio el bueno de José Luis Esteban, cuya memoria permanecerá indeleble entre los barbos del Duero, que la tala había sido adjudicada por 85.000 pesetas, fijándose a posteriori «cuántos y cuáles» de los árboles tendrían que ser talados. Cuando, al decir, de los expertos, algunos de los árboles entonces cortados y en concreto seis de ellos, valían posiblemente más de 100.000 pesetas. No dijo tampoco que el permiso de corta contenía un número de 325 árboles aunque al final se perdiera la cuenta de los que se habían cortado. Naturalmente, tampoco habló de la tala anterior efectuada en la misma ribera, y por la misma Corporación, cuya práctica arboricida pareció una fijación freudiana, que se efectuó sin encomendarse ni a Dios ni a la Confederación Hidrográfica del Duero. Ni mencionó para nada el tema del monte de La Calabaza, que aún colea y donde se ignora el número de árboles talados y el por qué no se subastó el aprovechamiento maderero, que se hizo bajo la denominación de aprovechamiento de leña y en el que es preciso recordar en justa reciprocidad el protagonismo del entonces concejal Pedro Iglesias. Y la bonancible complacencia del alcalde a la sazón, don Ricardo García, cuya estatua, cuando se le haga justicia, habrá de ser tallada en madera de pino con peana de chopo.

—oOo—

Protagonista del año siguió siendo el almacén de pieles, al parecer en vías de solución definitiva. Y la discoteca de marras. Repetidamente cerrada. Reiteradamente abierta. Contestada por los vecinos. Silenciada por la autoridad competente. Un lavatorio de manos continuado.

—oOo—

No salió el chip del ordenador en el Ministerio de Cultura y San Juan, nuestra iglesia de San Juan, que fue declarado monumento histórico artístico en 1983, siguió en el más total y absoluto de los olvidos. Un poco más vieja, más decrepita, más abandonada. Hasta que ocurra lo irremediable, y que se anuncie, San Juan que se nos hunde...

—oOo—

Se nos fue casi con el año, el Padre Andrés Mielgo dejándonos su Orfeón Arandino del Corazón de María y un disco con canciones del folklóre arandino que quisieramos no fuera el único. Se despidió el Padre Mielgo sin que lo supiéramos nadie a través de las pantallas de televisión donde el 30 de Noviembre fue protagonista la iglesia de Santa María y el Orfeón Arandino, dirigido por el claretiano desaparecido.

—oOo—

Y agarrándonos a una noticia grata para cerrar este

primer resumen, recordamos la inauguración del Humilladero. Que fue hilo conductor de varias Corporaciones municipales. Planeado en el año 1976, siendo alcalde José Eugenio Romera, fue Leonisa Ull quien propuso la idea concreta de su reconstrucción en el primer Ayuntamiento constitucional, siendo entonces concejala. Se inauguró en el mandato de Rafael de las Heras. Costó unos siete millones de pesetas y es el resultado de un proyecto en el que todo el mundo se mostró de acuerdo, hecho poco frecuente.

—oOo—

Se trabajó la piedra en Campasero aunque no fue poca la colaboración de los empleados municipales: Diodoro de la Calle, Mariano Vicario Angel de la Cruz y Eusebio de Diego. Un trabajo artesano en el que destaca sobremanera el artesano salido del taller de Angel Pérez y en el que se resume una vida de amor al trabajo. Ellos fueron los protagonistas anónimos —y no sé por qué del anonimato— de una noticia sencilla y grata.

—oOo—

Grata fue un año más la festividad de Reyes Magos, día de ilusión para chicos y grandes. Volvió la cabalgata a las calles arandinas, a lomos de caballos mecánicos —nada de camellos, nada de mulos— y acompañada de la pompa y boato con lo que suelen celebrarse esas cosas. Hizo los honores, como procedía protocolariamente, el alcalde don Rafael de las Heras, hombre mucho más dado a la prosopopeya del cargo que los mismos Magos de Oriente. Poco circunspectos en esta edición, apeados del truco ceremonioso y muy a tono con el lenguaje de los tiempos. De manera que pudimos oírles frases como: «Toma ahí, para que se chinche el Melchor» dicha por don Gaspar, mientras obsequiaba con caramelos a los niños. Una hornada de Reyes Magos marchosos, jacarandosos y con sorna. Quienes creyeron observar una cierta semejanza entre Evaristo Camarero, Saturnino del Canto y Antonio Castilla con Melchor, Gaspar y Baltasar, comprendieron enseguida que cualquier semejanza entre la ficción y la realidad, es pura casualidad.

—oOo—

Los tres Magos de Oriente se despidieron hasta el año próximo en el salón de actos de la Casa de la Villa, donde hicieron entrega de los premios a los ganadores de los diferentes concursos convocados por el Ayuntamiento dentro de la Campaña de Navidad que se cerró con unas palabras del alcalde. Dijo que estaba agradecido y orgulloso de haber sido anfitrión de tres Reyes de esta planta, esta categoría y esta bondad, para desear a todos los arandinos «que tengáis un año muy feliz, que todos vayáis encontrando buenas cosas y que el pueblo goce de felicidad y alegría».

—oOo—

Tuvo un lapsus —vaya por Dios— don Rafael, debido sin duda a la emoción del momento. Dijo, por ejemplo, que estimulaba a todos a seguir cultivando la tradición del belén en los hogares. Precisamente este año que el Ayuntamiento ha decidido excluir este apartado de belenes familiares entre los concursos por él convocados. No puede estar uno en todo, ya lo ven.

—oOo—

Por lo demás, no resta sino suscribir fielmente las palabras de la primera autoridad, en cuanto a los deseos para el año próximo. Y que Dios lo quiera.

MERY

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO SEMANAL

**NACIMIENTOS.** — Eloy Izcará Cerezo, Yonatan Sanz González, Sara Contreras Benito, Jessica García Quintana, Antonio Benito Santos, Iván Martínez Hernando, Cristina Rubio Arrabal, Salvador Franco de la Rubia, Laura Lóuez Martín.

**DEFUNCIONES.** — Fidel Sanz Manzanedo, 64 años; Ladislao García Andrés, 80 años; Jaime Heredero San Martín, 40 años; Celia Concepción Sagarduy de Vicente, 54 años; José Hernández Martín, 73 años; Felicitísimo Aguado Solano, 80 años; Pascual Pascual Pascual, 79 años; Félix Martín Antona, 52 años; Manuel León Fernández, 65 años.

LEA:

HOJA DEL LUNES

MIRANDA DE EBRO

# FUNCIONA YA LA NUEVA BRIGADA NOCTURNA DE SEGURIDAD CIUDADANA

Entrevista con el jefe de la Policía Municipal, José Escalante

Viene siendo noticia con frecuencia nuestra Policía Municipal; en esta ocasión, y dentro de la reestructuración que en ella se está llevando a cabo, se crea este nuevo servicio a la ciudad. Para que nuestros lectores conozcan más de cerca esta nueva faceta hablamos con su jefe, que nos informa de esta Brigada Nocturna de Seguridad Ciudadana.

—¿Qué fines pretende lograr este nuevo Servicio, Sr. Escalante?

—Pretendemos ampliar las competencias en seguridad ciudadana dentro de la ciudad, lograr con nuestra presencia, dedicación y entrega, erradicar en lo posible todos

aquellos actos contrarios a la seguridad de bienes y personas, especialmente en las horas en que más son vulnerados.

—¿Cómo está organizada esta Brigada de la Policía Municipal?

—La organización está basada principalmente en un patrullaje más intenso por la ciudad, vigilancia de propiedades y personas en relación a la propiedad y su respeto, prevención del robo, delito y demás ordenanzas municipales que nos son de competencia.

—Sabemos que el Ayuntamiento les está dotando de medios para poder llevar a cabo los fines que Vd. nos

enumera. ¿Cuáles son esos medios?

—Sí, el Ayuntamiento está prestando especial atención a su Policía Municipal. En esta atención está la dotación de varios medios técnicos para poder llevar adelante esta nueva actividad. Se nos va a dotar en breve de un nuevo vehículo, medios de defensa, como el armamento, preparación física orientada a la defensa personal que ya está realizándose con excelente aprovechamiento, etc., pero el mejor medio del que contamos es el apoyo de la Corporación a nuestro caso día más difícil trabajo.

—Por su respuesta, deduzco que los agentes de esta Brigada llevarán armas y otros medios de defensa...

—Sí, efectivamente, los integrantes de esta Brigada Nocturna en su mayoría llevarán armas, además de otros medios de defensa, que se están empleando en otros cuerpos similares a los nuestros. Está próximo a finalizar el curso de defensa personal que los agentes jóvenes están llevando a cabo con muy buenos resultados de aprovechamiento.

—Ante esta nueva activi-



El pasado 15 de Marzo tomó posesión de su cargo el señor Escalante a presencia del entonces alcalde señor Anunciabay.

dad de nuestra Policía Municipal, ¿qué les diría a los ciudadanos Vd. como responsable de ella?

—Al ciudadano la Policía Municipal en esta ocasión y en otras, sólo le puede pedir dos cosas: colaboración y comprensión. Colaboración para lograr en nuestra ciudad más seguridad ciudadana, poniéndose en contacto con nosotros para poder solucionar y atender mejor sus demandas. Comprensión para nuestras actuaciones nada fáciles en multitud de ocasiones. Recordar aquí que la seguridad ciudadana es obra de todos, no sólo de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado.

—También nos ha llegado

noticias de que los agentes «cacos», camorristas, etc., lo de esta Brigada Nocturna van a tener más difícil? usarán diferente uniforme al del resto...

—Sí, en base a desarrollar un trabajo con más comodidad se ha pensado en prendas que así lo logren. Por citar alguna, llevan boina, anoraks, desaparece la corbata, etc.

—¿Podemos decir que los

«cacos», camorristas, etc., lo de esta Brigada Nocturna van a tener más difícil? —A eso vamos, a dificultar sus actividades delictivas, primeramente a prevenirlas y si fuera necesario, a retener a todo aquel presunto delincuente. Pero nuestra orientación principal irá dirigida a prevenir y vigilar.

F. A. MONEO PALACIO

## HOY, LUNES, COMIENZA LA CAMPAÑA DE LIMPIEZA CIUDADANA EN MIRANDA

La campaña de limpieza —nos dijo el concejal Fernando Campo— tiene un coste de quinientas mil pesetas que paga la empresa concesionaria Gespa S. A., de acuerdo con lo convenido con el Ayuntamiento en el contrato que incluye campañas periódicas. Persigue la concienciación ciudadana sobre limpieza. Se han instalado 250 nuevas papeleras, se han colocado contenedores de vidrio (han sido recientemente recogidos con gran éxito), se ha ampliado la plantilla en seis nuevos trabajadores, se ha impuesto una nueva barrida por las tardes y se ha ampliado el número de puntos de recogida, especialmente en la periferia. La edición de 500 carteles a instalar en distintos establecimientos con el lema «No dejes huellas, lo que tú ensucias lo pagamos todos». Se confeccionaron 10.000 folletos a distribuir por los domicilios con slogans, consejos generales y normas.

La campaña comienza hoy, lunes, día 9. En los folletos se incluyen datos (cincuenta millones de pesetas de gas

tos sobre treinta y ocho personas de servicio) al público carta, sobre limpieza de 1983 resumen de la ordenanza, datos sobre ratas, etc.

Cuarenta mil kilos de basura al año se recogen en Miranda —ahí queda el dato—, habiéndose previsto una campaña por Radio con distintas cuñas oportunas. La campaña incluye reparto en los colegios del folleto «Carolo y yo» —respeto a los valores urbanos con cromos— y habrá charlas y concursos de redacción.

### 1 DIA DEL ARBOL

El Ayuntamiento está preparando el «Día del Arbol», en colaboración con la Diputación provincial, que nos dona una vez más los plantones. Se plantarán nuevos árboles en distintas calles de la ciudad y en los barrios (calles Estación, Castilla, Victoria, Bilbao, colegios, Pícaro, orillas del río...). Se llevará a cabo posiblemente este mismo mes. Se ha pedido colaboración a las Asociaciones de Vecinos.

MONEO PALACIO

## CRONICA DE AGUILAR DE CAMPOO

En la visita realizada a los «Belenes» que se han inscrito este año, los miembros de la Comisión municipal han emitido el siguiente fallo:

Primer premio: D. Demetrio Barrio Alonso. Segundo, D. Pedro Antonio Polanco García. Tercero, D.ª Petra Estábanez del Olmo.

Han concursado también y se han hecho, por tanto, acreedores a la distinción correspondiente, los Nacimientos de:

D. Pedro Antonio Polanco García (instalado en la Fábrica Fontaneda).

Iglesia del Barrio de Santa María  
Patrulla Murciélagos

Jorge Luis Caballero de Prado.  
Iglesia de Menaza.  
Iglesia de Vallespino.  
Roberto Salvador Candueña.  
Y Angeles Calle Montes  
El corresponsal y cronista de la Villa,  
ANIANO FONTANEDA

## INDICE DEL DIA

### CARTELERA DE ESPECTACULOS.

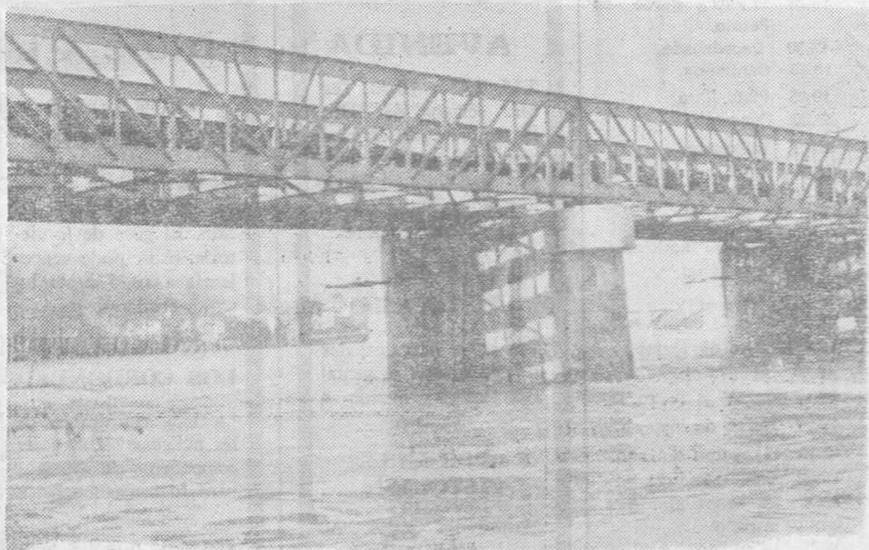
TEATRO CINEMA — «JUEGOS DE GUERRA» (Mayores 16. Matthew Broderick, Dabney Coleman, Jhon Wood)  
CINE NOVEDADES. — «UN ENREDO PARA DOS» (Mayores 18. Walter Mathau, Glenda Jackson, San Waterston)  
CINE ASTORIA — «FRANCES» (Mayores 18. Jessica Lange, Kin Stanley)  
CINE MECISA — SUPERMAN III» (Tolerada. Jackie Cooper. Marc Mc Clure)

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.

NACIMIENTOS — Sandra Plaza Morote, Virginia, Clisson Vega, Oliver Pérez García Diana-Filipa Braz Ferreira, Miriam Cerezo Osaba, Miguel Vidania Mardones; día dos, David Nancíares Torres y Diego Ortiz Arnáez.

DEFUNCIONES. — Luis Vado Lezcano, de 62 años; Jesús Alonso Cerezo, 68 años; María Lourdes Vasallo Pons 66 años; María Pilar Povalés Guerrero, 77 años; Pedro Achaga Arnáez de 56 años; Julia Cabero Lara de 86 años; Adrián Garoña Ortiz, de 79 años.

## DESVIACION DE LA LINEA FERREA



El denominado puente de hierro —de la línea de Rioja—, dejará de ser ferroviario para ser recuperado por la circulación peatonal y rodada.

### BAR RESTAURANTE

## CASA RAFAEL

La Estación, 23 — Miranda de Ebro

DEGUSTE LA MAS PECULIAR COCINA MIRANDESA

UN MENU ADECUADO PARA ESTA SEMANA:

- 1.º Crema de ostras con langostinos.
- 2.º Tournedó con guarnición de verduras y arroz.
- 3.º Copa Casa Rafael.
- 4.º Café y licores.

¡AH! Y UN PRECIO COMODO...

TAMBIEN LA NAVIDAD  
ES TIEMPO DE COMPARTIR

## CÁRITAS CON TODOS



TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

E. Martínez del Campo, 10  
BURGOS

## «HOJA DEL LUNES»

SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE

DIARIO DE BURGOS

Calle San Pedro de Cardena 34

TELEFONO 209142

ESPECTACULOS

«CLAVE: OMEGA»:

# EL COMPROMISO PERSONAL DE SAM PECKINPAH CON EL CINE QUE NO HABIA HECHO NUNCA

Alguna vez tenía que ser...

Por José L. SAIZ

Uno de los realizadores más comprometidos y coherentes de Hollywood y de todo el cine norteamericano en general es Sam Peckinpah. Bastaría para demostrar tan categórica afirmación el hecho de que no ha de existir ninguna crítica de los trabajos de este autor —es más exacto hablar de trabajos y no de películas, tratándose de Peckinpah— que antes o después, al principio, en medio o al final, no nos remita a alguna o a casi todas sus anteriores creaciones. Todos sus «trabajos» giran en torno a una serie de valores inmutables perfectamente identificables en su cine: anárquicos, vehementes y escépticos: el amor adobado siempre con una fuerte carga de irrisión y contrapuesto a la muerte; la amistad cuya traición anuncia la destrucción del hombre; la violencia, una violencia externa con la que el hombre-individuo ha de responder a la violencia institucionalizada y represiva de la sociedad en que vive, como único recurso para evitar su propia aniquilación física y moral.

Y a un servidor de ustedes no le van a hacer desdecirse de sus afirmaciones quienes a coro unísono, han dado en decir que «Clave: Omega» es una película de encargo a la que su realizador se ha limitado a prestar su indiscutible oficio para darnos una de espías a mayor gloria de la «contestación» americana, pero sin repercusión posible en la honra y prez, la gloria y los honores que le depa- raron «trabajos» como «Duelo en la alta sierra», «Grupo salvaje» o «La cruz de hierro» por citar títulos que avisados distribuidores se han apresurado a recuperar antes de que el vídeo les chafe el negocio. o títulos como «Perros de pala», «La huida» o «Quiero la cabeza de Alfredo García» que a propio vídeo, el VHS, el Beta o el 2.000 se han encargado de

poner al alcance de los cinéfilos. «Clave: Omega» no es, aunque lo parezca, una película de encargo y ni siquiera lo parece. Sam Peckinpah leyó el libro de Robert Ludlum «The Osterman Week-end» (El fin de semana de Osterman) y su lectura le sedujo desde un primer momento, porque en ella encontró todas las constantes vitales de su propio cine. Ni siquiera le arrojó el hecho de tener que abandonar géneros tan queridos como el «western» que por cierto ya hacía bastante tiempo que lo había dejado de cultivar, o que la historia no resultara todo lo lineal y concreta que por lo general habían sido sus películas anteriores. Casi, para Peckinpah constituía un reto enfrentarse a una historia de espías donde resulta difícil saber quién es quién y esto porque en resumidas cuentas, «Clave: Omega» es simplemente la historia de una venganza, algo que Peckinpah, por cuyas venas (no sé si hará falta decirlo) corre sangre india, ha tocado indefectiblemente en todas sus películas, como el amor, la amistad o la violencia.

de Peckinpah, que hace ya muchos años llegó a la conclusión de que al espectador de hoy en día no le impresionaría dentro del cine una muerte de más o una muerte de menos, y aquí, como en «La venganza de Don Mendo» o para qué hemos de ir en busca de ejemplos distantes, en cualquiera de las películas de S. P., podría decirse que muere hasta el apuntador...

Se ha dicho también que la trama resulta demasiado embarrullada y oscurantista, que no se acaban de entender del todo las razones de tanto «tomate», pero aparte de que resulta completamente inteligible: simplemente se trata de explicarnos cómo se puede fraguar una venganza personal al abrigo de la violencia institucionalizada de la que antes hablábamos, bastaría remontarse a cualquiera de las películas anteriores de su realizador y no excluyo ninguna, porque en todas ellas, sin excepción, la muerte está presente, para convencernos aún más de que «Clave: Omega» es un trabajo de Peckinpah, asumido con todas las consecuencias y ambientado en el género de espionaje, porque tal vez era el único género por el que todavía no había pasado de todos los que, de alguna manera, pueden relacionarse con la violencia y ya sabemos que la comedia o el musical resultan difíciles de encadenar a esa violencia. Tal vez por ello Peckinpah no los haya cultivado hasta el momento, ni llegue a cultivarlos nunca. Pero ahí están los western: «Duelo en la alta sierra», «Grupo salvaje», «Pat Garrett, Billy the Kid»; el thriller: «La huida», «Perros de pala», «Aristócratas del crimen», los «films-road»; «Convoy» o las películas bélicas: «La cruz de hierro». Faltaba una de espías y aquí la tenemos: «Clave: Omega». ¿Encargo o necesidad? ¿Compromiso con la industria o compromiso consigo mismo? Creemos que estas preguntas quedan contestadas en lo que antecede

Y aquí están, precisamente, todos esos valores tan caros para Peckinpah ¿Por qué extrañar, pues, de tal atrevimiento? No, decididamente, no creo que sea una película de encargo de esas que sólo pretenden explotar el nombre de un acreditado director, como podría ser el del propio Peckinpah, o el de sus excepcionales intérpretes, que esa es otra...

Porque hay en el reparto de «Clave: Omega» una enorme lista de rutilantes actores desde el John Hurt («El hombre elefante») al Burt Lancaster pasando por el Denis Hooper («El amigo americano») o el holandés Rutger Hauer («Blade Runner», «Delicias holandesas») a quien le corresponde el rol principal, pero al que en resumidas cuentas arrebató el protagonismo el inquietante personaje de Lawrence Fassett (John Hurt) tal vez —y es sólo una suposición— porque en toda esta galería de figuras sea el que mejor explicita todas y cada una de las constantes del cine



JOHN HURT



BURT LANCASTER



RUTGER HAUER

## CLAVE: OMEGA

### CALATRAVAS

TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 Ptas.

5,30, 7,45 y 10,30. Actualísimo estreno de Sam Peckinpah, con Burt Lancaster.

«CLAVE: OMEGA»

¡Poderosa! ¡Desconcertante! ¡Posesiva!

«CLAVE: OMEGA»

la película que demuestra que la acción, el «suspense» y el poder pueden jugar el más peligroso encuentro:

«CLAVE: OMEGA»

¡Comentadísima! (No menores de 13).

### CORDON

TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 Ptas

5, 7,45 y 10,30 En su tercera semana de éxito total, la más excepcional película para estos días:

«EL RETORNO DE JEDI»

(Tercera y última fase de «La guerra de las Galaxias») Mark Hamill Harrison Ford etc. Con humor divertido, la más excitante aventura espacial con nuevos e impresionantes personajes (Tolerada)

### CONDAL

Hoy continua de 4 a 12.

«LOS PIRATAS DE LAS ISLAS SALVAJES»

Las más temerarias y grandiosas aventuras en el marco incomparable de los mares del Sur.

— Y —

«FUERZA 7»

La lucha a muerte de un campeón de «karate», frente a una importante organización de contrabando de droga.

(No recomendado menores 14 años).

### TIVOLI

TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 Ptas

5,15, 7,45 y 10,30 Sigue el éxito (cuarta semana) Con la más explosiva y cómica pareja del cine: Terence Hill y Bud Spencer —¡a lo James Bond!— en la película todo humor y carcajadas

«DOS SUPER-SUPER-ESBIRROS»

Color. Una loca divertida aventura

«DOS SUPER-SUPER-ESBIRROS»

¡El disquete! (Apta)

## PROGRAMA DE TELEVISION

LUNES	15,35	Sara Dane.
13,45 Carta de ajuste.	16,35	La tarde.
15,00 Telediario.	17,05	El juglar y la reina.
	17,30	Los ríos
	18,00	Barrio Sésamo.
	18,25	El libro gordo de Petete.
	18,30	Dabadabada.
	18,55	Cantinflas.
	19,05	Pista libre.
	20,00	Consumo
	20,30	Telediario.
	21,05	Omni
	21,35	Hitchcock.
	22,40	Vivir cada día.
	23,40	Últimas noticias.
	23,50	Despedida.
		UHF
	18,45	Carta de ajuste.
	19,00	Agenda
	19,10	Puesta a punto.
	19,25	Curso de inglés.
	19,40	El cuerpo humano
	20,00	Estadio-2
	20,30	La noche del cine español
	23,45	Telediario
	00,15	Teledporte.
	00,30	Despedida.

### GRAN TEATRO

Hoy, a las 5,30, 8 y 10,45 noche

Sigue en cartel ante el más clamoroso de los éxitos

«CAMPEON»

Jon Voight Faye Dunaway y Ricky Schroder

La película campeona de taquilla, Conmovedora!

¡Apasionante!

¡Cautivadora!

(Autorizada todos los públicos)

### CONSULADO

Hoy, en horario especial para niños, de 4,30, 5,30 y 8,15 noche. Segunda semana. La guerra más divertida de todas y vive con «Parchis» su aventura más peligrosa

«PARCHIS ENTRA EN ACCION»

(La cuarta guerra de los niños) Para todos los públicos. — Últimos días.

### GOYA

¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. El reparto más sensacional para la más divertida locura

«LOS LOCOS DEL CANNBALL»

segunda parte.

Color. El termómetro de la risa llega a los 100 grados. No recomendada para menores de 13 años.

### AVENIDA

5,15, 7,45 y 10,30, Tercera semana de éxito. El mejor regalo de Fiestas, para usted y toda su familia — Mario Moreno «Cantinflas», en su película cumbre

«¡POR MIS... PISTOLAS!»

Dos horas de carcajadas al galope, con el genial «Cantinflas», metido a pistolero

«¡POR MIS... PISTOLAS!»

(Autorizada todos los públicos).

### DUCAL

«LOS CINCO INVENCIBLES»

El placer de la aventura. El deleite de la acción. El goce de la victoria, nadie pudo vencer jamás a los 5 super luchadores. y

«¡NO ME PISES LOS CORDONES!»

La más carcajeante de las películas. Iban a ser compañeros de armas pero fueron compañeros de camas..

(Mayores 18 años)



# PASATIEMPOS BURGALESES

Por ANA HERVAS CRESPO

Dedicado al director cinematográfico burgalés, ANTONIO GIMENEZ-RICO

## DAMEROGRAMA

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1													
2													
3													
4													
5													
6													

- A 5-K 2-L 1-M 4-L 4-M 2-D 4-I 5-C 6-L Viudo.
- B 2-G 1-J 1-G 6-C 5-A 5-B 5-L 6-G 3-C Relativo a la lápida.
- C 5-J 4-G 5-E 6-A 1-C 6-E 6-D 2-A 2-B Desertáramos.
- D 3-A 4-H 6-F 6-K 4-B 4-D 5-H 3-E 2-K Te embadurnarán, te olearán.
- E 1-H 3-J 5-G 1-L 3-G 5-M 2-J 2-H 6-J Errar, confundir.
- F 2-M 3-F 1-A 4-E 1-E 1-F 3-L 6-H 1-K 4-C Te omiten.
- G 1-B 6-H 4-A 3-K 1-I 2-E 4-K 3-H 3-B 6-I Obscurecerá.

CUADRO. — Comentario del director cinematográfico burgalés ANTONIO GIMENEZ-RICO, sobre el primer largometraje escrito y dirigido por él. CLAVE. — Las iniciales de las definiciones, leídas verticalmente, formarán el título de dicho largometraje.

## CRUCIGRAMA BLANCO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Al resolverlo hay que colocar 12 cuadros negros. Las definiciones en MAYUSCULAS corresponden a datos sobre el director de cine burgalés: ANTONIO GIMENEZ-RICO.

**HORIZONTALES.** — 1. EMISORA BURGALESA DE RADIO FUNDADA POR A. G-R. Sexta nota de la escala musical. — 2. Cincuenta. PRIMER CORTOMETRAJE DIRIGIDO POR A. G-R. (MAYO DE 1964) — 3. Acudir. Campeón Mío, mía. Terminación de plural. — 4. Símbolo químico del nitrógeno. PRIMER LARGOMETRAJE ESCRITO Y DIRIGIDO POR A. G-R (MARZO DE 1968) (aos palabras). — 5. 99. Símbolo químico del actinio. — 6. Escuché. Símbolo químico del litio. — 7. Le sometiese a la acción de los gases. — 8. COMPLETAR EL TITULO DE SU PRIMER TRABAJO PARA TELEVISION: «DE LA ANDADURA DE VELA...» (1970). Al revés, preposición que denota propiedad — 9. Símbolo químico del yodo. Unificado. Símbolo de la proposición universal afirmativa. — 10. CIUDAD ESPAÑOLA EN CUYO CONSERVATORIO TERMINO SUS ESTUDIOS DE MUSICA Y PIANO. Y EN LA QUE SE LICENCIO EN DERECHO EN 1961.

**VERTICALES.** — 1. SERIE TELEVISIVA CUYOS TRECCE CAPITULOS DIRIGIO A. G-R. Zio, segundo mes del año santo entre los hebreos. — 2. Símbolo químico del oxígeno. Símbolo de ochenta entre los antiguos romanos. Migajas. Distintivo de los automóviles de Austria. — 3. Siglas del Partido Comunista Distintivo de los automóviles españoles Anual. — 4. Río ruso que desemboca en el mar Caspio. Capital de Corea del Sur. — 5. Artículo neutro plural. Volcán siciliano. — 6. Partícula privativa. Consonante sin sonido propio. Llad, sujeta con cuerdas — 7. Flor de perdz, planta de flores amarillas que brota con las primeras lluvias del mes de Abril. Participio del verbo ser — 8. Rene hacia atrás. Símbolo de la proposición universal negativa. Terminación del nombre de los alcoholes. — 9. COLEGIO BURGALÉS EN QUE CURSO SUS PRIMEROS ESTUDIOS (dos palabras) Uno. — 10. Primera vocal. Conjunto organizado de personas, familias, pueblos o naciones.

## JEROGLIFICOS

3-5  
5  
-N

PUEBLO DE BURGOS

NOTA COLONIZA

de G L

PUEBLO DE BURGOS

## SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA BLANCO**
- HORIZONTALES.** — 1. POPULAR. — 2. LX. CRONICAX. — 3. IX. As. MIX. S. — 4. N. X. ELX. HUE. SO. — 5. Im. Ac. — 6. O. LI. — 7. X. Gede. — 8. ZANETIX. Ad. — 9. IX. Aundado. X. A. — 10. VA. LLADOLID.
- VERTICALES.** — 1. PLINIO. X. Z. N. — 2. O. X. R. X. MI. ga. X. A. — 3. Pa. X. E. Anal. — 4. Ural. Sed. — 5. Los. X. E. ma. — 6. An. X. H. A. tad. — 7. Rim. S. id. — 8. X. C. E. EX. O. I. — 9. LAXSALLE. X. I. — 10. A. X. Sociedad.
- A LA TRANSFUSION DE LETRAS**
1. Clásico. — 2. Naranja. — 3. Moderno. — 4. Abn. nico. — 5. Gordur. — 6. Cordur. — 7. Remedio. — 8. Sincero. — 9. Alianza. — 10. Rumbero. — 11. Cole. — 12. Brazada. — 13. Estico. — 14. Parnaso.
- SAENZ DE GABEZON. NOZON. VESTIDA DE AZUL.
- AL DAMEROGRAMA**
- A. Envidado. — B. Lapidario. — C. Huyéramos. D. Ungitante. — E. Equivocar. — F. Suprimente. G. Oscurecerá
- CUADRO:** «Por Imperativos de la censura tuve que crear una ciudad y un héroe imaginarios».
- CLAVE. — «El huesos».
- A LOS JEROGLIFICOS**
1. Condado de Treviño. (con cada, DE; tr-s menos S; V: niño menos N).
2. La Puebla de Arganzón. (LA; pueblo; DE; Art-G-anzón menos L).

## TRANSFUSION DE LETRAS

V	A	S	C	O	1	L	I	C
N	E	R	J	A	2	N	A	A
M	E	N	O	S	3	D	R	O
C	A	N	T	O	4	B	A	I
R	I	Z	A	R	5	G	A	N
D	U	D	A	R	6	C	O	R
H	A	D	R	E	7	E	I	O
N	E	C	I	O	8	S	R	
I	D	E	A	L	9	A	N	Z
R	U	B	O	R	10	M	E	
T	E	C	L	A	11	O	C	A
Z	A	R	Z	A	12	B	D	A
S	U	E	C	O	13	T	I	O
S	A	L	O	N	14	P	R	A

Si se completan las palabras de la derecha, tomando letras de la correspondiente de la izquierda aparecerá en la columna central de trazo más grueso el nombre del pueblo burgalés ANTONIO GIMENEZ-RICO con las letras sobrantes de la izquierda podrá leerse el título de la que hasta la fecha es su última película.

## LOS MINISTROS EXTERIORES DE CONTADORA ESTUDIAN EL APARTADO POLITICO DE PAZ

### Nuevos ataques antisandinistas al puerto de Potosí

Panamá. (Efe.)—Tras adoptar un «consenso sobre cuestiones de seguridad», los ministros de Exteriores de Contadora y de los cinco países centroamericanos estudian hoy el apartado político del proyecto de paz presentado por el grupo mediador.

Así lo declaró el ministro de Asuntos Exteriores de Guatemala, Fernando Andrade, que salió unos minutos del conclave diplomático iniciado ayer en Panamá, en locales del Banco Nacional de Panamá.

Andrade destacó el «alto espíritu de colaboración» en que se desarrollan los trabajos y señaló que se ha logrado «un consenso desde posiciones distintas».

El ministro de Exteriores guatemalteco no explicó los términos del acuerdo, pero dijo que los diplomáticos trabajarán a «marchas forzadas» para concluir la discusión del convenio de paz, que contempla además de los aspectos políticos y de seguridad, temas re-

lativos al desarrollo económico y social de la región.

«Las conversaciones son hasta ahora muy satisfactorias», señaló Andrade.

El eje de la reunión son las «normas para la ejecución de los compromisos asumidos en el documento de objetivos», son complementadas en la reelaboradas por «Contadora», que nión con las «observaciones» de las partes interesadas.

En el plano político, el documento del «grupo pacificador» propone un estricto control de armamentos y la elaboración de un calendario para que los asesores militares extranjeros abandonen la región.

Para la solución política de la crisis, el grupo sugiere la celebración de elecciones libres y democráticas.

En cuanto al desarrollo económico y social de la zona «Contadora» prevé los medios para incrementar el comercio interzonal y la captación de capitales extranjeros.

### CONFIRMAN ATAQUES ANTISANDINISTAS

Managua (Efe) — Ataques antisandinistas contra el puerto de Potosí, el balneario de Masachapa y el ingenio azucarero «Julio Buitrago» en el litoral del Pacífico nicaragüense fueron confirmados por fuentes militares.

Los datos establecen que la noche del viernes dos lanchas rápidas tipo «piraña» y dos aviones, no identificados, «procedentes de Honduras», atacaron por cuarta vez en lo que va de este mes puerto Potosí, a 245 kilómetros al Oeste de Managua.

Los objetivos fueron el Centro de Salud y el edificio de la aduana del puerto, pero las autoridades no han informado de daños.

Ese mismo día, lanchas «piraña» y dos aviones también atacaron el balneario Masachapa, contra el que lanzaron cohetes explosivos, sin causar víctimas humanas o daños materiales.

También fue atacado con cohetes el ingenio «Julio Buitrago», donde un cañaveral resultó incendiado.

Los ataques aeronavales contra puerto Potosí se iniciaron el martes pasado.

## MORAN, ESTUDIA LA SITUACION POLITICA EN CENTROAMERICA CON ONCE EMBAJADORES DE MADRID

### Interrumpidas las negociaciones diplomáticas con Guatemala

(Viene de primera página) censes se destacaba hoy la necesidad de que España «aclare» su postura respecto de Nicaragua, si bien el propio Fernando Morán ha señalado aquí que «Nicaragua debe incrementar el pluralismo ideológico».

Según señaló una fuente diplomática española a «Efe», en la reunión de los embajadores con el ministro se revisarán también los sistemas de ayuda técnica de España a los cinco países centroamericanos.

sentados en la reunión del «Grupo de Contadora» que se celebrará en Panamá.

Asimismo, en fuentes próximas a la Embajada de España aquí se comenta la posibilidad de que las instrucciones impartidas por Fernando Morán a los embajadores españoles se sitúen en la línea de las propuestas de paz del grupo formado por Panamá, Méjico, Venezuela y Colombia.

### INTERRUMPIDAS LAS NEGOCIACIONES CON GUATEMALA

San José (Costa Rica) (Efe.) El director de la Oficina de Información Diplomática de España, Fernando Schwartz, ha anunciado hoy en esta capital que han quedado interrumpidas las negociaciones para el restablecimiento de relaciones con Guatemala, que se celebraban en Bogotá.

El funcionario, que acompaña al ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán en su visita oficial a Costa Rica, dijo a «Efe» que las reuniones mantenidas la semana pasada por los embajadores de España y Guatemala en Colombia no han conducido a un texto que merezca la aprobación bipartita.

## LAS FUERZAS SUDAFRICANAS SE RETIRAN DEL SUR DE ANGOLA

### El canciller británico inició viaje a Oriente Medio

Pretoria (Efe). — Las fuerzas sudafricanas han comenzado a retirarse de las zonas de combate en el Sur de Angola, poniendo fin de este modo a un mes de operaciones contra las guerrillas de la organización del pueblo del África del Sudoeste (SWAPO), anunció hoy el Ministerio de Defensa sudafricano.

El general Magnus Malan dijo que la ofensiva había tenido éxito y había deshecho la estructura logística y de mando del SWAPO, y que más de mil guerrilleros habían huido hacia el Norte, por lo que las tropas sudafricanas se estaban retirando.

Al parecer, el automóvil que conducía O'Brady chocó de frente con otro vehículo cuyo conductor murió en el acto.

El político viajaba con su esposa e hijos, si bien éstos no sufrieron ningún daño, informó la Policía.

### HOWE VIAJA A ORIENTE MEDIO

Londres (Efe). — El ministro británico de Exteriores, Geoffrey Howe, salió hoy de Londres para empezar en El Cairo una gira de cinco días por Oriente Medio.

### HALLAN MEDIA TONELADA DE EXPLOSIVOS

Belfast (Irlanda del Norte). (Efe). — La Policía británica descubrió esta madrugada media tonelada de explosivos en una cantera cercana a la localidad de Toomebridge, próxima a Londonderry.

La recogida del material duró varias horas y buena parte de las familias que viven cerca del lugar tuvieron que ser evacuadas.

### HERIDO GRAVE EX-LIDER DEL «SINN FEIN»

Dublín (Efe). — Rory O'Brady, ex-presidente del «Sinn Fein», partido irlandés considerado como brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA, separatista), resultó gravemente herido la pasada noche en un accidente de tráfico ocurrido en una carretera cercana a Dublín.

## ROSALYN LANDOR, LA ULTIMA ESTRELLA BRITANICA



Su piel transparente y de color marfil, sus enormes ojos negros y sus rasgos perfectos, sin estridencias, han convertido a Rosalyn Landor en una de las mujeres más admiradas del mundo del espectáculo en Gran Bretaña, después de haber interpretado un par de series de TV y dos obras de teatro.

El público británico considera a Rosalyn como la actriz más delicada, elegante, distinguida, de todas. Como una de esas porcelanas que la actriz vendía en la tienda de Bond Street antes de trabajar en el teatro. Y le han puesto un apodo: «La perfecta Rosa Inglesa».

Lo curioso es que Rosalyn, de 25 años, tiene poco de inglesa: «Soy hija de un judío ruso-polaco y de una francesa con sangre irlandesa y escocesa. No pertenezco a una familia acomodada y mucho menos noble. Soy hija de un actor, que me hizo amar esta profesión».

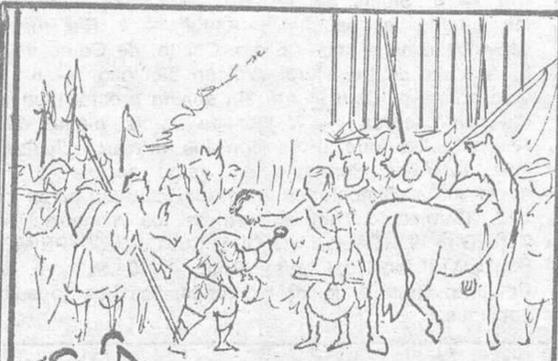
Rosalyn se ha hecho famosa gracias a su trabajo en «Amor en un clima frío» y «Rumpole». Ha trabajado en «Divórcite de él, divórcite de ella» con Elisabeth Taylor, durante tres semanas. «Me ayudó muchísimo, porque es muy generosa y encantadora, aparte de ser una de las mujeres más guapas que he conocido».

Ahora Rosalyn trabaja en «Hay Fever», una comedia teatral en el West End londinense. «El teatro es lo que más me gusta, pero sigo sintiendo terror antes de cada representación».

(EUROPA PRESS)

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO



¿TANTA IMPORTANCIA HA TENIDO LO DE LAS LLAVES DE LA ISLA... COMO PARA ESTO...?!

¡NADA!!



ENERO 6 VIERNES

(DEBEN DE ESTAR MUCHO PEOR LAS COSAS EN ORIENTE)